



CHRZANÓW

Gmina gasi światło na ulicach

s. 10

TRZEBINIA

Niekończąca się historia ze śmierdzącym potokiem

s. 11

ALWERNIA

Strażacy nakryli świętych w klasztorze

s. 12

LIBIĄŻ

Muzyczna „Kwarantanna” Marka Palki

s. 13

BABICE

Ryccerze chcą przywrócić blask Lipowcowi

s. 14

KRZESZOWICE

Alimenciarze zawyżali przestępcze statystyki

s. 15

Spalarnia odpadów w Oświęcimiu

s. 9

Wakacyjnych wyjazdów może wcale nie być

s. 6

Szykują się gorsze plony i wyższe ceny

s. 13

Plaga śmieci w lasach

Od jakiegoś czasu w lasach masowo lądują gruz, opony, odpady komunalne. Na ich pochodzenie wskazują dwa tropy. Pewien mieszkaniec Chrzanowa wpadł na pomysł łatwego zarobku. W internecie zamieścił ogłoszenie, że odbiera i wywozi odpady. Ani faktury, ani karty odbioru za usługę jednak nie wystawiał. A śmieci pozbywał się w lesie w rejonie Pogorzyc oraz oczyszczalni ścieków w Chrzanowie. Trop drugi jest taki, że 1 lutego z jednolitego systemu gospodarowania odpadami w Chrzanowie, Libiążu i Trzebini wyłączono nieruchomości niezamieszkałe. Na razie tylko jedna trzecia ich zarządców poinformowała związek międzygminny, z kim zawarła umowę na odbiór śmieci.

Więcej na s. 9



Nikt nie chce Chechła

Półtora roku temu zalew przestał być zbiornikiem zaopatrującym lokalny przemysł w wodę. Wodociągi Chrzanowskie nie chcą już nim zarządzać. Na horyzoncie nie widać następcy.

s. 5



Zalew Chechło w Trzebini w obiektywie Piotra Pawelczyka z grupy fotograficznej PRZEŁOMowe Kadry

ROZMOWY „PRZEŁOMU”

Gorzej może być jesienią

Spotkania towarzyskie w większym gronie? Takie rzeczy powinny być obecnie karane – uważa lekarz internista Lech Siembab z chrzanowskiego Centrum Medycznego IGAMED.

s. 2



Pani mierzy temperaturę

Z sal zniknęło dużo zabawek, nie ma dywanów, a nauczycielki są w przyłbicach. To może być trudne przeżycie dla dzieci – o otwarciu przedszkoli mówi Marzena Kubin, dyrektor Przedszkola Samorządowego w Tenczynku.

s. 3



Nie jesteśmy zwykłymi sprzedawcami

W aptece zawsze można było się łatwo zarazić. Teraz mamy koronawirusa, a kiedyś szalały: grypa, gruźlica i inne choroby – o pracy farmaceuty opowiada Aleksandra Janas, kierowniczka Apteki „Codzienna” w Chrzanowie. W czwartek, 14 maja, przypada Międzynarodowy Dzień Farmaceuty.

s. 4



Życie w trybie online

Agnieszka Pałka, Monika Ostrzywilk i Joanna Łądką – jak wielu Polaków – w połowie marca musiały przestać się na pracę zdalną. W praktyce oznacza to jednocześnie dbanie o dom, dzieci. Nie jest łatwo, zwłaszcza, gdy po mieszkaniu biegają kilkulatki, a te trochę starsze dzieci, co rusz potrzebują pomocy w zdalnej nauce. Ale można przywyknąć.

s. 17

ogłoszenie





MOIM ZDANIEM

Filar demokracji ofiarą epidemii

ALICJA MOŁENDA

Na ocenianie, jakie spustoszenia poczynił koronawirus w życiu lokalnej społeczności, jeszcze mamy czas. I nie chodzi tu o zachorowania. Pod tym względem na razie trzymamy się w naszym zakątku mocno (mamy 3 przypadki). Zaskakujące wieści płyną natomiast z samorządów. Na przykład ta, dotycząca konieczności wyłączania nocą oświetlenia ulic w Chrzanowie (s. 10). Dziesięć lat temu ćwiczył to Libiąż. Poruszenie było spore. 15 lat temu po raz pierwszy polecałam do Kirgistanu. To biedny kraj w centralnej Azji. W drodze do hotelu pytałam kierowcę, dlaczego na ulicach Biszkeku nie palą się lampy. Krzys! - usłyszałam. W tym samym mniej więcej czasie, na Ukrainie, zimna woda była dostępna tylko po południu, a ciepła - dwa razy w tygodniu przez dwie godziny. Przerywaliśmy zajęcia, żeby się wykąpać lub zrobić pranie. Myślałam, a nawet mówiłam, że u nas, na Zachodzie, to nie do pomyślenia. A tymczasem ma być ciemno... Nie tylko takie cięcia nas pewnie czekają. O ambitniejszych samorządowych planach inwestycyjnych takich jak biblioteka w Trzebini, dom seniorów w Bołecinie, od wielu tygodni nie słychać. Słychać za to postulatów, żeby samorządy zaczęły płacić wykonawcom trwających już inwestycji zaliczki, bo budowlanka cienko przędzie. Ale i samorządowe dochody są dziś mocno nieprzewidywalne. Gminne „Tarcze” pomocy dla przedsiębiorców, na tarczy położyć mogą finanse samorządowe. Problemy z dochodami mogą mieć także instytucje i spółki komunalne, bo rośnie zadłużenie ich klientów, dotacje są cięte. Nie wiadomo też, ile przyjdzie gminom dołożyć do edukacji. Spirala się nakręca. Od blisko dwóch miesięcy samorząd pracuje za zamkniętymi drzwiami i wysyła w świat coraz mniej istotnych informacji. Robi, co musi. Na innowacje na razie nie ma warunków, a pewnie i pieniędzy. Urzędnicy szyli już i roznosili maseczki. Niewykluczone, że za kilka tygodni zastąpią listonoszy i będą roznosić wyborcze pakiety mieszkańcom chcącym głosować korespondencyjnie. Na razie znoszą to z pokorą. Będąc częścią społeczeństwa obywatelskiego też dali się zamrozić. Walczą z tabletkami na zdalnych sesjach, prawie nie dyskutują. A jeszcze całkiem niedawno świętujący właśnie 30-lecie istnienia samorząd wydawał się być liderem rozwoju lokalnego, aktywnym filarem demokracji. Tyle miał do powiedzenia. Teraz, zamrożony, staje się jeszcze jedną z ofiar epidemii. Smutny to jubileusz.



MOIM ZDANIEM

Narodowe udawanie

GRAŻYNA KAIM

Byłam w ostatnią sobotę w galerii handlowej. Pomyślałam, że skoro je otwarto, to przecież nie ze względu na to, by ludzie zaspokajali w nich najważniejsze potrzeby życiowe. Wyprawa wydała mi się więc usprawiedliwiona.

Kupowanie ciuchów bez przymierzania (bo ze względów bezpieczeństwa, pozamykane są przymierzalnie) i na dodatek w foliowych rękawiczkach, przez które nie można poczuć materiału, z jakiego są wykonane, to trochę takie kupowania na oko. Równie dobrze można to zrobić przez internet. Notabene, zastanawiam się, jak długo w tej formule przetrwa projekt: otwarte galerie. Takie więc trochę udawane były te zakupy, a i satysfakcja z nich również nieduża.

Warto też głośno powiedzieć, choć to niepopularne i nikomu na tej prawdzie nie zależy, że trochę udawane jest i to zdalne nauczanie. Owszem, dzieci przerabiają materiał, odrabiają zadania, nawet piszą sprawdziany. Mam jednak poważne wątpliwości co do trwałości zdobytej w ten sposób wiedzy. Co ciekawe, system ten staje się coraz bardziej satysfakcjonujący dla jego uczestników. Na pewno dla uczniów, którzy mają zdecydowanie mniej stresu, a i nauczyciele są bardziej wyrozumiali; także dla rodziców, zwłaszcza tych nieco starszych dzieci, bo oceny, które teraz „przynoszą”, są bardziej zadowalające. Co do satysfakcji nauczycieli, to jak się domyślam, zdania są podzielone.

A już najlepiej udajemy, że nosimy maseczki ochronne na twarzy. Zakrywają zazwyczaj szyję, czasem brodę, rzadko, ale się zdarza - czoło. Jeśli ktoś zasłania nimi usta, to już duży sukces. Ci, którzy mają je i na ustach, i na nosie niedługo będą postrzegani jak masochistyczni dziwacy. Bo faktycznie chodzenie w maseczce nie jest fajne: pierzchną usta, słabo się oddycha, parują okulary. Nie wiem, czy to noszenie ma sens czy nie, bo bombardują nas na ten temat sprzeczne informacje, ale ja osobiście czuję się w takiej maseczce bezpiecznie.

Dlatego już za tydzień dostaniecie od nas w prezencie taką maseczkę, z miękkiego, bardzo wygodnego w noszeniu materiału (mam prototyp), z pastelowych, wiosennych kolorach. Niech wam dobrze służy. Albo przynajmniej udawajcie, że się wam spodobała...



FOT. MAREK ORATOWSKI

Gorzej może być jesienią

Imprezy przyjacielskie w plenerze? Spotkania towarzyskie w większym gronie? Takie rzeczy powinny być obecnie karane, zwłaszcza, gdy wśród zgromadzonych są osoby starsze - uważa lekarz internista Lech Siembab z chrzanowskiego Centrum Medycznego IGAMED.



FOT. EWA SOLAK

Ewa Solak: Pewnie pan również zwrócił uwagę, że na ulicach widać coraz więcej osób. Nie wszyscy stosują się do obowiązku noszenia maseczek.

Lech Siembab: Owszem, zauważyłem. Niektórzy noszą maseczki pro forma, w wielu wypadkach na brodzie.

Nie sądzi pan, że złagodzenie obostrzeń może wpłynąć na wzrost zachorowań?

- Może, ale ogólna sytuacja nie jest zła. Statystyki zaburza obecnie Śląsk, gdzie 65% zachorowań dotyczy pracowników kopalń. Jeśli chodzi o przyszłość obostrzeń, to medialne doniesienia są na razie sprzeczne.

Szczęśliwie udało nam się uniknąć sytuacji, jaka miała miejsce we Włoszech. Polska dysponuje 10 tysiącami respiratorów i nie sądzę, żeby kie-

dykolwiek doszło do tego, żeby lekarze musieli decydować, komu je podłączyć. Musimy mieć też świadomość, że nasza gospodarka musi działać, bo inaczej zginiemy. Trzeba więc pracować, stosując się do wytycznych dotyczących higieny i bezpieczeństwa. Zdrowy rozsądek jest ogromnie ważny. Imprezy przyjacielskie w plenerze? Spotkania towarzyskie w większym gronie? Takie rzeczy powinny być obecnie karane, zwłaszcza, gdy wśród zgromadzonych są osoby starsze.

Czy to możliwe, że wielu z nas już przechorowało koronawirusa, zupełnie o tym nie wiedząc?

- Są różne teorie spiskowe. Bez przeprowadzenia testów trudno to stwierdzić. Sądzę, że największa liczba zakażeń była w zakładach opieki zdrowotnej, gdzie pacjenci mogli zarażać się od medyków pracujących w różnych ośrodkach. W organizmie zawsze pozostaje jakiś ślad choroby. Dlatego uważam, że przedstawicielom służby medycznej powinno się wykonywać więcej testów.

Mówi się, że w krajach, gdzie nie obowiązują szczepienia przeciwko gruźlicy, umieralność na koronawirusa jest większa.

- To kolejna teoria, ale niewykluczone, że prawdziwa. Bo choćby przykład Niemiec Wschodnich w porównaniu do

reszty tego kraju już może dać do myślenia. Podobnie w Rosji, gdzie szczepienia na gruźlicę również obowiązują. Zgonów jest tam relatywnie mniej niż np. w USA. Tak naprawdę o koronawirusie nie wiemy jeszcze zbyt wiele, dlatego trudno jednoznacznie się na jego temat wypowiadać.

Wiosna i lato to okres, gdy więcej czasu spędzamy w plenerze, ale też mniej chorujemy.

- Dlatego największe moje obawy budzi jesień, gdy może nastąpić wzrost zachorowalności na różnego rodzaju choroby, choćby na grype. Ona również może doprowadzić do śmierci. Dlatego zalecam się zaszczepić.

Ale szczepionka na grype nie pomoże na koronawirusa.

- Nie, ale gdy będziemy mieć 40 stopni gorączki, duszności i kaszel, możemy podejrzewać, że to już nie grypa, tylko koronawirus.

Można się jakoś samodzielnie wspomóc witaminami, żeby nabrać odporności?

- Tak naprawdę dużą rolę odgrywa zdrowy tryb życia i dbanie o siebie. Starajmy się uniknąć przeziębień, bo osłabiony organizm jest bardziej podatny na wirusy. Nie całujemy się z rodziną. Nie spotykajmy w szerszym gronie. Wybierając się do sklepu po szafkę, zastanówmy się, czy to faktycznie jest towar pierwszej potrzeby. Może lepiej przeczekać i nie jeździć do marketów właśnie teraz.

Plenerowy warzywniak znów działa

W betonowych kręgach stojących za MOKSiR-em pracownicy ośrodka zasiały sałatę, koperek, rzodkiewkę, cukinię oraz wiele ziół, m.in. tymianek, mięte, melisę i kolendrę. Tym razem ze względu na epidemię zakładanie „Kulturalnego warzywniaka” obyło się bez happeningu z udziałem dzieci, za to z udziałem m.in. burmistrza Roberta Maciaszka.

Czytaj też na s. 25.

(MO)

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

OTWARCIE CORAZ BLIŻEJ

Już wkrótce podróżujący pociągami będą mogli skorzystać w Trzebini z nowego peronu trzeciego. Jak informuje Piotr Hamarnik z PKP PLK SA, w tym tygodniu na stacjach w Jaworznie Szczakowej i Trzebini rozpoczyna się proces uruchamiania nowego systemu sterowania ruchem.

W TYDZIEŃ SKOŃCZYŁY SIĘ PIENIĄDZE

W ramach tzw. Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej przedsiębiorcy, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji finansowej w związku z pandemią, mogli od 4 maja składać wnioski o bezzwrotną dotację na utrzymanie zatrudnienia w firmach. Ci, którzy złożyli, zapewne otrzymają pieniądze, ale lista została już zamknięta. Pula unijnych pieniędzy, a było ich 198 mln zł, wyczerpała się.

UMARŁ BYŁY PROBOSZCZ PARAFII W LIBIĄŻU

Parafii Przemienienia Pańskiego Michał Kłis, pochodzący z Międzybrodzia Żywieckiego, objął w 2012 roku dekretem kardynała Stanisława Dziwisza. Przeszedł wtedy do Libiąża z Miętustwa k. Nowego Targu, gdzie był proboszczem przez osiem lat. Ks. Michał Kłis urodził się w 1957 r. Świecenia kapłańskie przyjął 22 maja 1983 r.

DYMY NAD AUTOSTRADĄ

Chrzanowscy strażacy wciąż mają dużo pracy przy gaszeniu nieużytków. W niedzielę wyjeżdżali do dwóch takich pożarów. Przed południem zapaliło się 30 arów trawy przy ulicy Żmudnej w Chrzanowie. Później 10 arów ściółki leśnej w Żrebkach.

PARALOTNIARZE STARTUJĄ Z BALINA

W sobotę wykorzystali piękną pogodę. Pojawili się na łące na granicy Balina i Koźmina. Film z tego wydarzenia jest dostępny na przelom.pl.

Pani przy wejściu mierzy temperaturę

Z sal znikła duża część zabawek, nie ma dywanów, a nauczycielki pracować mają w przyłbicach. To może być dla dzieci dość trudne

przeżycie – o otwarciu przedszkoli mówi Marzena Kubin, dyrektor Przedszkola Samorządowego w Tenczyńku.

Ewa Solak: Niedługo większość przedszkoli będzie otwartych, ale dzieci, rodziców, jak i nauczycieli czeka w nich mnóstwo obostrzeń.

Marzena Kubin: To nie będzie normalna praca. Sale pozabawione są dużej części zabawek, nie ma dywanów czy wykładzin, a nauczycielki mają pracować w przyłbicach. To może być dla dzieci dość trudne przeżycie. Na szczęście rodzice na razie ograniczają posyłanie dzieci do przedszkoli.

Potem zapewne będzie ich więcej.

- Trudno powiedzieć, jak rozwinie się sytuacja związana



FOT. EWA SOLAK

z koronawirusem, ale tak przewidujemy. Chcemy się bardzo dobrze przygotować do pracy w nowych warunkach, bo chodzi o bezpieczeństwo dzieci i pracowników. Wszyscy rodzice już mailowo otrzyma-

li procedury dotyczące bezpieczeństwa i w przypadku zgłoszenia dziecka zobowiązani są do bezwzględnego ich stosowania. Trwają także zdalne szkolenia nauczycieli i pracowników przedszkola.

Dzieci trudno będzie zmusić do ograniczeń podczas zabawy, kontaktów z innymi maluchami.

- Dzieci z natury są spon-taniczne. O ile ze starszakami jest sprawa łatwiejsza, o tyle maluchom będzie trudniej przystosować się do nowej sytuacji. Obecnie wytyczne są takie, że na każde dziecko w przedszkolnej sali ma przypadać 4 mkw. przestrzeni.

Wspomniała pani, że nie będzie w salach niektórych zabawek.

- Część z nich musi być usunięta. Mogą pozostać tylko te,

które można odkazić. Nie ma więc mowy o pluszakach czy lalkach z ubrankami. W związku z koniecznością ściągnięcia dywanów, w naszym przedszkolu będziemy wykorzystywać zakupione wcześniej maty, możliwe do dezynfekcji. Przed-szkolaki bawią się głównie na podłodze, chodzi o to, żeby mogły wygodnie usiąść. Dzieci nie będą mogły wychodzić z sali poza wspólnym przejściem do jadalni.

A co z zabawami w ogrodzie?

- Niestety ograniczymy korzystanie z urządzeń na placu zabaw. Wyznaczymy teren z kilkoma ławeczkami do zabaw ruchowych i stolikowych na świeżym powietrzu. Grupy dzieci nie będą się stykać, a stoliki i zabawki będą dezynfekowane.

Rodzice przyprowadzając dziecko do przedszkola, często wchodzi do szatni, pomagając mu się przebrać.

- To nie będzie już możliwe. Przy wejściu pojawi się pracownik, kontrolujący stan zdrowia dziecka i przekazujący je innej osobie pod opiekę. Pracownik ten - na początku

będzie to ja - zostanie wyposażony w fartuch, maseczkę, przyłbicę, rękawiczki, każdemu dziecku najpierw zmierzy temperaturę. Objawy przeziębienia dyskwalifikują możliwość przyjęcia dziecka. Jeśli pojawiłyby się w ciągu dnia, to dziecko będzie izolowane i pod opieką zaczeka na szybkie odebranie go przez rodzica. To ogromna odpowiedzialność, bo tak naprawdę trudno bez specjalistycznych testów stwierdzić, czy ktoś jest tylko przeziębiony, czy może już zakażony koronawirusem.

Pobyt dzieci w przedszkolach w obecnej sytuacji będzie się zdecydowanie różnił od tego przed epidemią.

- Oczywiście zapewniamy maluchom zajęcia, ale w związku z ograniczeniami, ich pobyt będzie mieć teraz w większości charakter opiekuńczy, a nie typowo edukacyjny. Nikt nie wie, jak długo potrwa ta sytuacja. Będziemy musieli się nauczyć żyć w nowych warunkach i do nich dostosować system edukacji. Mamy świetny zespół i odpowiedzialnych rodziców, więc jestem przekonana, że damy radę.

Maseczki dla Was już się szyją!



Za tydzień dołożymy je do każdego egzemplarza „Przełomu”.

7,5 tysiąca maseczek ochronnych na twarz wielokrotnego użytku powstaje w podtarnowskiej szwalni. Zaprojektowaliśmy je specjalnie dla Was. Są w wiosennych, pastelowych barwach i niosą przesłanie: „Bądź eko! Bądź zdrow!”.

Wszyscy tego potrzebujemy.

Kup „Przełom” 20 maja w cenie takiej, jak zwykle. Maseczkę otrzymasz w prezencie.

Naszymi partnerami w tym przedsięwzięciu są:



eneris
surowce



OMEGA DRUK

Pierwsze dzieciaki już w przedszkolach



FOT. ARCH. PRZEDSZKOLA

Podczas posiłku w niepublicznym przedszkolu Disneya w Chrzanowie

Niektóre prywatne przedszkola podjęły wyzwanie i są otwarte.

Większość samorządowych w powiecie chrzanowskim ruszy 18 maja.

Od poniedziałku, 11 maja, przedszkolaki przyjmują Niepubliczne Przedszkole im. W. Disneya w Chrzanowie. Jak informuje Magdalena Nowak, dyrektor tej placówki, w pierwszym dniu przywitano pięcioro swoich wychowanków. Normalnie uczęszcza tu 73 dzieci. Według obowiązujących obecnie procedur, w każdej z grup będzie mogło przebywać maksymalnie 12 podopiecznych.

Nowa sytuacja wymaga od pracowników przedszkola po-

zakaz przynoszenia przez wychowanków jakichkolwiek zabawek, kocyków i pluszaków z domu.

Nowością jest też mierzenie temperatury każdemu dziecku przekraczającemu próg przedszkola. Robi to jedna z wychowawczyń ubrana w rękawiczki i maseczkę.

- Przy takich rygorach sanitarnych, uważam, że nie ma się czego bać - mówi Aneta Madejska, mama 6-letniego Marcela, który w poniedziałek był pierwszy raz w przedszkolu po tej dłuższej przerwie. Dodała też, że zanim przyprowadziła syna, sama została poinstruowana, jak ma się zachowywać - że musi mieć maseczkę i nie robić niepotrzebnie tłumu. Syn też wszedł w maseczkę, którą zdjął w szatni.

- Ubrał ją, gdy siedział z dziećmi na plac zabaw - mówi mama Marcela. Zarówno ona jak i mąż pracują, dlatego zdecydowali się wysłać syna do przedszkola, gdy tylko stało się to możliwe. - Myślę, że nie ma większego zagrożenia zarażeniem się koronawirusem, choćby ze względu na małą liczbę dzieci - dodaje.

Dyrektor M. Nowak podkreśla, że nauczycielki przedszkola prowadzą też nauczanie zdalne dla dzieci, które pozostały w domach.

Natalia Feluś

ogłoszenie



Atrakcyjne ceny węgla na wiosnę od TAURONA

Punkt Obsługi Klienta
ZG JANINA Libiąż, Kopalniana tel. 32 627 07 22

Autoryzowani Sprzedawcy w woj. małopolskim

BOSTAR	Krzeszowice	Zagrody 5	12/258 39 55
Składy: Krzeszowice ▪ Regulice ▪ Tenczynek			
KOL-POL	Alwernia	Krasickiego 22	12/283 24 84
Składy: Alwernia ▪ Juszczyń ▪ Skawina ▪ Sosnowice			
SYLMET	Alwernia	Fabryczna 11	500 097 107
Skład: Alwernia			
TRESKO	Trzebinia	1-go Maja 61	32/753 68 05
Składy: Trzebinia ▪ Zabierzów ▪ Wieprz ▪ Bulowice			
ADAMEX	Podolsze	Ekologiczna 1	33/843 60 04
Skład: Podolsze k. Zatora			



tauron-wydobycie.pl

Nie jesteśmy zwykłymi sprzedawcami

Każdy, kto wybiera ten zawód, na pewno powinien mieć analityczny umysł i wiele empatii. No i oczywiście wielką odpowiedzialność i cierpliwość, bo pacjenci różnie reagują - przekonuje Aleksandra Janas, kierowniczka Apteki „Codzienna” w Chrzanowie. W czwartek, 14 maja, przypada Międzynarodowy Dzień Farmaceuty.



Aleksandra Janas

Marek Oratowski: Farmacja była pani pierwszym zawodowym wyborem?

Aleksandra Janas: W mojej rodzinie nie ma lekarzy ani farmaceutów, mimo to, chciałam studiować medycynę. W liceum postanowiłam jednak, że pójdę na farmację. Interesowała mnie chemia i biologia, czyli przedmioty, na których opiera się ten zawód. Skończyłam Śląską Akademię Medyczną w Katowicach. W sierpniu minie 21 lat mojej pracy w zawodzie.

Jakie miała pani kiedyś o niej wyobrażenie?

- Dawniej po wszystko trzeba było stać w kolejce. Nie inaczej było w aptekach. Jako dziecko, gdy pomagałam mamie realizować recepty, słyszałam, jak pani magister mówiła zwykle: „Tego leku nie ma, tamtego też, a ten może sprowadzimy w przyszłym tygodniu”. Takie to były czasy. Wtedy też istniało zdecydowanie mniej aptek. Idąc na farmację, nie miałam większego wyobrażenia na temat tej pracy. Każdy, kto wybiera ten kierunek, powinien mieć analityczny umysł i wiele empatii. No i oczywiście wielką odpowiedzialność i cierpli-

wość, bo pacjenci różnie reagują. Na pewno nie jesteśmy zwykłymi sprzedawcami, choć wielu ludzi tak na ten zawód spogląda. Ta praca to także świadomość ryzyka, jakie każdy z nas na siebie przyjmuje. Zwłaszcza teraz, gdy mamy pandemię. Musimy się liczyć z tym, że pracując w aptece, mimo stosowania środków bezpieczeństwa, możemy się zarazić. Nie sprawdzamy przecież, kto do nas przychodzi. Teraz mamy koronawirusa, jednak wcześniej musieliśmy brać na siebie ryzyko zarażenia grypą, gruźlicą i wieloma innymi chorobami.

Spełnia się pani, wykonując ten zawód?

- Tak, przez kilka lat pracowałam jeszcze dodatkowo na macierzystej uczelni. W pewnym momencie musiałam wybrać. Postawiłam na pracę w aptece. Bo nic nie zastąpi chwil, gdy ktoś przychodzi i mówi „bardzo pani dziękuję za pomoc”. Na drugim biegunie są sytuacje, gdy ktoś odchodzi od okienka, bo nie stać go na zrealizowanie recepty. Przeważnie są to osoby starsze. Teraz, gdy ministerstwo część

leków udostępnia seniorom za darmo, uległo to poprawie. Dzięki temu pacjenci nie rezygnują z farmakoterapii przy schorzeniach, które nieleczone mogą zagrażać ich życiu.

Co dziś stanowi dla aptekarzy największą trudność?

- Od ubiegłego roku jest wiele zmian dotyczących rozliczania się z Narodowym Funduszem Zdrowia oraz przepływu informacji między aptekami, szpitalami i przychodniami. Wprowadzonych zostało wiele systemów informatycznych, wymagających od nas dodatkowej pracy oraz przyswajania dodatkowej wiedzy, co często musi się odbyć z dnia na dzień. Od kilku lat obserwuję też taki trend, że część aptek działa nieetycznie i wywozi oraz sprzedaje leki za granicą. Dlatego między innymi borykamy się często z niedostępnością części asortymentu. Rywalizacja na rynku aptek jest coraz większa. Ta, w której pracuję, działa od niecałych trzech lat.

Podobnie jak koledzy i koleżanki z branży muszą się cały czas dokształcać. Internet pomaga, ale nie zastępuje wie-

dy. Zresztą byłoby nieelegancko, gdyby pacjent pytał o jakiś lek, a ja nie wiedziałabym, co to jest. Największym problemem jest dla mnie jednak poczucie bezsilności, gdy przychodzi ktoś potrzebujący leku, a ja nie mam go gdzie zamówić, bo są braki w hurtowniach. Teraz nałożyła się na to sprawa większego popytu na rękawiczki, maseczki, środki odkażające. Z ich dostępnością jest już jednak dużo lepiej niż jeszcze kilka tygodni temu. Nie mogę się jednak pogodzić z tym, że na fali pandemii niektórzy windują ceny. Bo na taki towar powinno być stać każdego z nas.

Coraz częściej słychać, że jako społeczeństwo łykamy za dużo tabletek. Co pani na ten temat sądzi?

- Staram się zwracać pacjentom uwagę, co jest im potrzebne, a czego nie powinni brać na siłę, bo już zażywają coś o podobnym działaniu.

Czego życzy pani sobie i innym farmaceutom z okazji ich święta?

- Zdrowia, spokoju, cierpliwości oraz sympatycznych i wyrozumiałych pacjentów.

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• Fiata 125p, 126p kupię - 604-754-418



ZAMÓW NA
eprasa.pl

„Bóg widzi śmierć inaczej niż my.
My widzimy ją jako ciemny mur, Bóg - jako bramę.”
W. Flex

Z ogromnym smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

śp. ks. kan. Michała Klisia

Proboszcza Parafii Przemienienia Pańskiego w Libiążu w latach 2012-2019.

Dał się poznać jako wspaniały duszpasterz i dobry człowiek. Zawsze był blisko Libiąża i jego spraw. Bardzo angażował się w życie lokalnej społeczności. Otwarty na innych, wspierał i pomagał potrzebującym.

Nigdy nie zapomnimy o jego zasługach dla gminy. Spoczywaj w pokoju Księżu Michale. Na zawsze pozostaniesz w naszej pamięci i w naszych sercach.

Rodzinie i bliskim zmarłego najszczerze wyrazy współczucia w imieniu Samorządu Libiąża składają:

Przewodnicząca
Rady Miejskiej w Libiążu
Bogumiła Latko
wraz z Radnymi

Burmistrz Libiąża
Jacek Latko
ze Współpracownikami

PROSTO Z KOMENDY

CHZRANÓW. Nietypowe znalezisko

Podczas spaceru w lesie w Krocymiechu mężczyzna znalazł pocisk. Okazało się, że to pocisk artyleryjski o długości 40 cm i szerokości 20 cm, będący niewybuchem z okresu drugiej wojny światowej. Pocisk został zabrany przez saperów.

BABICE. Nie zatrzymał się do kontroli

Funkcjonariusze chcieli zatrzymać do kontroli volvo. Jego kierowca, jadący ul. Krakowską w Babicach, przekroczył dozwoloną prędkość. Gdy mężczyzna nie zatrzymał

się, policjanci ruszyli za nim w pościg. Zatrzymali 29-latkę z Plazy w miejscu zamieszkania. Miał w organizmie ponad 1,5 promila alkoholu.

ŻARKI. Złodziej przyszedł po sprzęt

Na terenie dwóch posesji w Żarkach pojawił się włamywacz. Z pierwszej wyniósł agregat prądotwórczy, pompę do wody i butlę z gazem wartę 1200 złotych. Z niezamieszkałego domu zabrał pompę do wody, elektronarzędzia, piłę łańcuchową, rozdzielacz ogrzewania podłogowego i hałogeny. Łączne straty wyniosły prawie 7500 złotych. (RAT)

ogłoszenie

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta
bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe
Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”
- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)
Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”
Własna bezpłatna kaplica pożegnań
Formalności ZUS na miejscu
Własna kwiaciarnia
CZYNNE CAŁODOBOWO
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Zapewniamy bezpłatną eksportację zmarłego z miejsca zgonu do chłodzi w powiecie chrzanowskim
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Nikt nie chce Chechła

Półtora roku temu Chechło przestało być zbiornikiem zaopatrującym lokalny przemysł w wodę. Wodociągi Chrzanowskie nie chcą już nim zarządzać. Na horyzoncie nie widać następcy.

Ani Wody Polskie, ani gmina Trzebinia, ani wędkarze korzystający z Chechła nie kwapią się do tego. I trudno się dziwić, bo roczne utrzymanie zbiornika to minimum 180 tysięcy złotych. Takie koszty poniosły w 2019 r. Wodociągi Chrzanowskie. W tej kwocie były m.in. podatki i koszenie obwałowań.

Z końcem 2018 roku zbiornik stracił funkcję, dla której go utworzono – zaopatrywania w wodę przemysłową zakładów pracy. Ostatnim odbiorcą wody przemysłowej z Chechła był Orlen Południe. Okazało się, że taniej wyjdzie, gdy wodociągi zaopatrzą ten zakład w wodę z miejskiej sieci. Tak też się stało. Wodociągi nadal zarządzają zbiornikiem, ale – jak podkreśla Tadeusz Arkit, prezes Wodociągów Chrzanowskich – to nie jest zadanie,

którym powinna się zajmować spółka.

Wodociągi w zeszłym roku wystąpiły o wygaszenie pozwolenia wodno-prawnego na dostarczanie wody ze zbiornika, by nie ponosić kosztów jego utrzymania.

- Nie chodzi nam nawet o koszenie czy sprzątanie obwałowań. Większym problemem może być w kolejnych latach nieunikniony remont zapory, na co wskazują ekspertyzy. Wtedy koszty sięgną kilku milionów złotych – tłumaczy Arkit.

Przebudowa ośrodka kosztowała 9,7 mln zł. Dotacja unijna wyniosła 4,73 mln zł. Ośrodkiem rekreacyjnym administruje gmina Trzebinia.

Wody Polskie argumentują, że zbiornik ma teraz funkcję rekreacyjną i turystyczną, więc powinna przejąć go gmina. Władze Trzebini z kolei mówią, że Chechło pełni rolę zbiornika retencyjnego, a nawet – przeciwpożarowego, bo to przecież wodą z Chechła gaszono dwa lata temu pożar składowiska opon. Nowym zarządcą zbiornika powinny więc być – zdaniem gminy – Wody Polskie.



Zalew Chechło w Trzebini

Dyskusję o ewentualnym przejęciu zbiornika przez Wody Polskie bądź gminę wstrzymała pandemia koronawirusa. Ale jasne jest, że temat wróci.

- Niedawno wystąpiliśmy do Wód Polskich o zachowanie funkcji, jaką do tej pory pełniło Chechło, czyli funkcji zbiornika retencyjnego – mówi burmistrz Trzebini Jarosław Okuczek.

Podobne stanowisko zajęła gmina Chrzanów. Teraz samo-

rzędy czekają na odpowiedź. Nieoficjalnie mówi się, że jeśli Wody Polskie odmówią przejęcia zbiornika, nadal zarządzają nim będą wodociągi. Jeśli jednak konieczny okaże się remont obwałowań, co zapewne stanie się w najbliższych kilku latach, koszt tego zadania spadnie również na samorządy.

Agnieszka Filipowicz

● Wszystko wskazuje na to, że w przyszłości Chechło w najbliższych latach będą

wymagały modernizacji. Zwiastunem tego była ostatnia awaria, do której doszło pod koniec kwietnia. Ze względu na przeciek i osuwisko ziemi na nasypie przy jazie zapory, wodociągi musiały przeprowadzić prace naprawcze i z tego powodu – obniżyć nieco poziom wody w zbiorniku. Stan techniczny jazu stanowi o pewności istnienia całego zbiornika Chechło. W przypadku jego rozszczelnienia przy normalnym poziomie wody w zbiorniku, mogłoby dojść do przerwania zapory i powstania fali powodziowej.

Krótką historia zapory

Budowę zapory, inaczej przegrody na potoku Chechło, rozpoczęli Niemcy w czasie wojny. Nie zachowała się jednak dokumentacja z tamtych czasów. Wiadomo natomiast, że w 1944 r. udało się wykonać:

- ujęcie wody w Chechle za pomocą studzienki zbiorczej z upustem gruntowym zbiornika z prowizorycznym piętrzeniem wody ponad próg wlotu,
- zakład pompowy główny i rezerwową stację pomp wraz z częściowym wyposażeniem;
- rurociągi grawitacyjne stalowe od ujęcia do stacji pomp.

Głównym powodem budowy zapory był brak wody dla ośrodka przemysłowego Trzebinia, a konkretnie takich rozciągających się zakładów, jak: rafineria nafty, huta cynkowa, zakład gumowy, węzeł kolejowy.

100 litrów wody na sekundę – takie było w czasie wojny szacunkowe zapotrzebowanie ze strony trzebińskiego przemysłu. W 1947 r. wynosiło już około 150 litrów na sekundę.

(low)



zł/kg
17,99

Zawijanec Grillowy Ślimak



zł/kg
21,99

Kiełbasa Grillowa Tradycyjnie Wędzona



zł/1szt
4,99

Kaszanka Mini Grillowa



zł/kg
19,99

Kiełbaski SMYKI



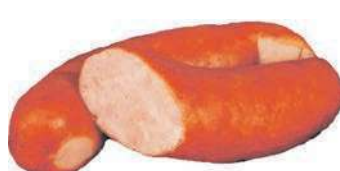
zł/2,25l
4,69

Pepsi



zł/500ml
2,19

Piwo Żubr



zł/kg
14,99

Kiełbasa Senatorska



zł/150g
10,99

Raffaello

Delikatesowa sieć okazji



KOKO BIS
DELIKATESY

OFERTA
WAŻNA
od 13.05.2020
do 19.05.2020

Wakacyjnych wyjazdów może nie być wcale



Podczas ogniska na ubiegłorocznym obozie w Szarym Dworze

Nikt do końca nie wie, jak będzie wyglądać tegoroczne lato pod kątem wyjazdów na obozy czy wczasy. Organizatorzy wypoczynku nie mają jednak dobrych wiadomości.

Chrzanowski hufiec ZHP od lat organizuje wyjazdy na obozy do Szarego Dworu. Po raz pierwszy od ponad 30 lat obóz prawdopodobnie się nie odbędzie. Dla wielu dotychczasowych uczestników oraz harcerzy to sytuacja wyjątkowo trudna. Z harcerzami co rok wyjeżdżało prawie 200 młodych osób. Już w marcu na liście zapisów widniało ponad 80 osób.

- Mamy związane ręce. Jeszcze czekamy na wytyczne, ale nawet, jeśli wyjazdy będą możliwe, to nie będziemy w stanie spełnić wszystkich obostrzeń. Przy znacznym ograniczeniu liczby uczestników, taki wyjazd będzie nie do zrealizowania pod kątem finansowym - mówi phm. Janusz Spyt, komendant Hufca ZHP Chrzanów.

Nie kryje, że wyjazd był już przygotowany. Hufiec miał pełny skład kadry, a także obsługi. Rodzice niektórych zapisanych dzieci zaczęli wpłacać zaliczki.

- Będziemy te pieniądze oddawać. Zapisy wstrzymaliśmy już jakiś czas temu - dodaje Janusz Spyt.

Co mają robić dzieci?

W podobnej sytuacji znalazł się Hufiec ZHP w Trzebi-

ni, organizujący obozy w nadmorskich Wiciach.

- Ostatecznej decyzji jeszcze nie podjęliśmy. W praktyce jesteśmy uzależnieni od ministerstwa zdrowia, ministerstwa edukacji oraz sanitarnego - mówi phm. Anna Więclaw-Pilarczyk, komendantka Hufca ZHP w Trzebinii.

Przyznaje, że wielu harcerzy zastanawia się jak rozwiązać problem. Trudno, żeby dzieci przez dwa miesiące siedziały w domach.

- Być może, jeśli nie uda się zorganizować obozu, będzie możliwe choćby kilkudniowe biwakowanie lub półkolonia gdzieś niedaleko - zastanawia się komendantka.

Ta sytuacja może być wyjątkowo trudna także dla rodziców. Epidemia już uziemi-



Wczasy na greckich wyspach? W tym roku może to być niemożliwe

ła wszystkich w domach. Wyjście na spacer do pobliskiego lasu czy na plac zabaw to nie to samo, co wakacyjny wyjazd. Tegoroczne wakacje mogą więc okazać się ciężkim przeżyciem.

Przekładają wczasy na przyszły rok

Problemy mają także biura podróży. Wielu klientów miało zarezerwowane wycieczki i wczasy na lato jeszcze w zimie.

- W kraju hotele są już otwarte, ale co z tego, skoro nie działa gastronomia? Wszyscy chcielibyśmy, żeby wszystko znów ruszyło jak najszybciej, ale zdajemy sobie również sprawę z ryzyka. Tak naprawdę w tym momencie nic od nas nie zależy - tłumaczy

Zofia Knapik z trzebińskiego biura podróży Tęcza.

Zaznacza, że klienci z rezerwacjami i opłaconymi zaliczkami mają obecnie trzy możliwości. Po pierwsze - przeniesienie wyjazdu na wczasy na późniejszy termin, co może jednak zmienić cenę oferty. Drugi możliwość to zamiana zaliczek na vouchery ważne przez cały rok z przeznaczeniem na inne wczasy. Trzecia - to zwrot wpłaconej zaliczki i rezygnacja z wczasów.

- Wiele osób decyduje się przełożyć rezerwację na podobny termin w przyszłym roku. Organizatorzy wycieczek już mają ofertę na następny sezon letni. To dość korzystna opcja pod kątem finansowym - mówi Zofia Knapik.

Ewa Solak

Sonda na przełom.pl Jakie masz plany na tegoroczne wakacje?

nie zamierzam nigdzie wyjeżdżać **37,86 %**
wybiorę się na wczasy w kraju **26,45 %**
mam w planach wyjazd zagraniczny **15,58 %**
jeszcze się zastanawiam **15,22 %**
planuję wyjazd tylko do rodziny **4,89 %**



Wyniki sondy komentuje Anna Wodyło, przewodnik po Krakowie i pilot wycieczek:

- Wyniki sondy nie zaskakują. Prawie 40 procent jej uczestników deklaruje, że nie wyjedzie w tym roku na wakacje. To tylko potwierdza, że branża turystyczna mocno uciurpi przez epidemię koronawirusa. Niewielu jest zdecydowanych, by wyjechać zagranicę, nawet jeśli pozwoliłoby na to otwarcie granic. 26 procent uczestników sondy zadeklarowało wypocznę w Polsce. Myślę, że ta tendencja będzie się utrzymywać. Jeśli ktoś zdecyduje się na wakacje, to właśnie krajowe i niekoniecznie w zatłoczonych kurortach. Wczasy w domu na wsi mogą stać się popularne. Obawiam się, że konsekwencją epidemii będzie upadek wielu biur podróży, a branża turystyczna wiele miesięcy będzie wychodzić z kryzysu. Zwłaszcza, że wciąż nie wiemy, kiedy pandemia się skończy, a moment szczytu zachorowań jeszcze przed nami. (af)

Tak wiele załatwisz bez wychodzenia z domu

Już teraz bez wychodzenia z domu możesz zawnioskować o bankowość elektroniczną, kartę zbliżeniową, pożyczkę z szybką wypłatą środków czy założyć lokatę.

ZGŁOŚ TELEFONICZNIE!

**Zadzwoń do placówki,
a umowę wyślemy na Twój adres e-mail!**



Chrzanów, ul. Rynek 3, tel. 607 401 377

277@kasystefczyka.pl

KASA STEFCZYKA

Zawsze u siebie

Zielona Brygada

**profesjonalna wycinka
i pielęgnacja drzew
utrzymanie ogrodów
karczowanie terenów i nieużytków
usługi rębakiem**

DARMOWA WYCENA

tel. 608 050 306

www.zielonabrygada.com.pl

Hołownia wygrywa „Przełomową” sondę

W sondzie prezydenckiej na przelom.pl, na pierwszym miejscu zdecydowanie uplasował się Szymon Hołownia.

W sondzie wzięło udział 1207 osób. Próba była więc spora. I choć to tylko lokalny plebiscyt, to wiele daje do myślenia. Wskazuje na przykład, że suweren, w czasach trochę nie-normalnych, planuje coś zmienić. I że druga tura wyborów jest niewykluczona. Problem jest tylko taki, że te wybory odbędą się nie wiadomo kiedy. Przypomnijmy, że ostatnie wybory parlamentarne lokalnie wygrało PiS.

**Pierwsza piątka
w sondażu prezydenckim
na przelom.pl**

Szymon Hołownia	33,3%
Krzysztof Bosak	24,6%
Andrzej Duda	17,6%
Władysław Kosiniak-Kamysz	11,1%
Robert Biedroń	5,5%

W paczce jest 15 produktów

Na ziemię chrzanowską systematycznie docierają transporty żywności. Produkty o przedłużonym terminie ważności otrzymują podopieczni ośrodków pomocy społecznej.

Najwięcej dostarcza ich Bank Żywności w Krakowie.

- Współpracujemy z Ośrodkami Pomocy Społecznej w Alwerni, Babcicach i Chrzanowie. W gminie Krzeszowice żywność przekazujemy dla kilku organizacji społecznych. To Interwencyjny Zespół Pomocy Międzyludzkiej w Krzeszowicach, Stowarzyszenie Miłośników Siedlca i Dolinek Krakowskich, Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne „Na Wulkanie” w Miękinii, Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy w Krzeszowicach oraz Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych Na-

wojowej Góry. Te podmioty uczestniczą w unijnym programie żywnościowym. Jeśli ktoś chciałby się do niego włączyć, to musi podpisać z nami umowę i odbierać sobie żywność. Osoby, do których ona trafia, muszą mieć skierowanie ze swojego ośrodka pomocy społecznej – tłumaczy Justyna Liptak, członek Rady Banku Żywności w Krakowie.

Transporty produktów odbywają się zwykle co dwa miesiące. Ten harmonogram nieco zaburzył się ze względu na pandemię.

- W skład paczki, którą dostaje każdy członek rodziny osoby skierowanej przez OPS, wchodzi obecnie: cukier, olej, ryż, sok jabłkowy, makaron jajeczny i kukurydziany, mleko, koncentrat pomidorowy, buraki, fasola, groszek, powidła, szynka drobiowa, filet z makreli oraz żółty ser – wylicza przedstawicielka BŻ w Krakowie.

(RAT)

Darmowa żywność czeka

Długa kolejka przed trzebińską siedzibą Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej przy Kościuszki, a w środku uwijają się pracownicy i wolontariusze – tak jest w każdy wtorek i piątek, odkąd zmniejszyły się obostrzenia z powodu koronawirusa.

Polski Komitet Pomocy Społecznej zajmuje niewielkie pomieszczenia gminne, więc każdy kawałek powierzchni trzeba w nim dobrze zagospodarować. Żywność z dłuższym terminem ważności szczerze wypełnia przestrzeń, od podłogi do sufitu. To m.in. różnego rodzaju konserwy, mąka, cukier. Czekają po te produkty podopieczni ośrodka pomocy społecznej. Żywność wydawana jest we wtorki i piątki, w godz. 8 – 12.30.

Janusz Sikora, prezes trzebińskiego PKPS, przypomina, że należy posiadać skierowanie z OPS, żeby dostać określony „przydział” jedzenia. Trzeba też spełniać następujące wymogi: miesięczny dochód nie może przekraczać 1 402 zł



W magazynie z żywnością: Michał Góralewicz, Janusz Sikora, Maciej Chwast, Bonifacy Krówka i Marian Klauziński

w przypadku samotnej osoby i 1 056 zł na członka rodziny.

- Aktualnie mamy ponad 900 osób na liście, a towaru przydzielonego przez zarząd wojewódzki na 1 350 osób - mówi prezes Sikora. Zachęca nowe

osoby, żeby korzystały z darmowej żywności.

W jej wydawaniu pomagają też pełnoletni harcerze oraz instruktorzy Hufca ZHP Trzebinia.

Łukasz Dulowski

**Sprawdź
wiarygodne
źródła:**

www.gov.pl/koronawirus
Bezpłatna infolinia 24/7:
800 190 590

Zasłoń usta i nos
Rób to właściwie!
Chrońmy siebie nawzajem.

Jeśli wychodzisz z domu, musisz zakryć usta i nos. Możesz to zrobić za pomocą maseczki jednorazowej, materiałowej, apaszki, szalika czy kasku ochronnego. Pamiętaj! Zasłaniaj zarówno usta, jak i nos – nie noś maseczki na brodzie.

Kiedy MUSZĘ zakryć usta i nos?



W galerii handlowej, sklepie, na targu
a także w innych punktach usługowych



Na ulicy
gdy idę, jadę rowerem lub na hulajnodzie



W miejscach publicznych
np. w urzędzie, szkole, uczelni, banku, parku



W pracy
gdy obsługuję osoby z zewnątrz
(np. klientów)

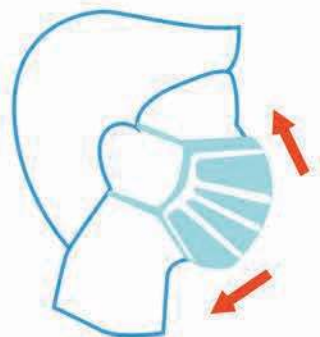


W komunikacji zbiorowej
np. w autobusie, tramwaju, metrze,
w prywatnym busie



W samochodzie osobowym
gdy jadę z osobą, z którą na co dzień nie
mieszkam

Jak WŁAŚCIWIE zakrywać usta i nos?



Przed nałożeniem ochrony umyj
ręce. Zakryj usta i nos. Upewnij
się, że maska nie odstaje od twarzy.



Gdy odstawiasz nos lubnosisz
maseczkę na brodzie, ochrona
nie jest skuteczna. A Ty możesz
zarażać innych!

Pamiętaj o zasadach bezpieczeństwa!



Właściwie zasłaniaj usta i nos.



Często i dokładnie myj ręce.



Zachowaj 2-metrową odległość od innych.



Uwaga!

Policjanci, kasjerzy w banku czy sprzedawcy w sklepie mogą poprosić nas o odkrycie twarzy w celu identyfikacji. Mamy obowiązek uczynić to na ich prośbę.

Wystarczy wykosić, żeby dostać pieniądze

70 hodowców zwierząt w powiecie chrzanowskim może się ubiegać o pieniądze w ramach tzw. dobrostanu zwierząt, konkretnie krów i świń. By je uzyskać, trzeba wprowadzić odpowiednie innowacje hodowlane - tłumaczy Krzysztof Kasperek, kierownik Biura Powiatowego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Chrzanowie.



Na jakie wsparcie mogą liczyć osoby mające minimum hektar gruntu?

- Dopłata za 2019 rok wyniosła około 800 złotych od hektara. Zależy m.in. od kursu euro oraz ukształtowania terenu, na których są uprawy. Z różnymi dodatkami rolnik może otrzymać około tysiąca złotych na hektar. Od tego roku, po raz pierwszy, można się ubiegać o pieniądze w ramach tzw. dobrostanu zwierząt, konkretnie krów i świń. Żeby je uzyskać, trzeba wprowadzić odpowiednie innowacje hodowlane w oparciu o plan przygotowany we współpracy z doradcą rolniczym. Wsparcie obejmie na przykład sytuację, gdy zwiększona zostanie powierzchnia dla zwierząt w budynkach gospodarskich. Będzie mogło być przeznaczone na związane z tym koszty. W powiecie mamy ponad 70 hodowców zwierząt.

W jaki sposób weryfikowane są wnioski o dopłaty?

- Są weryfikowane na etapie ich składania, a potem w terenie. Między innymi pomagają w tym zdjęcia satelitarne. Mamy i takie przypadki, że jedna działka jest zgłaszana do dopłat przez dwóch rolników. Musimy wtedy przeprowadzać

tzw. kontrole krzyżowe. W pojedynczych sytuacjach zdarza się, że ktoś musi zwracać dotację. Chciałem przypomnieć, że rolnik nie musi być właścicielem gruntu. Ważne by go użytkował. To znaczy utrzymywał go w odpowiedniej kulturze rolnej. Takie minimum to dokonanie wykoszeń przynajmniej raz do roku. Niedotrzymanie tego warunku także może być powodem konieczności zwrotu dotacji. Co ciekawe, niektóre gminy też występują o dopłaty obszarowe do swoich gruntów. Tak jest w Alweri, Babicach i Libiążu.

Czy rolnicy z powiatu chrzanowskiego mogą liczyć na rekompensaty za utracone plony z powodu suszy?

- W tym roku program suszowy nie ruszył i mam nadzieję, że w maju przyjdzie dostateczna ilość opadów i nie trzeba będzie go uruchamiać. W ubiegłym roku rząd przeznaczył pieniądze na likwidację skutków suszy. Z naszego powiatu o takie wsparcie nie wystąpił jednak żaden rolnik.

Część lokalnych gospodarstw prowadzi starsze osoby. Ma je potem kto przejąć?

- Zwykle udaje się znaleźć następcę. Młodzi rolnicy mają też większe dotacje.

Wspieracie także koła gospodyń wiejskich.

- Pieniądze były wykorzystywane na organizację imprez lub wycieczek oraz zakup strojów dla KGW. Już dziesięć kół z naszego powiatu korzysta ze wsparcia Agencji. Zachęcam do współpracy wszystkie pozostałe.

Kameralne granie na boiskach

Przyszkolne boiska i orliki po dłuższej przerwie spowodowanej pandemią już działają.

Od 4 maja boiska zostały „odmrożone”. Zgodnie z ministerialnym rozporządzeniem obowiązujący limit ich użytkowników to 6 osób plus prowadzący zajęcia.

- Przed zajęciami oraz po nich każdemu dezynfekujemy ręce. To samo dotyczy sprzętu. Udostępniamy przychodzącym tylko ubikacje. Nie mogą korzystać z szatni. Pracujemy od poniedziałku do piątku, od 15 do 19. Dawniej działaliśmy do 21. Na razie przychodzą okoliczni mieszkańcy. Nie mieliśmy jeszcze grup zorganizowanych - powiedział kilka dni po ponownym otwarciu obiektu Tomasz Baudler, animator orlika w Trzebini-Krystynowie.

Ten orlik oraz obiekt przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Młoszowej są już czynne. Natomiast orlik przy SP nr 6 zostanie otwarty 14 maja. Boiska szkolne są w zarządzie dyrektorów poszczególnych placówek oświatowych i to oni decydują o ich otwarciu. Przykładowo - czynne jest boisko szkolne przy SP w Bo-



Grupa grających na chrzanowskim orliku

lęcinie, ale zamknięte przy SP nr 5, którego nawierzchnia wymaga remontu.

- Na początku przychodziły grupy niezorganizowane. Teraz już mam sygnały, że chcą potrenować też zawodnicy z klubów, m.in. szkoły piłkarskiej Fabloku oraz niemożący korzystać z hali siatkarze z PMOS-u - powiedział animator chrzanowskiego orlika Tomasz Broniek.

Z obiektu można korzystać codziennie od 10 do 20. Dawniej w tygodniu orlik był czynny jedynie po południu.

- Dużego zainteresowania nie ma. Być może niektórzy wolą jeszcze siedzieć w domu albo

wybijają inną formę rekreacji, z dala od większych skupisk, jak chodzenie po lesie lub jazda na rowerze - domyślał się animator.

- Boiska przy szkołach w całej gminie są otwarte, ale tylko dla klubów sportowych. Musi to być grupa zorganizowana pod opieką trenera. Dyrektorzy szkół powinni zadbać o zachowanie wytycznych dotyczących bezpieczeństwa. Treningi rozpoczęły na boiskach m.in. piłkarze ręczni z UKS Czwórka oraz piłkarze nożni ze Szkoły Piłkarskiej Górnik Libiąż - informuje wiceburmistrz Libiąża Hubert Szumniak.

(RAT)

Strażacy z odznaczeniami i awansami

Na liście odznaczonych i awansowanych pracowników Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Chrzanowie, przy okazji tegorocznego Dnia Strażaka, znalazło się 25 osób.

Na placu wewnętrznym Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie wzięli udział pełniący służbę w tym dniu strażacy JRG Chrzanów oraz funkcjonariusze i pracownicy cywilni komendy.

- Z uwagi na konieczność zapewnienia bezpieczeństwa w związku z epidemią koronawirusa, skromna uroczystość ograniczyła się do odczytania listy z życzeniami Prezydenta RP z okazji Dnia Strażaka oraz wyciągów z rozkazów personalnych ministra spraw wewnętrznych i administracji, komendanta głównego, małopolskiego komendanta wojewódzkiego oraz komendanta powiatowego PSP w sprawie nadania strażakom

wyższych stopni służbowych. Na zakończenie apelu komendant powiatowy PSP w Chrzanowie mł. bryg. Andrzej Dybał w swoim przemówieniu pogratulował awansowanym - relacjonuje st. kpt. Piotr Bębenek, oficer prasowy chrzanowskiej komendy.

Wykaz odznaczonych

„Medal srebrny za Długoletnią Służbę” otrzymał z nadania prezydenta RP st. kpt. Piotr Pawelczyk.

„Medal brązowy za Długoletnią Służbę” od Prezydenta RP otrzymali: st. ogn. Robert Gąsior, mł. asp. Marceja Malczyk i ogn. Szczepan Zmudziński.

Minister spraw wewnętrznych i administracji odznaczył Srebrną Odznaką „Zasłużony dla ochrony przeciwpożarowej” st. kpt. Andrzeja Dudziaka.

Brązową odznakę „Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej” odebrał st. ogn. Robert Gąsior.

Wykaz awansowanych

Minister spraw wewnętrznych i administracji nadał stopień młodszego brygadiera

st. kpt. Andrzejowi Dybałowi, a stopień kapitana mł. kpt. Krzysztofowi Odrzywołkowi. Młodszymi kapitanami zostali aspiranci Dawid Borodawko i Radosław Pikulski.

Komendant Główny Państwowej Straży Pożarnej nadał stopień aspiranta sztabowego st. asp. Tomaszowi Kucielowi. Aspirantami zostali dotychczasowi młodzi aspiranci Zbigniew Głównia, Piotr Litwiński i Michał Wawszczak.

Małopolski Komendant Wojewódzki PSP nadał stopień starszego ogniomistrza ogn. Robertowi Gąsiorowi i ogn. Marcynowi Lasowi. Ogniomistrzami zostali młodzi ogniomistrzowie Radosław Bigaj, Paweł Drewniak i Marcin Piekarczyk. Na młodszych ogniomistrzów awansowani zostali st. sekc. Przemysław Stach i st. sekc. Rafał Ziach. Stopień starszego sekcijnego uzyskał sekc. Tomasz Rożnawski.

Komendant Powiatowy PSP w Chrzanowie nadał stopień starszego strażaka służącym dotąd w stopniu strażaków Damianowi Chromy, Piotrowi Lewińskiemu, Wojciechowi Nowakowi i Dawidowi Oboza.

(RAT)

**SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH**



WOD-term

www.wod-term.eu

AUTORYZOWANY SERWIS:

- BRÖTJE
- Vaillant
- Saunier Duval
- WOLF
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11

Serwis: tel. 516 333 910

Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734

wodterm.chrzanow@gmail.com



NOWOŚĆ

24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain



Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA

Więcej informacji o produktach:

autoryzowany partner

TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353

www.tamo.com.pl

Firmy poza systemem - to się nie sprawdza

Do 15 marca firmy i instytucje miały czas na przedstawienie umów na odbiór odpadów związkowi gospodarki komunalnej. Tylko jedna trzecia z nich wywiązała się z obowiązku.

Coraz częściej słychać, że wyłączenie od 1 lutego firm z jednolitego systemu gospodarowania odpadami w Chrzanowie, Libiążu i Trzebini, spowodowało lawinowy wzrost ilości śmieci w lasach.

Stało się tak dlatego, że dla nieruchomości niezamieszkałych, czyli firm i instytucji, ustawodawca określił maksymalne stawki za wywóz odpadów, które okazały się niższe niż koszty wynikające z prze-

targu. Pozostawienie ich w systemie oznaczałoby, że do „firmowych” śmieci musieliby dopłacać mieszkańcy. Związek śmieciowy zdecydował więc, że przedsiębiorcy, instytucje kultury, oświaty, zdrowia mają się zajmować śmieciami same. Jeszcze wcześniej wyłączono z systemu zarządców ogrodów działkowych, cmentarzy, właścicieli działek letniskowych. Te wszystkie podmioty powinny zawrzeć umowę na wywóz odpadów bezpośrednio z wykonawcą tej usługi. Czy to zrobiły?

Okazuje się, że na razie, zawarcie takiej umowy potwierdziło ok. 500 właścicieli bądź zarządców nieruchomości niezamieszkałych. Ile powinno potwierdzić? Związek wciąż tego dokładnie nie wyliczył.

- Na 31 stycznia 2020 roku deklaracji z nieruchomości niezamieszkałych mieliśmy 1531. Do 8 maja 2020 r., 505 właścicieli lub zarządców nieruchomości przekazało do związku stosowne informacje o zawarciu umowy - informuje Natalia Szostek z ZMGK w Chrzanowie.

Dodaje jednak, że liczba właścicieli nieruchomości nie jest równa liczbie podmiotów gospodarczych.

- Jeden właściciel może wdać kilkoma lub kilkunastoma nieruchomościami. W jednej nieruchomości może działać kilka firm. Przykładowo wpłynęła do związku umowa od jednego podmiotu dla 25 adresów - tłumaczy N. Szostek.

Związek weryfikuje dostarczone dokumenty. Dopiero po

tym będzie w stanie podać, ilu właścicieli nieruchomości niezamieszkałych wywiązało się z obowiązku, ale ile go zaniedbało.

Jednak nawet bez tych danych widać skutki wyłączenia z systemu tyłu podmiotów. Śmieci masowo lądują w lasach. Problem dostrzegają delegaci gmin w związku, ale dopóki nie zmieni się ustawa, nie włączą nieruchomości niezamieszkałych do systemu.

Samorządowcy z powiatu chrzanowskiego starają się zwrócić uwagę posłów z regionu na ten problem. Poseł PO Marek Sowa mówi, że złożył kilka interpelacji w sprawie śmieci. Jak na razie - nie przyniosło to efektu.

Agnieszka Filipowicz

Chciał zarobić na śmieciach

Brał pieniądze za odbiór odpadów i wyrzucał je w lesie. Wpadł w zasadzkę, którą zastawili na niego leśnicy.

Mieszkaniec Chrzanowa chciał łatwego zarobku. W internecie zamieścił ogłoszenie, że odbiera i wywozi odpady. Ani faktury, ani karty odbioru za usługę jednak nie wystawiał. A śmieci... pozbywał się w lesie, w rejonie Pogorzyc oraz oczyszczalni ścieków w Chrzanowie. Zaalarmowane nadleśnictwo ustaliło, skąd pochodzą odpady, a także - kto je wywozi do lasu. Zaplanowano zasadzkę na nieuczciwego chrzanowianina. Jeden z leśników skontaktował się z numerem telefonu z ogłoszenia. Na mężczyznę na miejscu czekała straż leśna i policja.

Ewelina Boruń, zastępca nad-

leśniczego mówi, że zaśmiecanie lasów stało się plagą. Łąduje tam prawie wszystko - gruz, okna, opony, stare meble.

60 000

złotych w zeszłym roku Nadleśnictwo Chrzanów wydało na sprzątanie lasów i usuwanie dzikich wysypisk. Potrzeby są znacznie większe

- Wywożone są tam, gdzie łatwo jest wjechać np. na śródlęgne polany - mówi.

Niechłubnie przoduje Trzebinia. Najwięcej śmieci wyrzucanych jest w Sierszy, Gaju, przy osadniku i elektrowni Siersza. W Chrzanowie dzikie wysypiska powstają w pobliżu oczyszczalni, a w Libiążu w rejonie ulicy Jaworowej i okolicy.

Za zaśmiecanie lasu grozi kara do 5000 złotych grzywny.

(af)

Synthos wybuduje spalarnię

Oświęcim to na razie jedyne miasto w Małopolsce Zachodniej, w którym ma szansę powstać spalarnia odpadów. Inwestycję realizować zamierza firma Synthos Dwory 7. NFOŚiGW właśnie obiecał jej 63 miliony złotych dotacji.

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska, przyznając dofinansowanie, docenił potencjalne efekty ekologiczne tej inwestycji - zmniejszenie zużycia paliw kopalnych i wydalenia pyłów oraz redukcję emisji gazów cieplarnianych. To ważny argument w Oświęcimiu, gdzie powietrze należy do najbardziej zanieczyszczonych nie tylko w Małopolsce, ale i w Europie.

- Produkcja energii ze śmieci będzie ekologiczną alternatywą dla szkodliwego składowania ich na wysypiskach - argumentuje NFOŚiGW.

Pieniądze pochodzą z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020. Stanowiąc będą jednak tylko część dużych kosztów inwestycji, szacowanej na 492 mln zł.

Spalarnia ma powstać do końca września 2022 r. W pierwszym etapie przewidziano adaptację wybranego terenu, a następnie budowę samej instalacji przetwarzania odpadów komunalnych i osadów ściekowych.

Zakład zaspokoi nie tylko potrzeby energetyczne spółki Synthos Dwory 7. Część wyprodukowanego ciepła ma trafić również do sieci Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Oświę-

cimiu. Planowana moc przerobowa zakładu to 150 tys. ton odpadów rocznie (porównywalną moc przerobową miała mieć oprotostawiana spalarnia odpadów w Chrzanowie, której budowę planowano przed laty).

Co ciekawe, decyzja NFOŚiGW o przyznaniu wsparcia na budowę oświęcimskiej spalarni zapadła w chwili, gdy inwestor jeszcze nie ma pozwolenia na budowę. Wydane przez poprzedniego starostę oświęcimskiego pozwolenie na budowę Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów cofnął w kwietniu 2019 r. nowy starosta oświęcimski. Powodem były nieprawidłowości i braki w projekcie. Synthos odwołał się od decyzji, którą potem uchylił wojewoda. To jednak nie koniec kłopotów inwestora. Jedną z or-

ganizacji ekologicznych zakazała decyzję wojewody do Naczelnego Sądu Administracyjnego. NSA jeszcze nie rozstrzygnął sporu.

Agnieszka Filipowicz

Komentuje

burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek:

- Spalanie są lepszym i bardziej ekologicznym rozwiązaniem niż tradycyjne składowiska. Nie można przecież w nieskończoność zakopywać śmieci w ziemi. Budowa spalarni to jednak bardzo kosztowne przedsięwzięcie, idące w setki milionów złotych. Samorządy nie są w stanie udźwignąć takiej inwestycji. Przykład Oświęcimia pokazuje, że potrzebny jest prywatny inwestor. W powiecie chrzanowskim takim inwestorem mógłby być Tauron, do którego należy elektrownia Siersza.



Synthos stara się o budowę spalarni już od kilku lat. Czy tym razem inwestorowi uda się zrealizować plany?

ogłoszenie

Szukasz prezentu na Dzień Dziecka?

Liferkowa ścieżka WĘŻA
PANA PUZZLE-alfabet

SLIMAKOWY TOR WYŚCIGOWY

Edukacja pełna radości
PUZZLE DINOZAURY

CHRZANÓW, KADŁUBEK 43
ZAPRASZAMY

MASECZKI WIELORAZOWE Z INDYWIDUALNYM NADRUKIEM
DO KAŻDEJ MASECZKI WIELORAZOWEJ DODAJEMY MASECZKĘ JEDNORAZOWĄ GRATIS



KRÓTKO

BALIN – KĄTY

Pytania o zadośćuczynienie za smród

Prawie milion złotych trafiło do budżetu gminy z tytułu tzw. opłaty środowiskowej, więc radni z Balina i Kątów: Marcin Krauz i Roman Madejski, dopytują, czy mieszkańcy tych miejscowości mogą liczyć na jakieś ekstra inwestycje.

Wspomniana opłata to pieniądze tak naprawdę pochodzące od ZGOK w Balinie, który – zgodnie z przepisami – musi płacić rekompensatę za uciążliwości wynikające z prowadzenia składowiska odpadów. Najbardziej cierpią mieszkańcy Balina i Kątów, skarżący się na czasem trudny do wytrzymania fetor.

Jeszcze w kampanii wyborczej burmistrz Robert Maciaszek obiecywał, że z opłaty środowiskowej, w ramach swego rodzaju zadośćuczynienia za smród, będą finansowane dodatkowe inwestycje w Balinie i na Kątach.

Pieniądze z opłaty środowiskowej mogą iść tylko na zadania związane z ekologią, więc żeby je wydać na przykład na drogi, trzeba dokonać pewnych przesunięć w budżecie. Ale jest to do zrobienia.

- Według wstępnego rankingu dróg, przedstawionego przez burmistrza, w bardzo złym stanie jest Morgowa i Warpie w Balinie. Te ulice wymagają asfaltowania na całej długości, bo tam ciągle wyskakują dziury – mówi radny Marcin Krauz.

Dodaje, że Morgowa częściowo znajduje się w Balinie (do numeru 59) i Okradziejówce.

- Sugerowałem burmistrzowi, że z opłaty środowiskowej można by dokończyć brakujący, około 60-metrowy odcinek ścieżki rowerowej, w pobliżu zachodniej obwodnicy. Tak, żeby połączyć się z trasą rowerową od strony Jaworzna – mówi radny Roman Madejski, jednocześnie przewodniczący Rady Osiedla Kąty.

Przypomnijmy, że z opłaty środowiskowej ma być w tym roku przeprowadzona termomodernizacja przedszkola na osiedlu Kąty za 250 tys. zł. W Balinie została w zeszłym roku wyremontowana ul. Wodna, na co było w budżecie 500 tys. zł. Gmina dołożyła się też do budowy chodnika przy szkole, wzdłuż drogi powiatowej.

OSIEDLE MŁODOŚCI

Wspólnoty mieszkaniowe nie mają pieniędzy na wiaty

Na osiedlu Młodości w Chrzanowie można zauważyć nowe wybetonowane miejsca pod zadaszone i zamykane na klucz stanowiska śmietnikowe, ale brakuje wiat.

Radna Elżbieta Głabała, jednocześnie przewodnicząca Rady Osiedla Młodości, twierdzi, że wspólnoty przy Puchalskiego 2, 3 i 5 po prostu nie mają pieniędzy na zbudowanie wiat śmietnikowych. Administrujący tymi blokami Zarząd Budynków w Chrzanowie zwrócił się do związku śmieciowego o przedłużenie możliwości zrealizowania tej inwestycji do końca czerwca.

Podobny problem dotyczy stanowiska przy Patelskiego 3.

- Wcześniej bloki wzięły kredyty, m.in. na termomodernizację, stąd brakuje im funduszy – tłumaczy Elżbieta Głabała.

- Gmina udostępniła miejsca pod wiaty, ale inwestorami są wspólnoty – przypomina burmistrz Robert Maciaszek.

Elżbieta Głabała zgłasza również problem dotyczący bloku 21d przy Orkana, w którym działają na parterze sklepy spożywcze, apteka, fryzjerzy, kwiaciarnia.

- Powinny mieć osobne stanowisko na odpady, tymczasem wyrzucają je do śmietnika przeznaczonego dla mieszkańców bloku 21d i 21e. W efekcie robi się góra śmieci, głównie papieru i plastików – alarmuje Elżbieta Głabała.

GINA

Pielęgnacja drzew metodą alpinistyczną

Tegoroczne przycinanie lub wycinanie drzew w gminnych parkach i na zieleńcach będzie kosztować prawie 92 tys. zł.

Urzędnicy ogłosili właśnie wynik przetargu na te cięcia, który wygrała firma SALIX z Tarnowa. W grę wchodzi prace pielęgnacyjne, wykonywane m.in. metodą alpinistyczną. Jedna z ofert wynosiła ponad 300 tys. zł.

Gminie ostatecznie udało się jednak trochę zaoszczędzić na tym zadaniu, bo pierwotnie zaplanowała na nie 131 tys. zł.

(low)

Będą cztery ciemniejsze godziny



Chrzanów zacznie oszczędzać na oświetleniu ulicznym

Skrócenie czasu funkcjonowania oświetlenia ulicznego to jeden ze sposobów cięcia wydatków przez samorządy w dobie koronawirusa. Czekają także Chrzanów.

Z obserwacji pomysłodawców wynika, że z powodu rządowych ograniczeń w przemierzaniu się, na ulicach jest znacznie mniej osób, szczególnie w godzinach wieczornych i nocnych. Zarówno pieszych, jak i pojazdów.

Jak dowiedzieliśmy się od burmistrza Roberta Maciaszka, urząd wysłał już stosowne zapytanie do policji z prośbą o opinię. I wniosek do Tauronu. Gmina czeka na odpowiedź.

Wydatki na energię elektryczną już wcześniej stanowiły znaczącą część kosztów samorządów. Gdyby w całej gminie Chrzanów wyłączyć oświetlenie nocą na 4 godziny, dałoby to oszczędności rzędu blisko 50 tysięcy złotych miesięcznie. Burmistrz chce zastosować mniej radykalne rozwiązanie

i wyłączyć tylko jedną trzecią oświetlenia, by zaoszczędzić około 15 tysięcy złotych.

- Wyłączenia w najmniejszym stopniu będą dotyczyć sołectw - zapowiada Robert Maciaszek.

W czasie zarazy i zmniejszonych dochodów gminy szukają oszczędności. Kraków i Tarnów już wyłączają oświetlenie uliczne w godzinach 24.00 - 4.00. Dołączyły do nich pobliskie Krzeszowice. Tej ostatniej gminie dało to 25 tys. zł oszczędności miesięcznie. Burmistrz Wacław Gregorczyk poinformował o tym w specjalnym oświadczeniu, prosząc mieszkańców o wyrozumiałość.

Przeanalizowano mapę Chrzanowa i ustalono, gdzie wyłączenia najmniej będą dokuczliwe dla mieszkańców. Między innymi po północy ciemno będzie na obwodnicy Chrzanowa.

Od kiedy? Prawdopodobnie jeszcze w maju. Ostateczny termin zależy od odpowiedzi Tauronu.

Agnieszka Filipowicz

Rewitalizacja będzie droższa

Mieszkańcy dopytują z niecierpliwością, kiedy rozpocznie się zapowiadana rewitalizacja parku w chrzanowskim Kościelcu.

1 818 197,70 zł
to cała kwota unijnego dofinansowania na rewitalizację parku w chrzanowskim Kościelcu. Część tych pieniędzy poszła na odnowienie muru i figury. Zostało do wykorzystania około 850 tys. zł.

Pierwotny projekt zakładał odtworzenie historycznych ścieżek, likwidację schodów, odnowienie muru pałacowego przy Dworskiej oraz stojącej na nim figury Chrystusa Miłosierdnego. Prace, dotyczące muru i figury, przeprowadzono w 2018 r. Kosztowały 1,3 mln zł.

Jeśli zaś chodzi o kolejny etap robót, czyli odtworzenie historycznych ścieżek, to Małopolski Konserwator Zabytków, trochę niespodziewanie, nakazał gminie wykonanie dodatkowo kompleksowego projektu prze-



Park w Kościelcu czeka na rewitalizację

budowy i zagospodarowania całego parku w Kościelcu, obejmującego jego nawodnienie, oświetlenie, monitoring, co nie zostało ujęte w pierwotnym wniosku o dofinansowanie i na co nie było pieniędzy w budżecie.

Powstał więc projekt zamienny, zgodny z wymaganiami konserwatora. W tegorocznym budżecie gminy zostało zaplano-

wane 2,2 mln zł na rewitalizację parku. W tym około 900 tys. zł na infrastrukturę techniczną (ta kwota powinna wystarczyć) i 1,3 mln zł na budowę alejek (w tym przypadku potrzeba, zgodnie z aktualnym kosztorysem inwestorskim, 3 mln 542 tys. zł). Brakuje 2,2 mln zł.

Burmistrz Robert Maciaszek informuje, że brakujące pienią-

dze chce zabezpieczyć w budżecie.

- W tym celu przygotowałem stosowny projekt uchwały rady na najbliższą sesję, która odbędzie się 19 maja. Po jego zatwierdzeniu będziemy mogli ogłaszać przetarg. Zakończenie zadania planowane jest na przyszły rok – precyzuje Maciaszek.

(ŁD)



Ile gmina traci przez epidemię

Epidemia koronawirusa nie pozostaje bez wpływu na budżet gminy. Jakże są jej finansowe skutki dla samorządu? Zapytał o to burmistrz radny Wojciech Hajduk. Okazuje się, że straty idą w setki tysięcy złotych.

- Sytuacja związana z koronawirusem wpłynie na życie każdego z nas, ale zmieni także funkcjonowanie samorządu. Stąd moja interpelacja, by dowiedzieć się o działaniach miasta i poznać rzetelne wyliczenia na temat skutków finansowych dla naszych jednostek, które z powodu zamknięcia basenu czy kina odnotują straty - tłumaczy radny Hajduk.

Na razie jeszcze nie wiadomo, o jaką kwotę uszczupli wpływy do budżetu gminy pakiet pomocy dla przedsiębiorców. Najwcześniej dane te będą znane po pierwszym półroczu tego roku. Wiadomo natomiast, jakie straty już poniosły jednostki gminne w pierwszych miesiącach pandemii koronawirusa.

Szkoły nie wynajmują, w basenie nikt nie pływa
Koronawirus zamknął szkoły i przeniósł lekcje do sieci. Konsekwencje dla placówek oświatowych są jednak poważniejsze. Utraciły planowane dochody z tytułu wynajmu sal - za marzec około 4 tysięcy złotych, a za kwiecień - 6,9 tysiąca



Wojciech Hajduk złożył interpelację dotyczącą sytuacji w gminie w dobie epidemii koronawirusa

złotych. W sumie prawie 11 tysięcy złotych.

Straty liczy też Kryta Pływalnia Aqua Planet, która zawiesiła działalność 12 marca. Do końca kwietnia szacowana strata finansowa sięgnęła już 300 tysięcy złotych. Z każdym miesiącem będzie się pogłębiać.

TCK bez dochodu z kina

Traci też kultura. W styczniu i w lutym tego roku miesięczne przychody Trzebińskiego Centrum Kultury z tytułu działalności statutowej, czyli organizacji zajęć dla dzieci i młodzieży sięgały 55-58 tys. zł. W marcu spadły do 20 tys. zł, a w kwietniu do zera.

Zerowe są też dochody z ki-

na Sokół, które stanowiły ważny składnik budżetu TCK. W styczniu i lutym seanse kinowe dały tej instytucji kultury przychody rzędu średnio 62 tysięcy złotych miesięcznie. W marcu - tylko 4 tysiące, w kwietniu - nic.

Z najmów i reklam TCK użytkowało miesięcznie kilkadziesiąt tysięcy złotych. Na przykład w lutym do centrum kultury wpłynęło z tego tytułu ponad 42 tysiące złotych. W marcu kasę domu kultury zasililo niespełna 17 tysięcy złotych, a w kwietniu - tylko 6,6 tysiąca złotych.

Catering lub zasiłek

- W czasie epidemii trzeba też pomyśleć o tych, którzy do

tej pory korzystali z pomocy socjalnej, ze wsparcia choćby w postaci codziennego obiadu w szkole - zwraca uwagę Wojciech Hajduk.

W interpelacji radny dopytywał też o starania gminy w pozyskaniu wsparcia z Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa, w ramach którego można dostać pieniądze na zakup sprzętu komputerowego do nauki zdalnej. Trzebinia dostała na ten cel 99 tys. zł. Do uczniów trafią dzięki temu 32 laptopy.

Konsekwencją pandemii jest zmiana sposobu udzielania wsparcia dla dzieci i dorosłych, korzystających z darmowych posiłków. Obecnie nie mogą być one wydawane w szkołach. Albo obiady są odbierane z umówionych miejsc w formie cateringu, albo OPS wypłaca zasiłek celowy na zakup żywności. Większość osób, którym przysługuje wsparcie, korzysta z tej drugiej formy.

Wyborów nie będzie

Koronawirus uniemożliwia też przeprowadzenie wyborów rad osiedlowych. W czerwcu kończą się kadencje na osiedlach: Krakowska, Siersza i Energetyków. Ze względu na restrykcje spowodowane epidemią, w tym zakaz zgromadzeń, wybory nie mogą być teraz zorganizowane. Według opinii prawnej, dopiero złagodzenie obostrzeń pozwoli na przeprowadzenie wyborów rad osiedlowych.

Agnieszka Filipowicz

Mikołaj finalistą konkursu geograficznego

Ósmoklasista ze Szkoły Podstawowej w Myślachowicach został finalistą Małopolskiego Konkursu Geograficznego organizowanego przez Kuratorium Oświaty w Krakowie.

Mikołaj Talowski interesuje się geografiami i historią. - Lubi zdobywać i posze-

rać swoją wiedzę, poznawać nowych ludzi i miejsca. Pasją chłopca są dalekie podróże, które dzisiaj odbywa na razie palcem po mapie - mówi Iwona Leś-Kubik, nauczycielka geografii w SP w Myślachowicach, która przygotowywała Mikołaja do konkursu.

W wojewódzkim, finałowym etapie Mikołaj Talowski zdobył 78 procent punktów.

(af)



Mikołaj Talowski

Przebudują Skalną

Gmina przymierza się do wykonania projektu modernizacji Skalnej w Bołecinie. Na przetarg wpłynęły cztery oferty.

O zlecenie ubiegały się firmy z Trzebini, Olkusza, Krakowa i Katowic. Najdroższa oferta opiewała na kwotę ponad 81 tys. zł, najtańsza - złożona przez PRO-

FILEX z Olkusza - na 46 tys. zł.

Projekt ma uwzględnić odwodnienie i oświetlenie drogi na odcinku od skrzyżowania z Krakowską do połączenia z Komornicką. Droga ma być dostosowana dla ciężkiego transportu, który korzysta z tej ulicy w związku z sąsiedztwem kamieniołomu.

(af)

Malunki wandali usunięte

Zniszczona przez chuliganów kilka miesięcy temu elewacja sali gimnastycznej trzebińskiej „czwórki” została odnowiona.

„Bądź dumny ze swego pochodzenia” - to jeden z napisów namalowanych przez wandalę na najdłuższej ścianie. Bazgrołami „ozdobił” też dwie krótsze ściany budynku, dając do zrozumienia, że jest kibicem Wisły Kraków.

Szkoła była ubezpieczona, więc wypłacono odszkodowanie. Jak informuje magistrat, wyniosło ono 1 785 zł.

(af)

Niekończąca się historia ze śmierzącym potokiem

Płynący przez osiedle Salwator Pstrużnik bez wątpliwości zasłużył na miano najbardziej śmierzącego potoku w Trzebini. Wojewódzkie służby ochrony środowiska chcą zaangażować w rozwiązanie tego problemu władze miasta oraz Chrzanowskie Wodociągi.

- Niestety, od pewnego czasu Pstrużnik znów jest zanieczyszczony - mówi Jakub Włoch z osiedla Salwator w Trzebini.

Fetor ze strumyka to zmoza działkowców Rodzinnych Ogródków Działkowych Kolejary w rejonie ulicy Kopernika. Młode małżeństwo z małym dzieckiem, których działka graniczy z potokiem, narze-

kają na ciągle powtarzający się problem.

- Czasem tak śmierdzi, że nie ma czym oddychać - mówi właściciel ogródka działkowego.

Kilka działek dalej Józef Grzywdziński niemal codziennie obserwuje potok.

- Albo płynie woda brudna jak kawa, albo spieniona - mówi.

Batalia o Pstrużnik trwa już kilka lat. Mieszkańcy Salwatora i działkowcy zasypali Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie skargami i zdjęciami zanieczyszczonej wody w potoku. Ten podjął kontrole, ponakładał kilka mandatów, ale problem nie zniknął. Potok wciąż pozostaje brudny i śmierdzący.

Ryszard Listwan z WIOŚ w rozmowie z „Przełomem” za-

pewnia, że temat zanieczyszczenia potoku nie jest lekceważony przez WIOŚ. Epidemia koronawirusa nieco wyhamowała pewne działania służb, ale w najbliższych tygodniach inspekcja chce zwołać robocze spotkanie w terenie z udziałem przedstawicieli miasta i wodociągów. Zdaniem Listwana, tylko przy ich współudziale można rozwiązać ten problem. Dlaczego? Potok Pstrużnik na długości ponad 1,1 km płynie w rurach. Ogranicza to możliwość jego kontroli i utrudnia ustalenie potencjalnego sprawcy nielegalnego zrzutu ścieków. Zdaniem WIOŚ konieczne jest rozdzielenie zrzutu wód z kanalizacji deszczowej od tych z kanalizacji komunalno-przemysłowej.

Listwan dodaje, że w tym roku, ze względu na spodziewaną suszę wszelkie sprawy dotyczące cieków mają priorytet. Jak zapowiada, zamierza

osobiście wybrać się do Trzebini z wizją lokalną. I zapowiada kolejne kontrole pobliskich firm.

(af)



Pstrużnik nieustannie śmierdzi



Zobacz SOK w sieci

Na razie Samorządowy Ośrodek Kultury w Alwerni jest wciąż zamknięty, ale to nie znaczy, że nic się nie dzieje.

Bardzo ciekawym pomysłem jest publikowanie dwa razy w tygodniu na stronie internetowej SOK starych kronik z lat 90.

Dyrektor Marek Skowronek zapowiada, że w przyszłości, gdy minie epidemia koronawirusa, chciałby zorganizować w galerii ośrodka kultury wystawę dawnych fotografii pokazujących gminę Alwernia i odbywające się w niej różne wydarzenia. Jeśli ktoś ma takie zdjęcia, to może je zeskanować i przesłać mailem (sokalwernia@home.pl).

W tym roku odbędzie się Festiwal Artystyczny Dzieci i Młodzieży, ale nie – jak dotychczas – w remizie w Alwerni, tylko w internecie.

FADiM gromadzi dzieci i młodzież z całej gminy. Biorą udział soliści, zespoły, grupy wokalne, instrumentalne oraz taneczne i teatralne, formalne i nieformalne grupy artystyczne. Zwycięzcy festiwalu prezentują swoje talenty na Koncercie Laureatów podczas corocznych Dni Gminy Alwernia na dużej estradzie. Dyrektor Marek Skowronek zachęca, aby zgłoszenia przysyłać do 20 maja.

Właśnie zakończył się konkurs plastyczny, organizowany przez Samorządowy Ośrodek Kultury w Alwerni i Szkołę Podstawową w Grojcu „Pomagamy zwierzętom przetrwać zimą”. Nadesłane prace zostały już ocenione, ale na razie nie można uroczystie wręczyć nagród.

- Czekając na dogodny moment, postanowiliśmy przed ogłoszeniem wyników uruchomić dodatkowe głosowanie o Nagrodę Publiczności w każdej kategorii wiekowej. W tym celu należy na naszej facebookowej stronie zostawić lajkę pod wybraną pracą. Głosowanie trwa do 18 maja (poniedziałek) do godziny 15. Po tym terminie, w każdej kategorii, Nagrodę Publiczności otrzyma autor pracy, która otrzymała największą liczbę lajków – wyjaśnia Marek Skowronek, dyrektor SOK.

Ośrodek otrzymał też dofinansowanie z Narodowego Centrum Kultury na zakup strojów łożyskowych: sześciu damskich i sześciu męskich, dla Zespołu Pieśni i Tańca Krakowiaków. Zespół powinien dysponować nową garderobą jesienią tego roku.

(DD)

Strażacy nakryli świętych



Druhowie zamontowali daszki nad posągami Ewangelistów, stojącymi przy wejściu na teren klasztoru w Alwerni

Od wielu lat klasztor bernardynów w Alwerni może liczyć na bezinteresowną pomoc druhów. Aktualnie trwają tam prace remontowe i porządkowe, w które zaangażowały się jednostki z Grojca i Regulic.

Krzysztof Ciupek, prezes OSP Grojec, przypomina, że kamienne mury otaczające klasztor mają ponad 100 lat.

- Stoją nie na fundamentach, tylko na skale. Zaczynają się „przewracać” - mówi prezes Ciupek.

Ostatnio w klasztorze działały trzy ekipy strażackie. Każda zajmowała się czymś innym. Jedna wylewała filary, od strony ulicy Bernardyńskiej, żeby tamtejsze ogrodzenie nie runęło. Inni drhowie uzupełniali brakujące tynki w murach, przede wszystkim przy głównym wejściu na Plac Rajski. Trzecia ekipa montowała

specjalne daszki nad kamiennymi posągami, które są coraz bardziej wypłukiwane przez deszcz. Zabytkowe figury, witające wiernych wchodzących na teren klasztoru, przedstawiają czterech Ewangelistów: św. Marka, św. Mateusza, św. Łukasza i św. Jana. Pochodzą z 1758 r. Wcześniej znajdowały się w nieistniejących już kaplicach w lesie.

- Daszki zrobili za darmo nasi zaprzyjaźnieni blacharze z gminy Kłaj w powiecie wie-



Strażacy naprawiają mur klasztorny, od strony głównego wejścia

lickim. Spawał je Leszek Krajka z OSP Grojec, świetny spawacz, który pracował w stoczni w Holandii – zachwala prezes Krzysztof Ciupek.

Zawsze było co robić w klasztorze w Alwerni. Od wielu lat strażacy z grojeckiej jednostki pomagają bernardynom. Można powiedzieć, że to tradycja, zapoczątkowana przez nieżyjącego Ludwika Ciupka, naczelnika OSP Grojec, wielkiego społecznika. Druhowie usuwali łamiące się konary, tynkowa-

li rozpadające się mury, sprzątały. Krótko mówiąc, wykonywali gospodarskie prace. I robią to do dzisiaj. Razem z ochotnikami z OSP Regulice.

Lukasz Dulowski

● Klasztor bernardynów w Alwerni ufundował w XVII w. Krzysztof Koryciński, właściciel okolicznych wsi. W kościele pw. Stygmatów św. Franciszka z Asyżu znajduje się słynny obraz „Ecce Homo” („Oto Człowiek”), pochodzący z Konstantynopola. W 2011 r. spłonął dach świątyni i część zadaszenia klasztoru.

Nowy wóz zaparkuje w remizie

Są pieniądze na średni pojazd bojowy dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Regulicach.

Burmistrz Beata Nadziej-Szpila informuje, że otrzymała potwierdzenie o dofinansowaniu tego zakupu. 290 tys. zł z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, 170 tys. zł z Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego oraz 300 tys. zł jest na ten cel w budżecie gminy.

- Pod koniec maja chcielibyśmy ogłosić przetarg, który wyłoni wykonawcę. Wtedy dowiemy się, jaka będzie marka samochodu – mówi pani burmistrz.

Obecnie ochotnicy z Regulic mają do dyspozycji jeczka (ciężki wóz bojowy), stara 266 (średni wóz bojowy) i terenowego tarpana honkera.

W tej kadencji samorządowej regulicka jednostka jest bardzo aktywna. Należy do niej również mieszkająca w Regulicach burmistrz Beata Nadziej-Szpila. Ostatnio strażacy zaangażowali się m.in. w pakowanie i rozwinięcie paczek z żywnością. Pomagają także w pracach remontowych w klasztorze.

(DD)



OSP Regulice od dawna czeka na nowy samochód

KRÓTKO

OŚWIATA

Tęczowa Kraina ruszy pierwsza

Gminne przedszkola i oddziały przedszkolne w podstawówkach będą zamknięte do 24 maja – poinformowała burmistrz Beata Nadziej-Szpila. Na razie tego rodzaju placówki realizują zadania z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.

Od 18 maja (poniedziałek) ma być natomiast czynne Przedszkole Samorządowe „Tęczowa Kraina” w Alwerni, ale tylko dla dzieci, których rodzice, ze względu na pracę, są w szczególnie trudnej sytuacji. Chodzi o 24 osoby z terenu całej gminy.

ODBIÓR ODPADÓW

Wielkie gabaryty w maju

W tym miesiącu mieszkańcy mogą się przyszykować na oddanie odpadów wielkogabarytowych oraz opon.

Zakład Gospodarki Komunalnej w Bolesławiu odbierze tego rodzaju rzeczy za darmo. Trzeba je wystawić przed posesją do godz. 7.

Zgodnie z przegłosowaną przez radnych uchwałą nie będą zabierane opony z samochodów ciężarowych, pojazdów i maszyn rolniczych, a także od osób prowadzących działalność gospodarczą.

8 czerwca będzie natomiast zabierany zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Szczegółowy harmonogram na stronie Urzędu Miejskiego w Alwerni.

(low)

ogłoszenie

Burmistrz Gminy Alwernia

Zawiadamia, że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Alwerni ul. Gęsikowskiego 7 działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 65) w dniach od **13.05.2020r. do 2.06.2020 r.** wyklada się do publicznego wglądu wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy oznaczonych numerem działek cz. 752, 2053, 1473 i 1514 obręb Alwernia 266/1, 943, 948, 950 i 957/3 obręb Brodła 99, 341, 1245/1 obręb Grojec, 563/1 obręb Poręba Żegoty, 398/4, 411/1 i 411/2 obręb Źródła gmina Alwernia Pełna treść niniejszego wykazu została wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Alwerni oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Alwerni i w BIP-ie.

Burmistrz Gminy Alwernia
Beata Nadziej-Szpila



Musieliśmy się zatrzymać i wyhamować

Marek Palka z Libiąża po pięciu latach przerwy wrócił do muzyki. Rozpoczął swój solowy projekt PALKA bardzo interesującym utworem „Kwarantanna”.



FOT. Z ARCHIWUM MAREKA PALKI

Klip „Kwarantanna” kręcono był – jak przystało na kwarantannę – głównie w mieszkaniu. Kilka ujęć pokazuje wiosenną przyrodę. Muzykę i słowa napisał Marek Palka, a klip stworzył Łukasz Walas. Masteringiem zajął się Wojtek Nowak. Cały projekt powstał w Libiążu.

- Chciałem w tym utworze pokazać to, co w czasie lockdownu jest pozytywne i budujące, bo w mediach zdecydowana większość komunikatów wzbudza emocje lękowe. Tego mamy już pod dostatkiem i dla równowagi przydałoby się dostrzeżenie także tych jasnych aspektów całej sytuacji. To, że ludzie zaczęli grać koncerty na balkonach, w internecie można znaleźć filmiki, na któ-

rych policjanci tańczą dla zamkniętych w domach mieszkańców. Także to, że powietrze jest czystsze, i że niejako zmuszeni zostaliśmy do pobycia w bliskości ze swoją rodziną i ze sobą samym. Ja to odbieram jako coś niebywale cennego. W czasach wszechogarniającej bezmyślnej konsumpcji musieliśmy się zatrzymać albo przynajmniej wyhamować. Moim celem było pokazanie, że takie spowolnienie to jest to, czego jako ludzkość naprawdę potrzebujemy. Usiąść i zastanowić się: gdzie i po co tak pędzę? Rytm, w których śpiewam, są w większości w zgodzie z naturą, a piosenka pokazuje korzyści z trendu zwanego slow life – tłumaczy artysta.

PALKA to jego solowy projekt. Niektórzy słuchacze mogą pamiętać muzyka z zespołu Straight Jack Cat, który niegdyś wygrał chrzanowski przegląd zespołów KLANG.

- Sam skomponowałem muzykę, zagrałem i zaśpiewałem. W dobie komputerów takie rzeczy są już na szczęście możliwe. „Kwarantanna” to mój pierwszy utwór solowy. Tak się złożyło, że właśnie w marcu, gdy zaczęła się kwarantanna, skomponowałem własne studio nagraniowe. Celem było oczywiście tworzenie swojej muzyki. Na pierwszy ogień poszedł więc temat najbardziej gorący. Postanowiłem napisać piosenkę o sytuacji, która dotknęła cały świat, widziawszy moimi oczami. To odwiecz-

ny przywilej twórców. Oczywiście idę za ciosem i niedługo świat ujrzy kolejne utwory. Zapraszam do śledzenia moich poczynąń na Facebooku i YouTube – zachęca artysta.

Marek Palka ma 36 lat i do niedawna wraz z żoną pracował w jej agencji reklamowej. Kilka miesięcy temu postanowił wrócić do muzyki, którą nie zajmował się od 2015 roku. Obok projektu PALKA uczestniczył też w projekcie EON SONG, który nastawiony jest na terapeutyczną pracę z dźwiękiem mis tybetańskich, gongów, bębnów i śpiewu. Jest także dyplomowanym i aktywnie działającym instruktorem jogi. Mocno interesuje się psychologią i ekologią.

(MO)

Gorsze plony to wyższe ceny

Półtora miesiąca temu zasadziłem ziemniaki. Jeszcze nie wyszły z ziemi. To pokazuje, że faktycznie roślina jest mocno opóźniona – mówi Piotr Tyrański, prowadzący gospodarstwo rolne w Gromcu.

Marek Oratowski: Na ile susza dotyka pana i innych lokalnych rolników?

Piotr Tyrański: To poważny problem, bo w początkowej fazie wzrostu rośliny potrzebują wody. A deszczu nie było przez kilka miesięcy. Skromne opady pojawiły się ostatnio, ale niewiele zmieniły sytuację. Tylko namoczyły glebę. Ziemia na sporej głębokości jest nadal bardzo sucha. Na dodatek w zimie nie było śniegu, więc nie miało co stopnieć. Półtora miesiąca temu zasadziłem ziemniaki. Jeszcze nie

wyszły z ziemi. To pokazuje, że faktycznie roślina jest mocno opóźniona.

W innych uprawach też jest to widoczne?

- Wiosenne zboża również są opóźnione. To oznacza słabszy plon. Ubiegły rok też był trudny, zwłaszcza jeśli chodzi o uprawę ziemniaków. Gorsze plony skutkowały wysokimi cenami. Znajomi rolnicy narzekali, że kukurydza wyrosła bardzo niska. W zbożach te straty nie były aż tak duże. Jeśli pogoda się nie zmieni, pewnie będzie też wypłacana jakaś pomoc suszowa. Aby ją uzyskać, trzeba jednak spełnić szereg wymagań.

Jak duży areał pan uprawia?

- Z bratem mamy około 80 hektarów. Półtora hektara ziemniaków i kilkadziesiąt hektarów zboża, reszta to łąki i trawy. Produujemy dużo siana. Z hektara mieliśmy dawniej

z dziesięć dużych bali siana. W ubiegłym roku zebraliśmy siedem, w tym może być podobnie. To dla nas duża różnica, bo przecież trzeba zrobić tyle samo zabiegów i przejazdów, a zysków jest mniej o 30 procent.

Jakie prace wykonuje pan w połowie maja?

- Wszystkie jare zboża już posialiśmy i posadziliśmy ziemniaki. Z bratem jesteśmy teraz na etapie przeprowadzania oprysków przeciw chwastom oraz nawożenia dolistnego. Czekamy, aż urośnie trawa. Zwykle z początkiem czerwca zaczynamy sianokosy. W połowie lipca pierwsze zboża pójda do omłotu kombajnem.

Koronawirus jakoś dał się rolnikom we znaki?

- W tym roku chcieliśmy wrócić do organizowania zbiorowych dożynek w naszym gospodarstwie. Średnio odwiedzało nas przynajmniej tysięcy

osób. Organizowaliśmy godzinny pokaz robót polowych w pigułce. Występowały panie z kół gospodyń wiejskich oraz inne lokalne grupy śpiewacze. Odbływały się pokazy strażackie, psów i skoków na koniach, darmowe przejażdżki dla dzieci. Gości częstowaliśmy ciastem. Na koniec odbywała się trwająca do północy potańcówka. Ze względu na ograniczenia, w związku z epidemią, imprezy nie będzie. Oznaczyliśmy na gospodarstwie, że teren jest zamknięty. Mogą do nas wjechać tylko osoby trzymające u nas swoje konie. Nasza praca nie stwarza jakiegokolwiek zagrożenia, bo wsiadamy w ciągnik i jedziemy w pole, gdzie nie mamy kontaktu z innymi ludźmi. Zostaliśmy więc zwolnieni z noszenia maseczek. Nie odczuwamy więc większych problemów z powodu koronawirusa.



Piotr Tyrański sprawdza jakość ziarna podczas ubiegłorocznych prac polowych

Stawia na logistykę



Weronika Prusaczyk, uczennica Zespołu Szkół w Libiążu, dostała indeks Akademii WSB w Dąbrowie Górniczej. Obie placówki od kilku lat ze sobą współpracują.

- Z Akademią WSB mamy kontakt od pięciu lat. Organizujemy warsztaty logistyczne zarówno u nas w szkole, jak i na uczelni. Bierzymy także udział w ogólnopolskim konkursie wiedzy logistycznej. W ubiegłym roku wygrał go jeden z naszych uczniów Norbert Malik. Trzy inne osoby znalazły się w pierwszej dziesiątce. Najlepszy uczeń co roku otrzymuje „złoty indeks” tej

uczelni. Przy czym najlepszy nie oznacza automatycznie osoby z najwyższą średnią, ale ucznia aktywnego, kreatywnego, zaangażowanego w życie szkoły. O jego wyborze decyduje dyrektor i rada pedagogiczna. W tym roku wskazaliśmy Weronikę Prusaczyk. Będzie czwartą osobą, która podejmie studia na Akademii WSB. Pozostała trójka studiuje w Dąbrowie Górniczej na wydziale logistyki. Mają bezpłatne studia, a dodatkowo, jako dobrzy uczniowie, pobierają stypendia – tłumaczy Jadwiga Bochenek, nauczyciel Zespołu Szkół w Libiążu.

Weronika Prusaczyk ma 20 lat i jest uczennicą technikum logistycznego. Wcześniej uczęszczała do SP nr 2

i Gimnazjum nr 1 w Libiążu.

- Wybrałam technikum ekonomiczne, ale po pół roku przepisałam się do technikum logistycznego. Ten zawód wydawał mi się ciekawszy i bardziej perspektywiczny. Cieszę się, że będę studiować w Akademii WSB. Ta szkoła w rankingu uczelni jest dość wysoko. Czekam jeszcze w czerwcu matury. Tylko pisemna. Mam zdawać z języka polskiego, matematyki i angielskiego, który wybrałam także jako przedmiot rozszerzony – opowiada Weronika Prusaczyk.

W wolnym czasie lubi czytać książki, zwłaszcza kryminały i thrillery. Dawniej trenowała też siatkówkę.

(RAT)

K R Ó T K O

KULTURA

Wykonaj plakat

Urząd Miejski w Libiążu i LCK z okazji 30-lecia samorządu terytorialnego w Polsce organizują konkurs na plakat o działalności samorządu. Najlepsze prace zostaną pokazane na wystawie pokonkursowej lub zaprezentowane na stronie internetowej LCK. W konkursie mogą uczestniczyć osoby pełnoletnie. Plakat powinien zostać wykonany dowolną techniką płaską w formacie A4. Należy go przesłać do 17 maja mailem na adres lck@libiaz.pl. Zwycięzca otrzyma 500 zł nagrody.

HANDEL

Już handluje

8 maja burmistrz odwołał czasowy zakaz handlu na wolnym powietrzu na targowisku miejskim przy ulicy Rouvroy. Obowiązywał od 16 marca.

POMOC SPOŁECZNA

Otwarcie jesieni

Od początku maja budynkiem przy ulicy Piłsudskiego w Libiążu (dawny obiekt dworca PKP) zarządza Ośrodek Pomocy Społecznej. Został przystosowany na potrzeby domu dziennego pobytu dla seniorów. Otwarcie placówki ma nastąpić jesienią.

FINANSE

Wezmą kredyt

Gmina zaciągnie kredyt w wysokości 11 milionów złotych na sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego. Jego spłata ma potrwać 10 lat. Na razie wybierany jest bank, który udzieli i obsłuży kredyt.

(MOR)



Przedszkola - te same, ale nie takie same



Tak w przedszkolu w Babicach było przed epidemią...

Brak zabawek i dywanów w salach, maseczki na twarzach pań nauczycielek i jakieś dziwne, owinięte w foliowe fartuchy i zamaskowane postaci witające w drzwiach... Tych zaskoczeń na maluchów, które niedługo powrócą do przedszkoli, czeka wiele.

- Pewnie trudny będzie też dla nich brak bliskiego kontaktu ze sobą, wzajemnego przytulania, bo przecież tak długo się nie widziały - przypuszcza dyrektor przedszkola w Babicach Halina Glistak. Bo nauczycielki będą musiały czuwać i nad bezpiecznym dystansem między dziećmi.

Babickie przedszkole - jak wiele innych - niczym nie przypomina placówki sprzed dwóch miesięcy - tętniącej życiem, gwarem i kolorami. Puste tablice na ścianach, puste półki, na których do niedawna pię-

trzyły się zabawki, pozbawione dywanów podłogi. Wszystko po to, by łatwo i skutecznie można było te przestrzenie dezynfekować.

18 maja wszystkie gminne przedszkola mają być gotowe na przyjęcie pierwszych przedszkolaków. Na razie chętnych nie ma zbyt wiele. Dwa-dzieścia kilka w całej gminie. Jak informuje Lucyna Siba, dyrektor Gminnego Zespołu Obsługi Szkół i Przedszkoli w Babicach, to zmienna liczba. Jedni rodzice, mimo że zadeklarowali obecność dziecka w przedszkolu, wycofują się z tej decyzji, ale dochodzą inni.

Mimo obostrzeń związanych z epidemią i ograniczeniem - mniej więcej o połowę - liczby przedszkolaków mogących przebywać w placówkach, na razie dla każdego jest miejsce.

- Jeśli zaczną się to zmieniać i dzieci przybywać, będziemy na bieżąco reagować - mówi dyrektor GZOSiP.



Tak jest teraz

Aktualnie dyrektorzy przedszkoli opracowują regulaminy i wewnętrzne procedury bezpieczeństwa na terenie placówek.

- Od 6 maja wszystkie intensywnie przygotowują się na przyjęcie dzieci 18 maja. Te, którym uda się uporać ze wszystkim sprawami wcześniej, wcześniej zostaną otwarte - zapowiada wójt Babic Radosław Warzecha.

Równocześnie z niezbędną papierkową robotą idą prace fizyczne: mycie, dezynfekowanie, pakowanie i wynoszenie zabawek... Większość placówek te prace ma już na ukończeniu. Komplektują jeszcze środki higieniczne i dezynfekcyjne, indywidualne środki ochrony osobistej (m.in. jednorazowe rękawiczki, maseczki, nieprzemakalne fartuchy z długim rękawem) i termometry do codziennego pomiaru temperatury.

Grażyna Kaim

Liczba dzieci uczęszczających do poszczególnych placówek przed epidemią:

- Przedszkole Samorządowe w Zagórze - 125
- Przedszkole Samorządowe w Babicach - 75
- Przedszkole Samorządowe w Olszynie - 50
- Oddział Przedszkolny przy Szkole Podstawowej w Mętowie - 50
- Oddział Przedszkolny przy Szkole Podstawowej w Rozkochowie - 9

Dopuszczalna liczba dzieci uczęszczających do poszczególnych placówek podczas epidemii:

- Przedszkole Samorządowe w Zagórze - 60-70
- Przedszkole Samorządowe w Babicach - 48-56
- Przedszkole Samorządowe w Olszynie - 24-28
- Oddział Przedszkolny przy Szkole Podstawowej w Mętowie - 24-28
- Oddział Przedszkolny przy Szkole Podstawowej w Rozkochowie - 9

Przywrócić blask Lipowcowi

Niezależnie od tego gdzie i do jakiej epoki nas poniesie, wiek trzynasty oraz zamek Lipowiec zawsze będzie zajmował szczególne miejsce w naszych sercach - mówi Grzegorz Piotrowski, dowódca Bractwa Rycerskiego Ziemi Lipowieckiej w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.



Grzegorz Piotrowski zwany Gregiem z Lipowca herbu Gryf, dowódca Bractwa Rycerskiego Ziemi Lipowieckiej - na zdjęciu trzyma chorągiew

Agnieszka Filipowicz: Powstałście 16 lat temu. Co dało impuls do założenia bractwa?

Grzegorz Piotrowski: We wrześniu 2004 r. podczas turnieju rycerskiego zostali zrekrutowani pierwsi członkowie. Od samego początku byliśmy silnie związani z zamkiem Lipowiec. Przez wiele lat stanowił naszą siedzibą. Początkowo każdy pytany o motyw wstąpienia w nasze szeregi mówił o zamiłowaniu do historii. Potem przekonywaliśmy się, że odtwarzając epokę możemy próbować odwzorować różne aspekty życia naszych przodków. Pokróćce oznacza to, że każdy może tu znaleźć coś dla siebie. Miłośnicy sportu odnajdą się w walkach rycerskich i łuczniczych. Podróżnicy będą jeździć po ciekawych zakątkach Polski i Europy. Kucharze zakochają się w kuchni i przepisach średniowiecznych. Fani mody będą zachwycać się strojami i biżuterią. Imprezowicze tańczyć do białego rana na biesiadach przy stołach uginających się od jadła i napoju, wsłuchując się w tony dawnych melodii. Pasjonaci rekonstrukcji i starych rzemiosł rozwiją swój warsztat, a wszystko to w doborowym towarzystwie.

Skąd pochodzą członkowie waszego bractwa?

- Wszyscy z powiatu chrzanowskiego. Obecnie jest nas 22, ale zdarzały się momenty w historii, gdy było nas nawet trzydziestu. Jesteśmy jedną ze starszych grup rekonstrukcyjnych w Polsce. Tworzymy część Huf-

ca Krakowsko-Sandomierskiego liczącego ponad 100 osób. Na stałe współpracujemy ze Stowarzyszeniem Ziemi Lipowieckiej, którego jesteśmy częścią oraz LGD Partnerstwo na Jurze. Przez 16 lat naszej działalności zrobiliśmy przynajmniej jeden pokaz w każdej z gmin naszego powiatu i w jego okolicach. W zeszłym roku wyszliśmy nieco poza granice ziemi chrzanowskiej. Zorganizowaliśmy razem ze Stowarzyszeniem Ziemi Lipowieckiej, Muzeum Miasta Krakowa i Tarnowskim Bractwem Rycerskim „Pierwszy Trzynastowieczny Turniej Rycerski na Barbakanie w Krakowie, połączony z Profesjonalną Galą Walk Rycerskich”. Wsparliśmy również Fundację „Podaruj Życie” z Krakowa, organizując pokaz dla jej podopiecznych na terenie naszego zamku i skansenu. Co roku organizujemy również duży trening hufcowy, na który przyjeżdża nawet kilkudziesięciu walczących z południowej Polski.

Nie tęsknicie za Lipowcem?

- Niezależnie od tego gdzie i do jakiej epoki nas poniesie, wiek trzynasty oraz zamek Lipowiec zawsze będzie zajmował szczególne miejsce w naszych sercach. Z całej Polski otrzymujemy wciąż pytania o turniej na Lipowcu. Liczymy na to, że niebawem - może w przyszłym roku - razem z muzeum i gminą Babice zorganizujemy go i przywrócimy razem Lipowcowi jego dawny blask.

Druhowie z Rozkochowa najmobilniejsi

Do 35 pożarów doszło w gminie Babice w ubiegłym roku. Znacznie więcej, bo 65 razy, strażacy wyjeżdżali do zagrożeń miejscowych (wypadki, usuwanie skutków wichur).

Najbardziej mobilni okazali się druhowie z Rozkochowa. Oni też mają na koncie wyjazdy do największej liczby pożarów. Z kolei ochotnicy z Babic najczęściej wyjeżdżali do akcji. To w tej jednostce jest również najwięcej w gminie osób po przeszkoleniu podstawowym (20).

Strażacy babickich OSP są powiatowym liderem pod względem pieniędzy otrzymanych na działalność z ministerstwa sprawa wewnętrznych i administracji (25 365 zł).

(RAT)





K R Ó T K O

GMINA

Zamiast Majówki

Centrum Kultury i Sportu zaprasza do udziału w projekcie wspomnieniowym z poprzednich Majówek. Chodzi o przesyłanie krótkich, maksymalnie trzuminutowych filmików, nakręconych podczas ostatniej, jedenaściej edycji tego wydarzenia. Termin upływa 20 maja. Najpóźniej 22 maja wszystkie filmy zostaną umieszczone na profilu CKiS na Facebooku, gdzie zainteresowani, za pomocą polubień, zdecydują, który wygra.

TENCZYNEK

Strzał w dziesiątkę

Od marca w Tenczynku w ramach prac społecznie użytecznych pracuje pan Krzysztof. Sołtys Jerzy Wnęk nie może się go nachwalić. Pan Krzysztof sprząta centrum sołectwa oraz pobliskie drogi. Na bieżąco pilnuje, żeby wszędzie był porządek. - Jest o wiele czystiej, niż wcześniej. Ten pracownik to był strzał w dziesiątkę – chwali sołtys.

FILIPOWICE

Przebudują mostek

Zaczęły się planowane od jesieni ubiegłego roku prace przy przebudowie mostku na drodze obok placu zabaw. Obecnie trwają przygotowania do urządzenia tymczasowego objazdu przez rzekę. Ma być zlokalizowany kilkanaście metrów od modernizowanego obiektu.

CZERNA

Cały czas szyją

Panie z KGW Czernianki od kilku tygodni szyją maseczki dla lokalnej społeczności. W akcję włączyły się również dzieciaki z Czernej. Maseczki trafiają w szczególności do seniorów. Do tej pory panie uszyły ponad 700 sztuk. Sołtys Joanna Smółka prosi o zgłaszanie zapotrzebowania na maseczki do niej.

TENCZYNEK

Kłopotliwe skrzyżowanie

W ramach programu Bezpieczeństwo Ruchu Drogowego sołtys Tenczynka Jerzy Wnęk zgłosił do zarządu dróg powiatowych pięć zadań. Jedno ma szansę na realizację. Nie wiadomo jednak czy w pełnym zakresie.

Chodzi o zmianę pierwszeństwa ruchu i przebudowę skrzyżowania ul. Daszyńskiego i Zwierzynieckiej. Wydzielenie dodatkowego pasa jezdni do lewoskrętu w kierunku wiaduktu w Krzeszowicach i poszerzenie pasa do prawoskrętu z ul. Daszyńskiego w kierunku ul. Zwierzynieckiej, prawdopodobnie nie będzie możliwe. Może jednak uda się zbudować wysepkę i wykonać oznakowanie poziome.

- Sądzę, że przebudowa całego skrzyżowania mogłaby być realizowana w ramach programu Inicjatyw Samorządowych zakładającego współfinansowanie inwestycji przez gminę i powiat – mówi sołtys Tenczynka Jerzy Wnęk.

Alimenciarze zawyżali przestępcze statystyki

Ostatnio bardzo częste są oszustwa internetowe. Ktoś coś kupi i nie otrzymuje towaru albo zwróci i nie dostaje z powrotem pieniędzy. Mnóstwo jest takich przypadków – przyznaje Michał Godyń, komendant Komisarzatu Policji w Krzeszowicach.

Ewa Solak: Ze statystyk wynika, że w 2019 r. znacznie mniej przestępstw popełniano na terenie działania krzeszowickiego komisariatu, niż rok wcześniej.

Michał Godyń: To była sytuacja dość specyficzna, gdyż w 2018 r. zmieniły się przepisy dotyczące dłużników alimentacyjnych. Każdorazowe zawiadomienie z GOPS czy przez matki/ojców małoletnich pokrzywdzonych o niewywiązaniu się z obowiązku alimentacyjnego skutkowało wszczęciem postępowań przygotowawczych. Nie kryję, że było tego dość dużo, co odbiło się na wzroście liczby przestępstw odnotowanych w 2018 r.

Teraz alimenciarzy jest mniej?

- Można tak powiedzieć, ponieważ część dłużników odbywa już karę pozbawiania wolności, a część zaczęła regular-

nie płać na utrzymanie swoich dzieci.

Wśród zgłaszanych przestępstw dominują kradzieże, ale w policyjnych statystykach jest również rubryka „inne przestępstwa”. Inne, czyli jakie?

- Mówimy tu o przywłaszczeniu mienia, oszustwach internetowych, posiadaniu narkotyków oraz wszystkich przepisach dotyczących kierowania pojazdami, np. w stanie nietrzeźwości, w przypadku zakazu prowadzenia pojazdów oraz cofnięcia uprawnień do kierowania przez starostę.

Których jest wśród nich najwięcej?

- Ostatnio najczęściej zdarzają się oszustwa internetowe dotyczące zakupów na różnego rodzaju portalach. To dość specyficzny rodzaj przestępstw. Czasem sprawy są bardzo błahie i wydawać by się mogło – mało znaczące. Przepisy są jasne. Oszustwo ma miejsce bez określenia konkretnej kwoty strat. Inaczej niż w przypadku kradzieży. W przypadku przestępstwa oszustwa wartość start nie ma znaczenia, dlatego tych spraw jest więcej.

Według statystyk z Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa wynika, że w gminie Krzeszowice zgłoszone

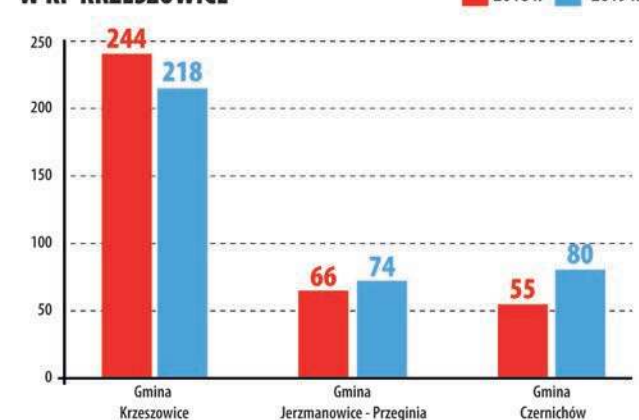


Michał Godyń

były 482 różne sytuacje. Pojawia się m.in.: jazda quadami po lesie, znęcanie nad zwierzętami, używanie środków odurzających.

- Jeśli chodzi o jazdę quadami i crossami, to problem, który istnieje od co najmniej dziesięciu lat. Jest trudny do wyeliminowania. My, jako krzeszowicka policja, nie dysponujemy sprzętem do wjazdu w tereny leśne. Korzystamy z pomocy Straży Leśnej i komendy w Krakowie. Nawiązaliśmy współpracę z lokalnymi pasjonatami jazdy terenowej i liczymy, że razem uda nam się wyeliminować problem związany także z niszczeniem przyrody.

PRZESTĘPSTWA ZGŁOSZONE W POSZCZEGÓLNYCH GMINACH W KP KRZESZOWICE



nie mieliśmy przypadku, że jakiś człowiek na crossie przejechał przez pola golfowe, niszcząc nawierzchnię. Właściciel poniósł spore straty.

A co z innymi sytuacjami? Sporo jest zgłoszeń dotyczących złej organizacji ruchu.

- Chodzi na przykład o to, że według kogoś znak drogowy został źle postawiony albo że przejście dla pieszych powinno być w innym miejscu lub lepiej oznakowane. Tego typu spraw jest faktycznie sporo, jednak wiele z nich udaje się rozwiązywać na bieżąco przy współpracy z zarządcami dróg.

Gdyby pan miał w paru zdaniach podsumować sytuację w gminie Krzeszowice pod względem bezpieczeństwa, to...

- Powiedziałbym, że w porównaniu do innych gmin Krzeszowice i okolice to naprawdę spokojne miejsca. Nie odnotowujemy poważnych zdarzeń o charakterze kryminalnym, nie mamy zorganizowanych grup przestępczych. Owszem, musimy się na co dzień mierzyć z innymi sytuacjami, ale dzięki wsparciu straży miejskiej i samorządu zapewniamy bezpieczeństwo wszystkim mieszkańcom.

Burmistrz odmraża handlowanie

Poniedziałkowe jarmarki znów będą się odbywać niemal bez ograniczeń. Nie będzie można sprzedawać tylko zwierząt.

Zaraz po ogłoszeniu epidemii koronawirusa Wacław Gregorczyk zawiesił organizację cotygodniowych jarmarków. Po kilku tygodniach sprzedawcy warzyw i owoców wywalczyli możliwość handlu, ale nadal nieczynne były sektory, gdzie wcześniej prowa-

dzono sprzedaż mebli czy ubrań.

Od poniedziałku czynne jest całe targowisko, z wyjątkiem części przeznaczonej pod handel zwierzętami.

Wszystkie osoby przebywające na placu obowiązują zachowanie zasad higieny i bezpieczeństwa, związanych z epidemią koronawirusa. Jak pisze w komunikacie burmistrz, osoby poruszające się po targu powinny zachować odstęp co najmniej 2 metrów, mieć maseczki i rękawiczki.

(E)



(E)

Na placu targowym ograniczenia mają dotyczyć tylko handlu zwierzętami

To będzie droga do strefy gospodarczej



Od ul. Grunwaldzkiej w Krzeszowicach, przez Miękińską i dalej do Miękini w rejon sołtysówki i przyszłej strefy gospodarczej, będzie prowadzić przebudowana droga

Odcinek powiatowej drogi z Krzeszowic do Miękini o długości 3,2 km ma być przebudowany. Samo unijne dofinansowanie inwestycji to prawie 6 mln zł.

Starostwo krakowskie już ogłosiło przetarg na projekt i budowę dojazdu do Strefy Aktywności Gospodarczej, jaka powstanie na terenie dawnego kamieniołomu w Miękini.

W zakresie prac jest m.in. przebudowa problematycznego zakrętu - tzw. Dziećmiorga, budowa chodnika w miejscach, gdzie go nie ma, a także ścieżki rowerowej na odcinku ok. 0,5 km. Powstaną nowe zatoki autobusowe, przebudowana ma być sieć kanalizacyjna, elektryczna i cała podziemna infrastruktura.

Inwestycja jest dofinansowana z Europejskiego Fundu-

szu Rozwoju Regionalnego. Wartość pozyskanej dotacji wynosi blisko 6 mln zł. Wkład własny został zabezpieczony w ramach umowy partnerskiej przez gminę Krzeszowice i powiat krakowski.

8,8

miliona złotych to wartość całej inwestycji.

(E)

Dolina pięciu stawów nad Chechłem

Spacerując nad rzeką za cmentarzem żydowskim można się natknąć na różnej wielkości rozlewiska, których jeszcze niedawno tam nie było. Przyrodnik Piotr Grzegorzek przekonuje, że to może oznaczać powrót do przeszłości, gdy cała okolica zalana była wodą.



Jan Chwastowski, Widok znad rzeki Chechło, Chrzanów, 1926 r., akwarela na kartonie, wymiary wys.: 27,5 cm, szer.: 34,5 cm. Ze zbiorów Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich.

Za cmentarzem żydowskim kierujemy się ścieżką na północny zachód, w stronę chrzanowskiego basenu. Docieramy do największego w tym rejonie rozlewiska. Woda z dwóch mniejszych złączyła się tu w jedno. Robi wrażenie. Niektórzy pamiętają pewnie, jak organizowało się tam ogniska. Dziś trudno uwierzyć, że do niedawna teren był całkiem suchy.

- Dawniej istniała tam miejska piasznica - mówi przyrodnik Piotr Grzegorzek, pracownik chrzanowskiego muzeum.

Tę część miasta utrwalił Jan Chwastowski - malarz okresu międzywojennego, a po wojnie także profesor w I Liceum Ogólnokształcącym w Chrzanowie. Na jego obrazie widać, że cała okolica była zalana.

- Woda zawsze była pod Chrzanowem - przyznaje Piotr Grzegorzek.

Ruszamy w stronę kładki na Chechle, a potem dalej w prawo, wzdłuż rzeki. Teren piękny. Co kawałek widać wgłębienia w ziemi wypełnione wodą. Można doliczyć się pięciu, dlatego mieszkańcy okolicy żartują, że nad Chechłem tworzy się dolina pięciu stawów. Prawdopodobnie wody będzie tam przybywać.

Ewa Solak



Największe rozlewisko zlokalizowane jest tuż za cmentarzem wojennym na Kierkowie

Mieszkańcy Trzebini warci wspomnień

100. rocznica urodzin płk. pilota Edwarda Jaworskiego



18 maja to dla naszego narodu szczególnie dzień radości, zadumy i wdzięczności, bo właśnie w tym dniu, w 1920 roku, w Wadowicach, w rodzinie Wojtyłów, na świat przyszedł syn Karol. To dzień, w którym więc będziemy świętować urodziny ukochanego Ojca Świętego, ale i dzień radosny dla trzebinian. W tym samym dniu, w Trzebini w rodzinie Franciszka i Wiktorii Jaworskich, na świat przychodzi syn Edward. Jeden z trzebińskich bohaterów.

Edward do szkoły powszechnej uczęszcza do Trzebini, gimnazjum kończy w Chrzanowie. Jako piętnastoletni chłopak wstępuje do Harcerskiego Oddziału Szybowcowego w Trzebini.

W Szkole Orłąt w Dęblinie melduje się 3.01.1939 roku. Jego starszy brat - Ferdynand, w Dęblinie naukę latania rozpoczyna 21.02.1939 r. Wcześniej, bo od 3.01.1939 roku, Ferdynand przebywał w szkole latania w Sadkowie koło Radomia.

Z tego wnioszek, że z domu wyjechali w tym samym dniu, lecz z pociągu wcześniej wysiadł Ferdynand, bo Radom znajduje się kilka stacji bliżej niż Dęblin.

Po wybuchu wojny 1.09.1939 roku i napaści Związku Radzieckiego na Polskę, Edward jak większość polskich lotników, nocą z 17 na 18 września przekracza granicę i przechodzi do Rumunii, a dalej przez Bejrut do Marsylii we Francji. 7 lutego 1940 roku przybywa do Southampton Stacja RAF w Wielkiej Brytanii. Po odmowie złożenia przysięgi angielskiej, między innymi na wierność królowi angielskiemu (tzw. bunt podchorążych), zostaje odesłany z bratem i kilkoma kolegami do Francji. Po kapitulacji Francji 24 czerwca 1940 roku, ponownie wyrusza do Wielkiej Brytanii.

Pierwszy lot bojowy, jako pilot 315. Dywizjonu Myśliwskiego „Dęblińskiego”, pułkownik Edward Jaworski wykonał 9.08.1941 roku. Był to lot nad Francją. Tak zwane wymiatanie. Ostatni - 7.05.1945 roku, czyli w przeddzień zakończenia wojny. Był to patrol nad Wilhelmshaven.

Po demobilizacji, z powodów osobistych, wraca do Polski. Wieczorem 26 lipca 1947 roku na stacji PKP w Trzebini na Edwarda czekają siostra Wala, kuzynka Krysia, jej ojciec Stanisław i kuzyn Aleks. „Mama powitała mnie w ciemnościach przed domem, z które-

go wyjechałem 2 stycznia 1939 roku” - pisze w książce „Zranione skrzydło” w 1995 r.

Brat Edwarda, Ferdynand po wojnie nie wraca do Polski. Zostaje w Nottingham, gdzie pracuje w firmie chemicznej Bots. Mjr pilot Ferdynand Jaworski zmarł w Beeston koło Nottingham w Anglii 11 marca 1997 roku.

Żołnierze wracający po wojnie do swoich krajów byli witani jako bohaterowie. Działo się tak w Nowej Zelandii, Australii, RPA, Brazylii, USA, Kanadzie i wielu innych państwach. W naszej ojczyźnie wracający żołnierze przyjęci zostali jako wrogowie i przestępcy. Wielu z nich - tak jak kapitan Jaworski, jako obywatel z „zachodnią przeszłością” - miało poważne problemy ze znalezieniem pracy. Edward spotkał się z represjami komunistycznych władz. Początkowo nie chciał mu uznać stopnia kapitana, a we wrześniu 1948 r. odebrano licencję pilota. W okresie stalinowskim był także nieustannie nękany przez Urząd Bezpieczeństwa. Dopiero polityczna odwilż w 1956 roku pozwoliła na odzyskanie licencji pilota. Nastąpiło to w styczniu 1957 r.

Od 1 października 1957 roku pracował jako pilot w Lotniczym Zespole Sanitarnym w Zielonej Górze, gdzie wyjechał z rodziną. 31 maja 1981 roku przeszedł na zasłużoną emeryturę.

W czasie prawie czterech lat służby w RAF wykonał około

300 lotów bojowych. Za bojowe zasługi został odznaczony wieloma odznaczeniami wojskowymi i cywilnymi. Między innymi: VM V kl., 3-krotny KW, ML, DFC. Krzyż Oficerski OOP, Krzyż Kawalerski OOP. To też Honorowy Obywatel Miasta Trzebini (1997 r.) i Zielonej Góry (2012 r.).

Pułkownik Edward Jaworski zmarł 26.09.2012 roku w Zielonej Górze.

Stefan Lasoń

Członkowie Harcerskiego Oddziału Szybowcowego w Trzebini

Włodzimierz Bityk, Roman Głowacki, Mieczysław Głuch, Adam Damm, Kazimierz Jandura, Edward Jaworski, Ferdynand Jaworski, Jan Jaworski, Stanisław Kuczek, Stanisław Łukasik, Alina Damasiewicz, Krystyna Krupówna, Władysława Matlakówna, Irena Rybówna, Tadeusz Lasoń, Józef Gebauer, Mieczysław Nowak, Tadeusz Nowak, Roman Ptak, Jan Spyt, Wacław Timorski, Winiarczyk, Tadeusz Zastawnik, Stanisław Zieliński, Czesław Ziętek, Egon Zygmund

● **18 maja 2020 roku o godz. 18.00 w Bazylice Mniejszej i Sanktuarium MB Fatimskiej w Trzebini, odbędzie się Msza Święta w intencji śp. płk. pilota Edwarda Jaworskiego w 100. rocznicę urodzin i jego przyjaciół z Harcerskiego Oddziału Szybowcowego w Trzebini.**



Agnieszka Pałka w swoim ogrodzie



Joanna Łądką z córką Oliwką



Monika Ostrzywiłk z synem Tymkiem na wycieczce rowerowej

Życie w trybie online

Agnieszka Pałka, Monika Ostrzywiłk i Joanna Łądką – jak wielu Polaków – w połowie marca musiały przestawić się na pracę zdalną. W praktyce najczęściej oznacza to jednocześnie dbanie o dom, dzieci i obowiązki zawodowe. Nie jest łatwo, zwłaszcza, gdy po mieszkaniu biegają kilkulatki, a te trochę starsze co rusz potrzebują pomocy w zdalnej nauce. Ale można przywyknąć.

Wszystkie trzy mieszkają w Chrzanowie. Wszystkie – przed pandemią koronawirusa – wychodziły z domu i pracowały w siedzibach firm. Monika Ostrzywiłk to HR Business Partner w firmie Dan Cake Polonia w Chrzanowie. Agnieszka Pałka zatrudniona jest w Consor-frut Polska z siedzibą w Krakowie. Joanna Łądką pracuje w dziale finansów w jednej z krakowskich korporacji.

PÓŁ NA PÓŁ

- Praca zdalna była dla mnie nie lada wyzwaniem. Z czasem nauczyłam się jednak, że niektóre spotkania i rekrutacje można poprowadzić przez telefon, a codzienne obowiązki może i zajmują więcej czasu, ale dobry plan działania pomaga efektywnie je wykonywać – podkreśla Monika Ostrzywiłk. Jej praca dzieli się teraz na dni, kiedy wykonuje ją z domu oraz na te, w których musi być fizycznie w firmie.

Opieką nad 6-letnim Tymkiem dzielą się z mężem pół na pół. Gdy Monika jest w domu, Tymek uczy się przy niej. Kiedy musi iść do firmy, mąż bierze urlop, bo nie może pracować z domu.

- Są momenty kiedy jest ciężko, bo syn chce pobawić się ze mną. Wtedy liczę się z tym, że część pracy będę musiała wykonać po powrocie męża do domu – wyjaśnia.

Przesłane przez wychowawczynię z przedszkola prace starają się robić popołudniami, już po zakończeniu obowiązków zawodowych.

NA POCZĄTKU BYŁ CHAOS

Agnieszka Pałka i jej mąż od połowy marca również pracują z domu.

- Zaczynamy o ósmej. W tym momencie nasz

syn Bartłomiej, uczeń 5. klasy, ma lekcje i odrabia zadania. Jeżeli z czymś sobie nie radzi albo nie do końca rozumie dany temat, sprawdza, czy możemy mu pomóc. Jeżeli oboje jesteśmy zajęci - musi poczekać – opowiada Agnieszka. - W przypadku 5-letniej Hani, wszystkie zajęcia i karty pracy przesłane do wykonania w domu, robimy dopiero, gdy zakończy się nasz dzień pracy. Kto pierwszy jest wolny, ten pomaga w nauce i sprawdza zadania dzieci – dodaje.

Jak przyznaje, na początku był chaos. Uważa, że nauczyciele przesadzali z ilością materiału do przerobienia i zadaniami domowymi. Teraz jakoś się to unormowało. Dzieci też już przyzwyczyły się do takiego sposobu nauczania.

Przed epidemią Agnieszka mogła wykonywać swoje zadania zawodowe zdalnie dwa dni w tygodniu. Teraz pracuje tylko w trybie online.

- Praca kupca opiera się głównie na kontakcie telefonicznym, mailowym oraz whatsappowym z producentem, więc wystarczy mieć dobre działające internet – tłumaczy.

Dodaje, że różnica między pracą zdalną dawniej a dziś jest taka, że przed epidemią dzieci były w szkole i przedszkolu, i w domu był spokój.

POMOC DZIADKÓW - NIEOCENIONA

Joanna Łądką wcześniej nie miała możliwości pracować zdalnie. Funkcjonowała w tzw. zamkniętym dziale z ograniczonym wstępem dla pozostałych pracowników firmy oraz zakazem wnoszenia sprzętów elektronicznych takich jak np. telefon komórkowy.

- Sytuacja spowodowana koronawirusem sprawiła, że zniesiono zakazy i pracownicy wykonują swoje obowiązki w domu – mówi.

Mąż Joanny codziennie jeździ do pracy. Mają pod opieką 2-letnią Oliwkę. Są w trakcie budowy domu, więc tymczasowo mieszkają z rodzicami - emerytami.

- To ogromne ułatwienie, ponieważ cały dzień pomagają nam w opiece nad córką – podkreśla Joanna.

OGRÓDEK – PRZEDMIOT POŻĄDANIA

Wszystkie trzy rodziny mają przy domu mniejsze lub większe ogródki. Jeszcze nigdy tak jak teraz ich nie doceniali.

- Mamy w ogródku tzw. „małpi gaj”: huśtawki, liny do wspinania się, drabinki, więc dzieciaki miały gdzie się wyszaleć w momencie naj-

wiekszych restrykcji związanych z zakazem wychodzenia na zewnątrz – opowiada Agnieszka Pałka.

Przed epidemią, z powodu codziennych dojazdów do pracy do Krakowa, nigdy nie miała czasu zająć się przydomowym zieleńcem.

- Teraz praca w ogródku jest świetną odskocznią od obowiązków zawodowych. Przekopywanie, sadzenie, podlewanie, nawet dla dzieci było fajną zabawą. W tym roku pierwszy raz posialiśmy ulubione warzywa – mówi Agnieszka.

Monika Ostrzywiłk również w wolnych chwilach zajęła się doskonaleniem ogródka. Wraz z mężem i synem przygotowali specjalne miejsca dla kwiatów oraz warzyw, np. pomidorów. Stały w nim też nowe donice.

Z kolei Joanna Łądką, po wprowadzeniu zakazu wchodzenia na place zabaw, wraz z mężem urządzili taki córce na przydomowej działce:

- Zorganizowaliśmy piaskownicę i huśtawkę, aby choć trochę urozmaicić dziecku pobyt na świeżym powietrzu – opowiada Joanna.

KOMPLIKACJA - IZOLACJA

Efektywne i atrakcyjne zorganizowanie czasu 6-letniemu Tymkowi to dla Moniki Ostrzywiłk najtrudniejsze zadanie w okresie izolacji.

- Pracując zdalnie nie mogę poświęcić mu pełnej uwagi, tak jak robiły to panie w przedszkolu. Dodatkowo sytuację komplikuje fakt, że dzieci nie mogą się razem spotykać – zauważa.

Zwraca na to też uwagę Agnieszka Pałka, której 5-letniej Hani trudno było zrozumieć dlaczego z dnia na dzień nie może bawić się z kolegą z sąsiedniego domu.

- Dla Bartka będą to najtrudniejsze wakacje w życiu - jak już mi zdążył zakomunikować - ze względu na brak możliwości wyjazdu na obóz sportowy, na wakacje z rodziną i przyjaciółmi do Włoch. Ma cichą nadzieję, że chociaż do dziadków z kuzynostwem będzie mógł pojechać – mówi Agnieszka.

Dla Joanny Łądką, która z mężem jest w trakcie wykańczania domu, sporą komplikacją był utrudniony dostęp do sklepów meblowych, a także do urzędów. To spowodowało spore opóźnienia w pracach.

CZAS NA WAGĘ ŻŁOTA

Pandemia przyniosła jednak ze sobą i coś dobrego. Podarowała dodatkowy czas, na przy-

kład ten tracony na stanie w korkach. To swego rodzaju bonus w tej całej przykrej, pandemicznej rzeczywistości.

Agnieszka Pałka codzienny dojazd do pracy do Krakowa zajmował około 45 minut w jedną stronę.

- To, że nie muszę tracić czasu na jazdę autem, jest dla mnie czymś nowym i bardzo mnie cieszy – przyznaje Agnieszka, bo przed koronawirusem tego czasu dla męża i dzieci bardzo jej brakowało.

- Święta Wielkanocne też były w tym roku dziwne i inne, ale przy tym takie spokojne. Robiliśmy to, co w danej chwili chcieliśmy, a nie to, co trzeba było – wspomina.

Codzienna praca zdalna okazała się też nie lada niespodzianką dla Joanny Łądką.

- W moim przypadku możliwość pracy z domu przed pandemią nie wchodziła w grę. Teraz na samych dojazdach oszczędzam prawie 3 godziny – cieszy się Joanna.

NIE DAJMY SIĘ ZWARIOWAĆ

Jak sobie ułożyć życie w nowych warunkach, żeby wszystkim domownikom dobrze się mieszało? Żeby wyzbyć się niepotrzebnych kłótni i nieporozumień?

- Przede wszystkim nie przejmować się bałaganem w domu, tym, że dziecko siedzi dłużej przed telewizorem lub też co chwilę odrywa nas od pracy. Nie jesteśmy w tym sami. Trzeba cieszyć się ze zdrowia i mieć nadzieję, że wkrótce wszystko będzie dobrze – radzi Joanna Łądką.

- Najpierw trzeba ustalić priorytety i tego pilnować. Pomagać sobie nawzajem, nie irytować się wszystkim. Pamiętać, że razem, jako rodzina gramy do jednej bramki i każdemu jest równie ciężko. Ale wiadomo, że praktyka czyni mistrza, więc prędzej czy później każdy wypracuje swój rytm dnia w czasie zarazy – to recepta Agnieszki Pałki.

Dla Moniki Ostrzywiłk najważniejsze było przyzwyczajenie syna do tego, że mimo iż mama jest w domu, to nie może mu poświęcić pełnej uwagi, bo pracuje.

- Obowiązki domowe staram się wykonywać po skończeniu pracy, dlatego zaczynam ją odpowiednio wcześniej. Każdy musi znaleźć i wypracować sobie swoje rozwiązanie. Przede wszystkim jednak nie dajmy się zwariować – apeluje.

Natalia Feluś

Na Ostrej Górze jak w puszczy

Rezerwat Ostra Góra to świetne miejsce na wycieczkę. Można podziwiać jego piękne drzewa, natrafić na tajemniczą „Owczarnię” i poczuć swoisty mikroklimat tego urokliwego zakątka Psar.

Ostra Góra ma powierzchnię 7,6 hektara. Rezerwat powstał w 1959 roku w celu zachowania naturalnego drzewostanu buczyny karpackiej. Leży na wysokości 435 m n.p.m. Strome zbocza porastają grube, dziuplaste buki. Drzewa (ich wiek dochodzi do 250 lat) mają potężne korzenie i pnie oraz wielkie, rozłożyste konary. Niektóre padły pod naporem wiatru.



Żyją tam dziki, jelenie, sarny, zające, lisy, kuropatwy, bażanty, różne gatunki jaszczurek, węże i ponad trzydzieści gatunków ptaków. W pobliżu były też widziane muflony.

Na terenie rezerwatu rośnie 15 gatunków roślin chronionych oraz 100 gatunków roślin leczniczych. Jednak ich zrywanie jest zabronione.

Gdziekolwiek na zboczach prześwitują wapienne i dolomitowe skałki triasowe. W le-

sie natrafić można na tajemnicze ruiny. Z tablicy informacyjnej przy wejściu do rezerwatu wynika, że to prawdopodobnie pozostałości po zakładzie wydobywania i wypalania kamienia wapiennego. Ruiny noszą zwyczajową nazwę „Owczarnia” i nie zostały nigdy przebadane archeologicznie. Okoliczne wapienniki opalane były drewnem. Dlatego około dwustu lat temu wzgórze niemal całkowicie zostało ogołocone z drzew. Potem nastąpił proces samoistnego zalesienia Ostrej Góry.

Przez wzgórze wiedzie też ciekawie poprowadzony szlak rowerowy.

Ostatnio był tam pożar, więc pamiętajmy o ostrożności, odwiedzając ten unikatowy rezerwat.

(RAT)



FOT. MAREK ORATOWSKI

Ostra Góra to jeden z najwyższych punktów w powiecie chrzanowskim



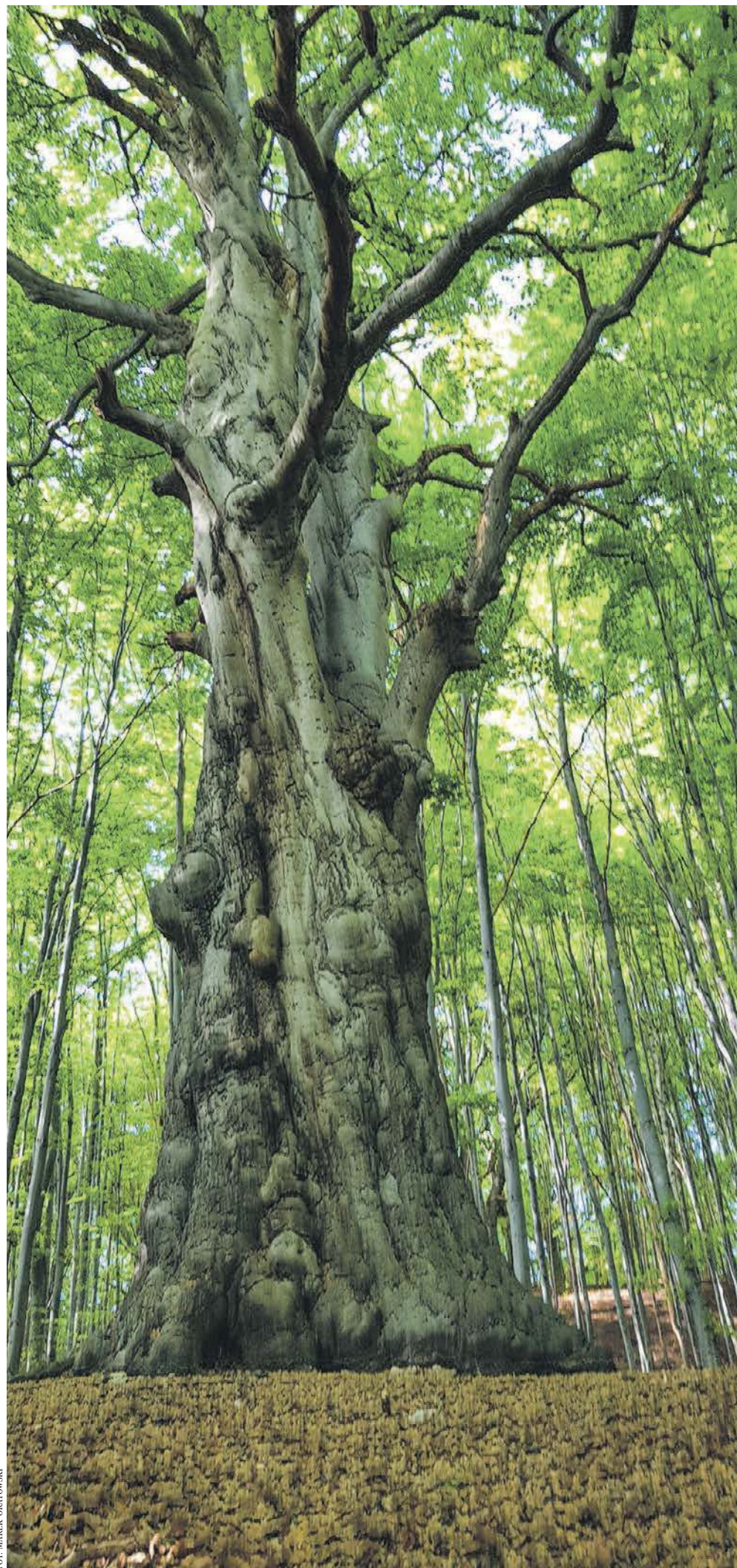
FOT. MAREK ORATOWSKI

W lesie napotkać można tajemnicze ruiny. Miejscowi nazywają je „Owczarnią”



FOT. MAREK ORATOWSKI

Przez wzgórze prowadzi szlak rowerowy. W sobotę przejechali nim m.in. Marcin i Ela z Krakowa, którzy w te strony wybrali się na dwóch kółkach po raz pierwszy



Rozłożyste, ponad dwustuletnie drzewa, robią duże wrażenie

Fundusze Europejskie inwestujemy w zdrowie Małopolan

Małopolska Tarcza Antykryzysowa – pakiet medyczny to 114 mln zł z Funduszy Europejskich na zakup sprzętu i środków ochrony osobistej dla małopolskich szpitali. Do placówek powiatowych w Małopolsce Zachodniej trafi blisko 4 mln zł unijnych środków. Za te pieniądze szpitalne oddziały wyposażone zostaną w niezbędne sprzęty i aparaturę. Aż trzy szpitale w regionie będą miały nowe karetki pogotowia.

PODZIAŁ ŚRODKÓW:

Szpital Powiatowy w Chrzanowie

1 367 541,82
zł

PLANOWANE ZAKUPY:

- karetka z wyposażeniem w sprzęt medyczny, łączności i informatyczny w standardzie PRM
- aparat do wysokoprężnej tlenoterapii donosowej
- aparat do znieczulenia
- aparat RTG
- łóżko, w tym łóżko OIOM wraz z materacem
- respirator
- wózki anestezjologiczne

Zespół Opieki Zdrowotnej w Oświęcimiu

1 109 316,25
zł

PLANOWANE ZAKUPY:

- karetka z wyposażeniem w sprzęt medyczny, łączności i informatyczny w standardzie PRM
- aparat RTG (przytóżkowy)
- defibrylator z wyposażeniem
- videolaryngoskop z wyposażeniem
- monitor hemodynamiczny
- łóżka OIOM z materacem
- aparat USG
- kardiomonitor z wyposażeniem
- aparat USG
- materac przeciwoleżynowy
- strzykawkowa pompa infuzyjna
- wózek anestezjologiczny
- wózek do transportu pacjentów

Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Wadowicach

765 865,52
zł

PLANOWANE ZAKUPY:

- karetka z wyposażeniem w sprzęt medyczny, łączności i informatyczny w standardzie PRM
- łóżko do intensywnej terapii wraz z materacem
- kardiomonitor z centralą monitorującą
- wózek do przewożenia chorych w pozycji leżącej
- respirator karetkowy
- bronchofibroskop
- skaner do aparatu RTG
- komora izolacyjna do transportu pacjenta
- myjnia dezynfektor
- lampy UV przepływowe jezdne
- komora laminarna
- wirówka laboratoryjna
- środki ochrony osobistej

Nowy Szpital w Olkuszu Sp. z o.o.

687 575,71
zł

PLANOWANY ZAKUP:

- sterylizatory parowe przelotowe



Szpitale powiatowe to fundament systemu ochrony zdrowia, gdzie jakość i profesjonalizm leczenia powinny być wspierane nowoczesnym sprzętem ratującym życie. Dzięki wsparciu z Funduszy Europejskich placówki w Chrzanowie, Wadowicach, Oświęcimiu i Olkuszu podniosą zarówno komfort pracy lekarzy, jak i standard leczenia przebywających tam pacjentów.

Łukasz Smółka
Wicemarszałek Województwa Małopolskiego



Więcej informacji na temat wsparcia małopolskiej służby zdrowia z Funduszy Europejskich na stronie www.rpo.malopolska.pl w zakładce **Fundusze a koronawirus**

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY oraz pracowników do robót drogowych zatrudni firma od zaraz. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• BRUKARZY, pomocników brukarzy, monterów zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• BUDOWLANKA - remonty, bez nałogu alkoholowego! Tel. Tomasz 533 507 304, dzwonić tylko przed 16.00

• **DOCIEPLENIA budynków, poddaszy, 25-letnie doświadczenie Tel. 12 282 57 89, 602 101 440**

• FACHOWCA do wykończeń wnętrz. Praca na miejscu Trzebinia i okolice. Mile widziane prawo jazdy Tel. 793-333-895

• FIRMA PRM Wremgór z Libiąża zatrudni: tokarzy i spawaczy z uprawnieniami - wremgor@poczta.fm Tel. 32-222-55-60

• FIRMA budowlana zatrudni fachowców budowlanych. Praca na terenie Chrzanowa i okolic. Tel. 669 373 110

• FIRMA z Tenczynka zatrudni pracowników: wykończenie wnętrz, montaż stolarki okiennej. Wymagane doświadczenie. Tel. 608-323-970

• **FIRMA z terenu Chrzanowa poszukuje pracownika do produkcji i montażu stolarki aluminiowej. Email: rucka.agnieszka@wp.pl**

• KIEROWCĘ kat. C+E zatrudnię, w ruchu krajowym. Tel. 600 953 234, 606 337 282, 602 702 591

• KIEROWCĘ na samochód ciężarowy kat. C - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogowa od zaraz. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• KIEROWNIKA robót drogowych, kanalizacyjnych z doświadczeniem i uprawnieniami zatrudni firma. Aplikacje z CV i listem motywacyjnym przysłać na: brukmanbiuro@interia.pl Tel. 698-631-523

• MAJSTRA robót drogowych i kanalizacyjnych zatrudni firma. Tel. 698-631-523

• MURARZA i pomocnika zatrudnię. Tel. 533-455-727

• OPERATORA koparki i koparko-ladowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• OPERATORÓW koparki, minikoparki oraz koparko-ladowarki z doświadczeniem zatrudni firma drogowa od zaraz. Dobre warunki pracy Tel. 517-905-484, 509-235-853

• POMOCNIKA do prac wykończeniowych Tel. 666-961-087

• PRACOWNIKA biurowego zatrudni firma budowlana. Tel. 698-631-523

• PRACOWNIKA do wykończeń remontów Tel. 608 086 675

• PRZYJMĘ handlowca w branży przemysłowo-motoryzacyjnej. CV proszę wysłać na adres: biuro.bolecin@interia.pl Tel. 607 999 437

• SZYCIĘ maseczek Tel. 505 875 353

• TABOR oddział Trzebinia zatrudni: piaskarza do piaskowania wagonów, malarza. Miejsce pracy: Trzebinia, Słowackiego 72. Tel. 32-719-91-58, Email: trzebinia@tabor-debica.pl

• **ZATRUDNIMY pracowników budowlanych. Prace zewnętrzne i wewnętrzne. Umowa o pracę. Zapewniamy stabilizację zawodową. P.R.I.Remini Tel. 602-497-679**

• ZATRUDNIĘ kierowcę C+E transport międzynarodowy, wymagane doświadczenie Tel. 604-820-060

• ZATRUDNIĘ pomocnika. Tel. 534-601-579

• ZATRUDNIĘ pracownika ogólnobudowlanego. Oferuję stawki ustalone indywidualnie w oparciu o doświadczenie i umiejętności. Wymagam: doświadczenia oraz samodzielności w zakresie prac wykończeniowych; brak nałogów. Więcej informacji udzielić telefonicznie. Tel. 608-663-219. Email: profesbud.sm@gmail.com

• **Zatrudnię kierowcę do interwencyjnego transportu odpadów (kat B, praca samochodem typu renault kangoo). Mile widziana osoba na emeryturze jako praca dorywcza. Tel. 502388890**

Szukam pracy

• NIANIA szuka pracy Tel. 504-071-109

• POSPRZĄTAM, umyję okna. Tel. 667-733-526

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• CITROEN C4 (2008r.), 1,6, gaz. Tel. 696-033-800

• JAWA 350TS stan idealny - sprzedam Tel. 505-487-687

• **Sprzedam motor JAWA 350TS, pierwszy właściciel, czarne tablice, przebieg 38tys km, bezwypadkowy, w ciągłej eksploatacji, rocznik 1987 Tel. 888 607 070**

Kupię (m)

• **100 % Autoskup - każda marka osobowe i dostawcze + motocykle. Najlepsze ceny, gotówka od ręki Tel. 505-982-225**

• **100% AUTO SKUP- każda marka i stan! Osobowe, dostawcze, motocykle. Odbiór lawetą i gotówka na miejscu. Tel. 889-098-521**

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP Tel. 513-905-984

**SKUP SAMOCHODÓW
MOTOCYKLI, QUADÓW
POMOC DROGOWA
TEL. 730 690 923**

• NAJLEPSZE ceny. Tel. 730-690-923

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszuwicz). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszuwicz). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skroderowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• AUTOGAZ Tel. 502-054-046, www.autogazchrzanow.pl

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• PARKING strzeżony, dozorowany - Chrzanów, Podwale Tel. 530-444-422

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• **TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197**

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DOM Chrzanów - Świątokrzyska Tel. 793-770-307

• DZIAŁKA 32ar w całości - Chrzanów, ul. Skalna. Tel. 883-333-527

• DZIAŁKA budowlana 12ar. Wszystkie media - Wola Filipowska. Tel. 784-467-913

• DZIAŁKĘ budowlaną 15,71ara, ul. Urocz, Bołecin - urządzona pod budowę domu. Tel. 602 309 454

• SPRZEDAM budynek pod działalność gosp. w Trzebinii. Na parterze sklep spożywczy 100m2, na piętrze pokoje pod wynajem Tel. 602-215-725

• SPRZEDAM mieszkanie w Chrzanowie 48m2 po generalnym remoncie. Tel. 736-215-819

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ mieszkanie do generalnego remontu za gotówkę. Tel. 570-275-999

• KUPIĘ zadłużone domy, mieszkania, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388 Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

Wynajem
(mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia garaż w Libiążu Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal usługowy w rynku w Krzeszowicach, w oficynie o powierzchni 32 m2; w lokalu znajdują się dwa pomieszczenia oraz WC. Tel. 601-669-067

• DO wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe. Chrzanów, osiedle Południe. Tel. 733 824 555

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• GARAŻ do wynajęcia w Chrzanowie. Tel. 608-834-314

• **KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalnym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749**

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• MIESZKANIE 3-pokojowe w Trzebinii wynajmę. Tel. 797-187-877

• MIESZKANIE 36 m2 - Chrzanów Tel. 666-215-272

• NOCLEGI Tel. 502-150-710

• WYNAJMĘ lokal 40m2 pod działalność usługową. Możliwość dopasowania do wymagań najmu. Opcja parkingu. Centrum Chrzanowa przy ZKM. Tel. 664-056-380

• WYNAJMĘ od zaraz mieszkanie 48,5 m2 na ulicy Jordana. Mieszkanie częściowo umeblowane. Tel. 607-237-610. Email: joanna.neubauer@yahoo.com

Zamienię

• ZAMIENIĘ - dom (175m2) Chrzanów-Kąty; przynależna działka 5ar oraz działka obok domu 5ar - na mieszkanie z dopłatą (Chrzanów/os. Niepodległości, Trzebińska). Tel. 883 040 570

Najem (chcę wynająć)

• WYNAJMĘ pokój jednoosobowy w domu jednorodzinnym w Chrzanowie. Tel. 604 610 570

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 601-998-930 Budowa domów. Tel. 601-998-930

• 604-233-545 Wykończenia wnętrz. Tel. 604-233-545

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• 692-169-356 Docieplanie budynków, adaptacja poddaszy, kompleksowe remonty domów, mieszkań, biur, lokali publicznych. Wieloletnie doświadczenie. Tel. 692-169-356

• ADAPTACJA poddaszy, gładź, regipsy, malowanie, flizowanie, panele. Kompleksowe też Tel. 602-100-520

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

eWydanie
„Przełomu”
ZAMÓW NA
eprasa.pl

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINIA
INFORMUJE
o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze zamiany:
- działki oznaczonej w operacie ewidencji gruntów obręb Kaniowice numerem geodezyjnym 650/6 o pow. 0,0306 ha, stanowiącej własność Gminy Trzebinia.
Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 13.05.2020 r. do 03.06.2020 r.
Burmistrz Miasta Trzebinia
Jarosław Okoczek

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINIA
informuje
o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Trzebinia ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców.
Wykaz obejmuje: • działki: nr 615/60, 615/61, obr. Bołecin, • część działki nr 579/29, obr. Siersza, • część działki nr 191/308, obr. Trzebinia, • część działki nr 753/11, obr. Trzebinia, • działka nr 370/4, obr. Bołecin, • część działki nr 579/31, obr. Siersza, • działka nr 1941/8, obr. Trzebionka, • część działki nr 866/4, obr. Kaniowice.
Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. od 13.05.2020 r. do 03.06.2020 r.

ROLETY ZEWNĘTRZNE
180 zł/m² brutto
Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar Dojazd Montaż
20 lat tradycji
FACHBUD
Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)
TELEFON 32 616 47 00 601 435 839

ZAWIADOMIENIE
Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie zawiadamia, że w dniach od 13.05.2020 r. do 03.06.2020 r. wyklada do publicznego wglądu na:
a) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie przy ul. Garncarskiej 4,
b) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Aleja Henryka 20,
c) w Biuletynie Informacji Publicznej, lokale użytkowe będące własnością Gminy Chrzanów przeznaczone do oddania w najem w drodze przetargu nieograniczonego:
1. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy ulicy Focha 1 w Chrzanowie, o powierzchni 165,63 m², w tym piwnica 41,80 m²
2. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy ulicy 3 Maja 1 w Chrzanowie, o powierzchni 6,72 m²



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRAMY-balustrady-aluminiowe Tel. 530-283-682

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505 148 009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRUKARSTWO, ogrodzenia. Tel. 534-840-554

• BRYGADA górali wybuduje dom. Tel. 601-998-930

• BUDOWA domów od A-Z. Tel. 534-840-554

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 792-438-849

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

**PARKIETY, SCHODY
CYKLINOWANIE
BEZPYŁOWE
TEL. 509 177 658**

• CYKLINOWANIE Tel. 509-177-658

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE Wilde Parkiet. Tel. 506-101-072

• CYKLINOWANIE, lakierowanie, bezpyłowo Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY, malowanie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więzby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• GŁADZIE Tel. 534 117 541



• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KIEROWNIK budowy Tel. 508-713-555

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• KOMPLEKSOWE wykańczanie wnętrz Tel. 518-706-099 www.tom-reg.pl

• KOPARKO-ładowarka Tel. 696-475-972

• MALOWANIE Tel. 534 117 541

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieleletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, flizy, panele, kamień dekoracyjny, montaż drzwi Tel. 515-728-836

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamby, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MONTAŻ ogrodzeń - panelowe, siatka ogrodzeniowa, łupkowe, bramy wjazdowe Tel. 735-595-378

• MONTAŻ ogrodzeń panelowych; układanie kostki brukowej Tel. 605-305-409

• OGRODZENIA betonowe - produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 32-613-44-42, 602-351-016

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne - F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego - inż. Jacek Gębała Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI maszynowe, wylewki, styrobeton. Zadzwoni: Tel. 504-154-789, www.wylewkianhydrytowe.eu

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 40zł, ścianki 35zł, malowanie 9zł, gładź 15zł, flizowanie 40zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparką Tel. 504-933-497

• USŁUGI minikoparką - drenaż, ekoszamby, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI - koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• USŁUGI: minikoparka, wywrotka, walec Tel. 660-691-076

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYKOŃCZENIA wnętrz Tel. 534 117 541

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Tanio, solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton; tanio, profesjonalnie. Tel. 504-154-789, www.lekkiewylewki.pl

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

• ŁAZIENKI - solidnie Tel. 534 117 541

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE-RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi - montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM - instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• CO.WC instalacje, przeróbki Tel. 577-381-254

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

• MONTAŻ automatycznych systemów nawadniania ogrodów Tel. 518-706-099

• PRZERÓBKII hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• 3-OSOBYVOKALIS. Tel. 503-011-335, 695-268-094

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; www.jacknowak.pl Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• BIURO Rachunkowe Bogumiła Głogowska - kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych; KPiR, ryczałt, karta, VAT. Obsługa kadrowa, płacowa, ZUS, BHP. Pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - b.glogowska@poczta.onet.pl Tel. 609-554-628

• KOMPLEKSOWE usługi rachunkowe, księgowe, płacowe Tel. 602-105-138

Finanse

• KREDYT chwilówka. Tel. 794-616-065, 536-583-936

Sprzątanie

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek Tel. 694 227 177

• PIEŁĘGNACJA ogrodów Tel. 694-053-468

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. / fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• JCB - koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamby, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ Bus 9-osobowy. Tel. 663-364-548

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

Veolia Południe Sp z o.o.

ul. Zagórska 173, 42-600 Tarnowskie Góry

oferuje do sprzedaży:

nieruchomość położoną w **Chrzanowie przy ul. Jabłoniowej**, działka nr 4663 o powierzchni 205 m², na działce zlokalizowane są budynki o łącznej pow. użytkowej 48,10 m².

Tel. kontaktowy: 666 021 520



F.H.U.
EUROBUD
**Docieplenia
budynków**
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
**tel. 600 912 309
32-627-42-46**
www.firma-eurobud.pl

**LAPTOPY
PROMOCJA**
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - **1199 ZŁ**
**LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYZEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004**
PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAŃ HD LED 15,6"

P.P.H.U. **POLBART**
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH
REX
Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne
wod-kan, co, gaz
**TRZEBINIA
RYNEK 20**
32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11
WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ **węglowe**
♦ **gazowe**
♦ **elektryczne**
Armaturnia sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



Transportowe

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi. Tel. 668-340-936

• TRANSPORT Tel. 502-150-710

• TRANSPORT Tel. 696-475-972

• TRANSPORT węgla na talony Tel. 515-413-949

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekosambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady: wtorek 12-13. Kancelaria Prawna Lex Novum: Chrzanów, Sienkiewicza 11, wtorek, czwartek, piątek 12-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

Inne

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz. Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **KOSZENIE trawników, pielęgnacja ogrodów, wycinka drzew** Tel. 722-188-845

• USŁUGI ogrodnicze, porządkowe. Tel. 512-100-788

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrzębkowanie gałęzi** Tel. 601-998-956, 501-341-132

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR**Sprzedam**

• DREWNO Tel. 502-150-710

• **DRZEWA i krzewy ozdobne w doniczkach Thuja „Smaragd” 80 cm- 8 zł, świerk kłujący srebrny 1 m-25 zł, berberysy, krzewuski, pęcherznice, jałowce, jodły, cyprysy, klony palmowe, azalie, rośliny na skarpe. Niskie ceny. Tel. 660-768-134, 519-455-004. Email: pikmj@onet.pl**

• KOCIOŁKI na prązone. Hurt, detal, żelazo, emaila: 5L, 8L, 11L, 15L. Tel. 530-444-422, 514-642-398

• PELET workowany Tel. 505-643-457

• **PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01**

• **SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909**

• STEMPLE Tel. 530-444-422

Kupię

• KUPIĘ książki używane. Dojazd do klienta, płatność gotówką. Tel. 505-893-638. Email: info@antykwarjat-merkuriusz.pl

• SZUKAM starych motocykli i części (SHL, Junak, WSK itp.) Tel. 787-938-831

OGŁOSZENIA MEDYCZNE**Chirurg**

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota 23 maja. REJESTRACJA OBOWIĄZKOWA Tel. 12-283-33-06 CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja w godzinach przyjęć: Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

• Dietetyk kliniczny mgr Paulina Salawa - Centrum Medyczne „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Poradnia Dietetyczna MEDIS mgr inż. Paulina Jamrozik - dietetyk Tel. 660 888 069, www.medis-online.pl, Chrzanów, Piłsudskiego 23/43

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, ul. Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169, 32-623-55-39

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Li-biąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: USG tarczycy (biopsja) i jamy brzusznej; e-recepta. Li-biąż, Piłsudskiego 14. Telewizyta 9.00-18.00. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Specjalistyczny Gabinet Lekarski lek. med. Krystyna Fic – specjalista gastrolog, Chrzanów, ul. Wojska Polskiego 2 B, czwartek 15-18; rejestracja w czwartek Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10 Tel. 32-753-95-15, 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• Gabinet ginekologiczny lek. med. Renata Nowak-Trafny – ginekolog-położnik, internista, USG; Li-biąż, Górnica 5 (Elvita), poniedziałek, środa: 17-19 Tel. 509 508 789

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek: 16-18. Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

• Piotr Wołos specjalista ginekolog-położnik przyjmuje: Westa-Med Chrzanów w czwartki od 15.00 tel. 535-557-771 i Szpital „Ujastek” Kraków Tel. 603-345-491

Internista

• WIZYTY domowe lek. med. Zbigniew Walter - dorośli i seniorzy, także w weekendy i święta. Teleporady i wizyty online. Diagnoza, recepty, zwolnienia lekarskie. Tel. 734-745-665. www.medfile.pl/zbigniew-walter/internista/chrzanow/

Kardiolog

• Drn. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Li-biąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Rejestracja Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołecin, Wczasowa 10, czwartki 17-19 Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Nefrolog

• Dr n. med. Bogusław Walatek – specjalista chorób wewnętrznych, specjalista nefrolog; diagnostyka i leczenie chorób nerek; Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 695-215-063

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Krakowska 28. Rejestracja Tel. 511-145-177

• Drn. med. Dariusz Kozub – specjalista neurolog; Piłża, Lipowiecka 1 Tel. 793-335-332

• Halina Stizak-Sołytk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Wizyty domowe. Tel. 515-461-623

• Paweł Niemiec - specjalista neurolog. Wizyty domowe. Li-biąż. Tel. 501-331-845 po 15.00

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek godz. 15-18, piątek godz. 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Li-biąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 32-627-42-97, 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Lek. med. Katarzyna Dygdoń-Niechwiej, specjalista chorób oczu; Trzebinia, Rynek 4, poniedziałki i czwartki. Rejestracja Tel. 32-753-37-30

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

TRESKO TRZEBINIA **Węgiel workowany**

WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesota oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT EKOGROSZKU

POLSKI WĘGIEL

32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

BOSTAR®

KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET

DOŁĄCZ DO GRONA STAŁYCH KLIENTÓW I ODBIERZ KARTĘ RABATOWĄ

TRANSPORT

www.bostar.com.pl

Skład opału Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Tenczynku
tel. 12 282 66 17

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - poniedziałki i środy. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezplatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

• Zakład Optyczny i Gabinet Okulistyczny Iwona Stanuch; pon.-pt. 9-16, sob. 9-12. Trzebinia, Kościuszkii 24 Tel. 32-753-40-55, 604-228-494

Pediatra

• Lek. med. Bogusława Stepanik – specjalista pediatra; Chrzanów, Niepodległości 1 (I klatka, Vllp.), środa: 17-18 oraz po uzgodnieniu Tel. 600 878 637

• Lek. med. Elżbieta Kostka - pediatra - Chrzanów, Westa-Med Tel. 535-557-771

• Lek. med. Maria Ciaputa - specjalista chorób dziecięcych: Chrzanów, Szpitalna 4 - poniedziałek i czwartek, godz. 16.00-18.00. Tel. 692-965-708, 32-623-53-09,

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kałużek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Aleksandra Stolarska - psychiatra, psychoterapeuta, wizyty domowe - Trzebinia, Wiśniowa 14 Tel. 503-891-226

• Lek. Anna Warzecha, specjalista psychiatra; Chrzanów, Garncarska 10/1 - wtorek 16-18 Tel. 730-276-793

Psycholog

• mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

• CENTRUM Psychoterapii i Rozwoju SELF Jaworzno Tel. 606-950-855. www.self.jaworzno.pl

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar - specjalista reumatolog, internista. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny Lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 10-19; soboty 9-13 Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kałużek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Gabinet Stomatologiczny Joanna Kubic Libiąż, Paderewskiego 6, wtorek, czwartek 15.00-19.00, sob. 8.00-12.00 Tel. 667-249-549

• Gabinet stomatologiczny PerioDentica, lek. dent. Edyta Furtak spec. periodontologii. Trzebinia, Starowiejska 8b Tel. 666-05-33-66

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 2; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kałużek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental - Gabinet Stomatologiczny: Plaża, Lipowiecka 3/1 (stomatologia zachowawcza, mikroskopowa, dziecięca, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond). Tel. 500-329-930

• PROTOM Dental Żarki, Kościuszkii 41/1: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. Jolanta Kozub pulmonolog - Chrzanów, rejestracja po 18.00. Tel. 576-715-420

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyni Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007. NZOZ KORMED - Wola Filipowska, Stolarska 1. Rejestracja 12-283-70-23

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek, czwartek: 16-17.30. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszkii 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Dyplomowana osteopata mgr fizjoterapii Agnieszka Jagiełło. Tel. 502-360-454

• Nowość fala radiowa - Danuta Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser wysokoenergetyczny, prądy, inhalacje, krioterapia, kinesiotapin, masaż Boa, fala uderzeniowa. Współpraca z i LUX-MED i PZU ŻYCIE Tel. 880 496 299

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• KOMORA normobaryczna Trzebinia, leczenie tlenem pod zwiększonym ciśnieniem (min.: autyzm, udar mózgu, regeneracja sportowa) Tel. 514-924-145. www.normobarycznatrzebinia.pl

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00 Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej – Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny – Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-16, sob. 9-13, tel. 32-624-03-03, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Obuwie profilaktyczne dla Pań. Refundacja wniosków NFZ. Tel. /fax 32-623-42-73.

PIELUCHOMAJTKI z dowozem. Refundacja NFZ. Tel. 601-205-017

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752



OXYCOLL
GABINET HIPERBARYCZNY

ul. Krakowska 17A
32-500 Chrzanów

884 174 146

oxycoll.pl

Oxycoll

OTWARTE!



NISKA ODPORNOŚĆ

REHABILITACJA PO UDARACH

CHOROBY UKŁADU KRAŻENIA

KONTUZJE SPORTOWE

PROBLEMY SKÓRNE

REUMATYZM I RZS

MIGRENY, DEPRESJA

TRUDNO GOJĄCE SIĘ RANY, OPARZENIA

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza
Chrzanów, ul. Kałużek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Św.Florigiana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31



DIABET
CENTRUM MEDYCZNE

Nasi lekarze pracujący w POZ[®] to specjaliści w dziedzinie:

Наші лікарі це спеціалісти у полі:

внутрішні захворювання
ендокринологія
діабетологія
онкологія
педіатрія
хірургія

pediatrii
chirurgii
onkologii
diabetologii
endokrynologii
chorób wewnętrznych

ul. Kościuszkii 18, 32-500 Chrzanów
tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27



KRÓTKO

SŁUCHACZE
TĘSKNIĄ
Z WZAJEMNOŚCIĄ

Nie wiadomo, kiedy słuchacze UTW w Libiążu wznowią zajęcia. Oczekiwanie na tę chwilę mają im umilić sms-y z macierzystego Libiąskiego Centrum Kultury.

Przychodzą prawie codziennie. Jednego dnia czytamy w nich „Kochani Studenci UTW, tęsknimy za Wami. Jesteśmy ciekawi, co u Was słychać”. Innego jest napisane: „Dziś będzie dobry dzień. Pamiętaj o uśmiechu” lub „Dzisiaj dzień tańca - zatańcz z nami”. To bardzo miłe. Chcieliśmy podziękować pracownikom LCK, że o nas pamiętają - mówi w imieniu słuchaczy Halina Łabuzek.

TRENING MÓZGU
- TO PROSTSZE,
NIŻ MYŚLISZ

Na portalu zdrowie.pap.pl znaleźliśmy kilka prostych rad dla seniorów, jak zadbać o mózg w czasie pandemii. Warto zacząć dzień od prostego ćwiczenia i umyć zęby inną ręką, niż zwykle. Dzięki temu, że czynność jest niezręczna, a dłoń ułożona inaczej niż na co dzień - nasz umysł ćwiczy niezwykle sposób działania. Wspieramy, tym sposobem, utrzymywanie funkcji poznawczych w dobrej kondycji. Przymus siedzenia w domu to doskonała okazja do przejrzenia garderoby i pozbycia się rzeczy, których już nie potrzebujemy. Pozwoli nam to pogodzić się ze wspomnieniami o przeszłości, co może zadziwiać kojąco.

W internecie jest mnóstwo, często udostępnianych za darmo, wykładów, webinarów, wydarzeń kulturalnych. W wielu tych miejscach toczy się potem dyskusja uczestników, która też bywa ciekawym wyzwaniem intelektualnym. Warto skorzystać. Kondycję mózgu wspomaga także aktywność fizyczna. Jednak tylko taka, którą lubimy. Ważne jest także poszukiwanie przyjemności w prostych rzeczach. Na przykład zaparz sobie herbatę lub kawę i delektuj się nią bez pośpiechu, używając w czasie picia wszystkich zmysłów.

ZDROWIE
Z DONICZKI

Na portalu cafesenior.pl polecamy tekst o roślinach doniczkowych, oczyszczających powietrze w domu z trujących substancji. Z tego powodu warto je mieć w sypialni. Do tej grupy należą m.in. fikusy, daktylowiec kanaryjski, aloes zwyczajny, skrzydłokwiat, dracena wonna i popularna paprotka nefrolepis wyniosły.

oprac. (RAT)

Bo ja nie potrafię żyć sama.
Muszę mieć wokół siebie ludzi

Niektórzy seniorzy złapali psychicznego doła, ale starają się wrócić do w miarę normalnego życia. Inni, bardziej optymistycznie patrzą na rzeczywistość zaburzoną pandemią. Wszyscy mają świadomość, że życie po niej będzie już trochę inne.

Helena Janicka ma 87 lat i mieszka w bloku w Chrzanowie. Niewiele widzi. Mimo swoich ograniczeń była wcześniej bardzo aktywna i otaczała się wieloma osobami. Dlatego trudno jej było zaakceptować ograniczenia wprowadzone w połowie marca.

- Wpadłam na początku w taki dół. Jest mi ciężko, ale się nie poddaję. Wielu znajomych do mnie dzwoni. Podtrzymują mnie na duchu. Korzystałam też z telefonicznej porady pani psycholog. Jednego dnia jest lepiej, drugiego trochę gorzej. Czasem trzeba sięgnąć po tabletkę na uspokojenie. Regularnie słucham książek z mojego czytnika. Niektórych powtórnie, bo długo nie mogłam wysłać do Warszawy karty do nagrania następnych. Właśnie

niedawno obiecano mi, że dostanę nowe nagrania - cieszy się seniorka.

Obiad dociera pod drzwi

Obawia się, że skutkiem pandemii będzie jeszcze większe oddalenie jednych ludzi od drugich.

- Syn z synową zabrali mnie do siebie na święta wielkanocne, a ostatnio też na początku maja. To mnie jakoś trzyma. Dawniej jeździłam do stołówek Centrum Usług Socjalnych w Stelli. Posiłki teraz mam podwożone do domu. Stawiam za drzwiami stołeczek. Ktoś puka do drzwi. Wtedy wiem, że przyjechał obiad. Dawno już OPS proponował mi takie rozwiązanie. Jednak się przed nim broniłam. Chciałam sama jeździć do stołówki, bo mogłam przy okazji porozmawiać. Czasem siedzieliśmy przy stoliku nawet w piątkę. Bo ja nie potrafię żyć sama. Muszę mieć wokół siebie ludzi - zapewnia pani Helena.

Cieszy się, że od kilku tygodni może przynajmniej pochodzić z kijkami. Ostatnio zrobiła sobie ze znajomą spacer nad tamę.

- Brakuje mi też spotkań w grupach, do których należałam. To znaczy Akcji Katolickiej i Odnowy w Duchu Świętym oraz kręgu biblijnego. Byłam wszędzie. A tu raptem - ciach. Młodzi ludzie może to łatwiej przechodzą, ale ja pytam często: panie Boże, co mi jeszcze każesz przeżyć? Po co mnie trzymasz na świecie do tej pory? Ale zaraz potem dziękuję za wszystkich dodających mi otuchy i za to, że jakoś z ich pomocą wychodzę z tego dołka - dodaje.

Skuterek oknem na świat

Problemy z poruszaniem się ma Aleksander Fijołek. Wcześniej mieszkał w bloku w Libiążu, ostatnio przeprowadził się do domu w Żarkach. Emerytowany górnik, dawny piłkarz i działacz sportowy, stara się optymistycznie podchodzić do życia odmienionego przez pandemię.

- Od poniedziałku do piątku przychodzi do mnie pielęgniarka z Ośrodka Pomocy Społecznej w Libiążu i pomaga mi w codziennych czynnościach. Gdy tylko jest dobra pogoda, wsiadam na swój inwalidzki skuterek na czterech kółkach i jeżdżę sobie po lesie



Helena Janicka

w stronę Zagórza. Po takiej godzinnej przejażdżce lepiej się czuję - zapewnia.

Stara się odsuwać na bok czarne myśli.

- W ten sposób sam się człowiek dobija. Jedyną trudnością, jaką do tej pory odczułem, był kłopot z dodzwonieniem się do lekarza. Przez kilka dni bolały mnie nogi i chciałem dostać receptę na tabletki, które

zażywałem. Nie udało się. Na szczęście mi samo przeszło - przedstawia realia emeryta.

Stara się jak najlepiej zorganizować czas.

- Nie ma co też za dużo słuchać tych wszystkich wiadomości o epidemii, od których pęka głowa. Musi być dobrze. Oby jak najszybciej - wyłuszcza swoją dewizę.

Marek Oratowski

Alimentów mogą
żądać także rodzice

Obowiązek alimentacyjny najczęściej jest utożsamiany z utrzymywaniem przez rodziców ich potomstwa. Jednak możliwa jest również sytuacja, że to rodzice występują o alimenty od dzieci lub - w specyficznych przypadkach - także wnuków.

Są liczni seniorzy, których przychody nie wystarczają na pokrycie wszystkich kosztów życia. Nie są w stanie zaspokoić potrzeb podstawowych i innych, usprawiedliwionych (jak kupno leków, zakup opału, opłacenie mieszkania, uregulowanie rachunków za wodę i energię). Często nie mają możliwości zarobkowych i majątkowych, choćby z powodu choroby lub kalectwa.

Gdy w takiej sytuacji nie otrzymują pomocy od członków rodziny, mogą starać się o alimenty od swoich pełnoletnich dzieci. Zgodnie z ko-

deksem rodzinnym i opiekuńczym, obowiązek dostarczenia środków utrzymania spoczywa na krewnych w linii prostej oraz rodzeństwie. Może zatem występować w różnych konfiguracjach między krewnymi. Na przykład dziadkowie mogą wystąpić o alimenty od wnuków i vice versa. Jednak pod warunkiem, że nie ma innych osób w bliższym stopniu pokrewieństwa, które mogą łożyć na utrzymanie bliskich.

Aby sąd zasądził alimenty na rzecz rodziców, muszą być spełnione trzy warunki: dziecko musi być pełnoletnie, musi mieć odpowiednie możliwości zarobkowe i rodzic musi znajdować się w stanie nie-dostatku. Sąd może sprawdzić również, czy w pierwszej kolejności obowiązkiem alimentacyjnym wobec takiego rodzica (domagającego się alimentów od dziecka) nie powinna być obciążona inna osoba tj. jej małżonek. W takim przypadku dopiero w razie wykazania niemożności zaspokojenia materialnych potrzeb przez swojego małżonka, rodzic może dochodzić alimentów od swoich dzieci. Również

sam fakt, że dzieci zarabiają dużo i nie „dzielą się” z rodzicem, nie jest wystarczający do uzyskania alimentów jeśli senior - mimo skromnych dochodów - jest w stanie się utrzymać.

Z roku na rok liczba takich pozwów rośnie. Można się spotkać z coraz większą liczbą takowych spraw w sądzie. Wpływ na coraz większą liczbę spraw o alimenty ma rosnąca świadomość prawna oraz system emerytalny. Z roku na rok kwota nowo przyznanych emerytur jest coraz niższa. Wzrasta też liczba osób pobierających najniższe świadczenia.

Pozew o uzyskanie alimentów może być oddalony, jeśli jest on „niezgodny z zasadami współżycia społecznego”. Naruszeniem takich zasad może być na przykład to, że sam rodzic nie wywiązywał się z obowiązków rodzicielskich. Albo sytuacja, gdy seniora stara się o alimenty, a stracił majątek ze swojej winy (na przykład wydawał pieniądze na alkohol lub inne używki albo hazard).

oprac. (RAT) na podstawie maszprawo.org.pl

**SENIORZE,
tam zadzwoń po pomoc**

ALWERNIA
12 283 30 31

BABICE
32 613 40 50 od godz. 7.30 do 19

CHRZANÓW
32 735 69 00 lub 735 69 01 od godz. 8 do 14

KRZESZOWICE
12 258 30 80 od godz. 8 do 10.30

LIBIĄŻ
698 000 386

TRZEBINIA
32 612 14 97 od godz. 8 do 20

INFOLINIA WOJEWÓDZKA
12 392 11 10 od poniedziałku do piątku w godz. 8-17

Pochwal się swoim ogródkiem – weź udział w konkursie



Wiosna w pełni, pierwsze wysiewy i nasadzenia warzyw czy ziół za nami. Warto więc pokazać światu efekty swojej pracy i pasji ogrodniczej! W ramach tegorocznego programu „Eko-zdrowe warzywa ogrodowe” możecie wziąć udział w konkursie online „Pochwal się swoim ogródkiem”.

Wystarczy zrobić zdjęcie ogrodu, warzywnika, skrzynki czy donic balkonowych, udostępnić w internecie i stać się bohaterem plenerowej wystawy w Chrzanowie, a także wygrać zestawy ogrodnika.

Podziel się ogrodniczą pasją

Tegoroczna, czwarta edycja programu „Eko-zdrowe warzywa ogrodowe” będzie miała inny wymiar. Ze względu na wszechobecny wirus nie jest możliwe spotkanie w większej grupie na chrzanowskim deptaku, by uczyć się kompostowania oraz uprawiania owoców, warzyw i ziół.

- Przenosimy się więc do in-

ternetu i ogłaszamy konkurs „Pochwal się swoim ogródkiem”. Chcemy zobaczyć jak dbacie o swoje ogrody i jak wyglądają Wasze wiosenne prace, niezależnie czy mowa o sadzeniu truskawek w skrzynkach balkonowych, czy pikowaniu salaty w ogródku. Wystarczy wysłać zdjęcia upraw w komentarzu na Facebooku, a najlepsze zostaną pokazane w plenerowej galerii chrzanowskich ogrodników! W ten sposób, choć nie możemy razem się spotkać, jak co roku w ramach programu „Eko-zdrowe warzywa ogrodowe”, połączymy nas pasją ogrodniczą zamkniętą na zdjęciach – zachęca Magdalena Sułek-Domańska, dyrektor komunikacji w ENERIS, który organizuje konkurs.

Konkurs „Pochwal się swoim ogródkiem” odbywa się na profilu ENERIS na Facebooku. Wystarczy pod postem na temat konkursu zamieścić zdjęcie swojego ogrodu, balkonu, tarasu czy grządki na działce i pokazać swoją fascynację ogrodnictwem

i kompostowaniem. Autorzy trzech zdjęć z największą liczbą polubień (ikony: Lubię to! i Super) otrzymają miano „Ogrodnik z pasją” i nagrody w postaci zestawów ogrodniczych. Zwycięskie zdjęcia ogródków będzie można też oglądać na chrzanowskim deptaku. Regulamin znajduje się na stronie konkursowej.

Wyprodukuj własny kompost

„Eko-zdrowe warzywa ogrodowe” to program, który od 4 lat zachęca przede wszystkim do używania odpadów bio z własnego gospodarstwa domowego do produkcji kompostu oraz wykorzystywania go pod uprawy warzyw, ziół i owoców. Nie inaczej jest i tym razem, mimo że czwarta edycja programu odbywa się w trybie online.

- W tym roku także zachęcamy do samodzielnego uprawiania owoców, warzyw i ziół, najlepiej na bazie własnego kompostu. Resztki jedzenia, skoszona trawa i gałęzie to idealne składniki kompostu, który potem można wykorzystać w ogródku, także tym balkonowym. Samodzielnie wyprodukowany nawóz bez wątpienia pozwoli kwiatom, ziołom, warzywom pięknie się rozwijać. Warto też zbudować w ogrodzie, czy na działce własny kompostownik, co wcale nie jest takie trudne, wystarczy kilka desek, stare palety lub siatka i 4 grubsze pali - przekonuje Michał Bogacki, szef Zakładu Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie.

Wskazówki jak założyć kompostownik znajdują się na stro-

nie programu Eko-zdrowe warzywa ogrodowe.

Łłturalny warzywniak

Chrzanowski deptak w tym roku nie zgromadził tłumów, ale pracownicy Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji odnowili zielone kręgi. Nasiona dostarczyła firma PlantiCo, a sadzonki truskawek baliński Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi. Akcja wysiewu i sadzenia warzyw, kwiatów i ziół odbyła się 6 maja na placu przed budynkiem MOKSiR, ale organizatorzy Łłturalnego warzywnika mają nadzieję, że spotkanie w większej grupie będzie możliwe po wakacjach.

- Tegoroczny Łłturalny warzywniak przygotowaliśmy w inny sposób, bo okoliczności też są nietypowe. Zasiałiśmy nasiona i posadziliśmy sadzonki przekazane nam przez naszych partnerów i będziemy obserwować jak pięknieją nasze zielone kręgi. Efekty uwiecznimy na zdjęciach i będziemy się dzielić nimi z mieszkańcami Chrzanowa i okolic. Miejmy nadzieję, że niedługo będziemy mogli zaprosić Państwa na nasz deptak - podsumowała Marta Artymiak, kierownik Działu Animacji z MOKSiR w Chrzanowie.

Program „Eko-zdrowe warzywa ogrodowe” został stworzony w 2017 roku przez firmę ENERIS, pod której marką działa Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie oraz przez Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie, a partnerem jest firma PlantiCo, polski producent nasion.

Pamiętaj o koronawirusie



UWAŻAJ NA KLESZCZE

Choroby odkleszczowe to jedno z największych naturalnych zagrożeń w naszym klimacie. Ukłucie może doprowadzić do poważnych chorób zakaźnych i powikłań. Dlatego tak ważne jest, żeby unikać kontaktu z tymi pajęczakami i - wybierając się w miejsca, gdzie mogą występować - przestrzegać kilku zasad.

Kleszcze żyją głównie: w lasach liściastych i mieszanych, na obszarach trawiastych, w gęstych zaroślach, paprociach, na terenach zieleni miejskiej. Przyciąga je ciepło, ruch powietrza oraz zapach potu.

Zachowaj czujność

Po powrocie z miejsc, w których mogą występować kleszcze, należy dokładnie obejrzeć ciało, w tym owłosioną skórę. Najczęściej można je znaleźć tam, gdzie skóra jest najdelikatniejsza: na rękach, nogach, głowie - na granicy włosów i za uszami, w zgięciach stawów, w pachwinach oraz fałdach skórnych.

Wybierając się w miejsca, gdzie mogą występować, należy przestrzegać kilku zasad:

- odpowiedni ubiór - czapka, długie spodnie, koszula lub bluza z długimi rękawami (przylegające do ciała lub zakończone ściągaczami) oraz zakryte buty;
- odpowiedni kolor ubrania - na jasnej odzieży łatwo zauważyć wędrujące kleszcze;
- unikanie spania w starych budynkach, w których przebywają udomowione zwierzęta;
- obozując w wolnym powietrzu, należy się upewnić, że roślinność wokół namiotu jest krótko przycięta;
- stosowanie produktów odstraszających kleszcze;
- szczepienie przeciwko kleszczowemu zapaleniu mózgu.

Gdy ukłuł cię kleszcz

Gdy zobaczysz na sobie kleszcza, powinieneś go jak najszybciej usunąć. Przygotuj plastikową pęsetę i wodę utlenioną lub 40% alkohol do dezynfekcji. Alternatywą dla pęsety są miniatury pompki ssące, plastikowe „kleszczolapki” dostępne w aptekach. Metalowa pęseta mo-

że okazać się zbyt ostra i uciąć kleszcza, zamiast go złapać.

Chwyć kleszcza tuż przy skórze, za przednią część ciała i zdecydowanym ruchem pociągnij ku górze. Dokładnie umyj ręce i zdezynfekuj miejsce ukłucia. Obserwuj je. Jeśli wystąpi niepokojąca zmiana, skonsultuj się z lekarzem. Nie można wykrecać kleszcza bezpośrednio palcami ani za pomocą substancji natłuszczających. To może spowodować zatkanie tchawek kleszcza, a następnie jego wymioty, co przyspiesza przedostanie się bakterii i wirusów do ciała ukłutego.

Jeśli nie jesteś pewny, czy będziesz umiał właściwie usunąć kleszcza, zgłoś się do najbliższego punktu medycznego lub lekarza.

Borelioza i kleszczowe zapalenie mózgu (KZM)

Kleszcze - poprzez ukłucie - mogą przenosić groźne choroby zakaźne. W Europie należą do nich borelioza i kleszczowe zapalenie mózgu.

Pierwsze objawy boreliozy mogą pojawić się po około 10 - 14 dniach od ukłucia. Typowym objawem są zmiany skórne w postaci pierścieniowatego rumienia wędrującego, który występuje u ok. 40 do 50% chorych. Typowy rumień ma średnicę przekraczającą 5 cm. Początkowo ma kształt koła o średnicy 1-1,5 cm, które się powiększa, błędnie od środka i zanika. Rumień nie zawsze jest widoczny. Czasami jest mylony ze śladem po ugryzieniu, otarciem lub uczuleniu. Jednak jeśli wiemy, że w tym miejscu ukuł nas kleszcz, wszelkie zmiany skórne powinny nas skłonić do szybkiej wizyty u lekarza. Na boreliozę nie ma szczepionki.

Do zakażenia wirusem kleszczowego zapalenia mózgu dochodzi w ciągu kilku pierwszych minut wysysania krwi przez kleszcza. Objawy występują po ok. 7-14 dniach od kontaktu z nim. Mają charakter grypopodobny i trwają przez tydzień. Przebieg choroby może być ciężki, niekiedy prowadzi do kalectwa, a nawet śmierci. Zdarza się jednak, że zakażenie przebiega bezobjawowo.

Jedynym skutecznym sposobem zapobiegania kleszczowemu zapaleniu mózgu i jego następstwom są szczepienia ochronne. Można je rozpocząć w dowolnej porze roku, jednak najlepiej zrobić to zimą lub wiosną, aby po przyjęciu dwóch dawek szczepionki uodpornić się jeszcze przed sezonem.

Źródło: gov.pl/web

Szafran kojarzy się z Iranem

Pomarańczowe, suszone pręciki krokusa, to nie tylko przyprawa i barwnik, ale też afrodyzjak i lekarstwo.

Szafran to najdroższy chyba prezent, jaki sprawiłam sobie będąc ostatnio w Azji. Za małeńki słoiczek takiego z Iranu zapłaciłam w Uzbekistanie 25 dolarów. Nieco większe opakowanie kosztowało 10 dolarów, ale szafran był miejscowy. Te szafrany specjalnie się od siebie nie różnią, ale to Irańczycy zrobili wokół swojego większe „halo”, więc najwięcej na nim zarabiają.

Jego wyprodukowanie jest bardzo pracochłonne. Jasnofioletowe krokusy, z których się go pozyskuje uprawia się również w Turcji, Hiszpanii i Indiach. Szafran jest wykorzystywany w lecznictwie i w kuchni od ponad 3 tysięcy lat. Znany był starożytnym Egipcjanom i Persom. Stosowali go Grecy i Rzymianie, aby urozmaicić smakowo dania, ale również barwili nim tkaniny, leczyli choroby, stosowali ja-

ko środek przeciwbólowy. Był też cenionym afrodyzjakiem. Obok wielu zastosowań szafranu wymieniany jest korzystny wpływ na m.in. powstrzymanie krwawienia, poprawę krążenia i działanie uspokajające. Tybetańska medycyna wykorzystywała kojące działanie szafranu w schorzeniach układu nerwowego i chorobach serca. W ludowej medycynie wykorzystywany również jako specyfik przeciwskurczowy, wykrztuśny, pobudzający i przeciwbólowy. Znajdował zastosowanie również w leczeniu m.in.: astmy, ospy wietrznej, szkarlatyny, przeziębienia.

Bywa wciąż zalecany jako wspomagające lekarstwo na takie choroby jak: przewlekła obturacyjna choroba płuc, reumatyzm, migrena, bóle głowy, środek przeciwskurczowy, wspomagający trawienie, zwiększający apetyt oraz poprawiający nastrój.

Żeby uzyskać 1 kilogram szafranu potrzeba 150 tysięcy kwiatów krokusów.

Alicja Molenda



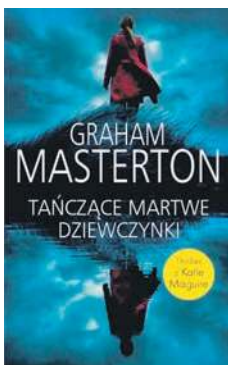
Szafran. Najdroższa przyprawa na świecie

KSIĄŻKA

Tańczące martwe dziewczynki

W szkole tańca w Cork wybucha pożar. Kilkanaście młodych osób ginie w płomieniach. Śledztwo prowadzi detektyw Katie Maguire. „Tańczące martwe dziewczynki” to ósma, przedostatnia - przynajmniej jak na razie, pozycja z serii z tą młodą irlandzką policjantką jako główną bohaterką. Według rankingu Lubimyczytać, najsłabsza. Ale czy na pewno? Graham Masterton to klasa sama w sobie. W mojej ocenie, także w „Tańczących martwych dziewczynkach” nie zawodzi. Wprawdzie niemal od początku wiemy, kto najpewniej stoi za zbrodnią, ale to my, a nie Katie Maguire. Ponadto przestępstwa się wciąż mnożą. I choć obrazy bywają niezwykle brutalne, to lektura jest dobrą zabawą. Tym bardziej, że nie trzeba znać wcześniejszych części, by się odnaleźć i zagłębić w fabułę. Postaci są niezwykle dokładnie narysowane, a i od wątków prywatnych nie stroni autor, co niewątpliwie należy zaliczyć na plus.

Nie wszystkim mogą przypaść do gustu mocne sceny erotyczne, od których nie stroni w tej książce Masterton, ale ja nie miałem wrażeń, że są jakimś wielkim nadużyciem.



Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Jeszcze jeden dla fanów Lynyrd Skynyrd



Dotychczas nie było amerykańskiego zespołu Lynyrd Skynyrd w tej rubryce. Najwyższy czas, żeby się pojawił, bo jest to wyjątkowa grupa o światowej randze. Gdyby w polskiej muzyce szukać odnośnika, to chyba najbliższ southern-rockowego Lynyrd Skynyrd ulokowałby się Dżem. Zespół powstał w połowie lat 60. w Jacksonville na Florydzie. Zaczęło się bardzo pięknie. Współzałożyciel i pierwszy wokalista Ronnie van Zant występował wielkie przeboje: „Sweet Home Alabama”, „Simple Man” czy „Free Bird”. Pasma sukcesów przerwała katastrofa lotnicza w 1977 r., w której zginął m.in. Ronnie.

Jego brat Johnny van Zant, również wokalista, reaktywował grupę w 1987 r. Od tamtego czasu nagrali 10 albumów. Niestety, od ukazania się ostatniego „Last of a Dyin' Breed” minęło już 8 lat. To bardzo fajna, energetyczna płyta.

Wysperalem jednak trochę nowsze, dwuczęściowe, koncertowe wydawnictwo „One More for the Fans” z 2015 r. Mamy tutaj sporo niezwykłych gości. Na przykład pojawia się Warren Haynes i jego Gov't Mule w piosence „Simple Man”, a także występuje wielu innych świetnych muzyków.

Łukasz Dulowski

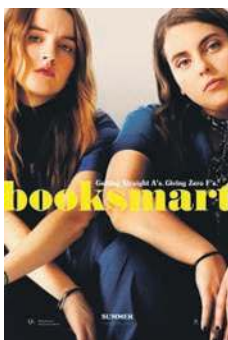
FILM

Szkola melanżu

Amerykańskie komedie z grubsza rzecz ujmując dzielą się na bardziej stonowane, oparte na wdzięku i delikatnym humorze oraz na takie, które jadą po bandzie. „Szkola melanżu” to zdecydowanie drugi rodzaj.

Despotyczna, pulchna Molly i jej nieśmiała przyjaciółka, lesbijka Amy są kujonami. W dniu kiedy kończą liceum zdają sobie sprawę, że coś w życiu przegapiły. Zamiast poznawać nowych ludzi i imprezować, tylko siedziały w bibliotekach. Postanawiają więc nadrobić zaległości ostatniej nocy, kiedy są jeszcze uczennicami. Ich celem staje się dotarcie na największą szkolną imprezę u Nicka, bożyszcza nastolatka i skrytej sympatii Molly. Na imprezie będzie również Ryan, w której podkochuje się Amy. Po drodze dziewczyny muszą jednak zaliczyć parę mniejszych przywatek.

„Szkola melanżu”, mimo że kręcona w Los Angeles, ma w sobie sporo z twórczości niezależnego twórcy ze wschodniego wybrzeża, Kevina Smitha. Nieustające gadanie, żart głównie słowny i sytuacyjny, bohaterowie, których dwa podstawowe problemy to seksualność i samotność. Reżyserka Olivia Wilde wyraźnie lubi swoje bohaterki. Potrafi na nie patrzeć zarówno z empatią, jak i niefrasobliwym dystansem. Mimo, że zdarzają się jej momenty słabsze, opowiada z werwą i pomysłowością.



Tomasz Jurkiewicz

KRZYŻÓWKA

Ma promień Rodzaj tyunku	Egipski mau lub syjamski	Taboret szewca Salt ... City	Blacha praczki Ziemia nadana przez seniora	Stolica Szwajcarii Rzecz w lamusie	1	Znane linie lotnicze	Do strojenia Byłe państwo z Belgradem	Krzepa atlety Taniec z Kuby	20												
7		2	Promuje siebie				Hendrix, d. mistrz gitary	14													
Gatunek złotego sera				Sąd, kolegium sądowe																	
			Kara na piśmie Do merdania				Dźwięki po kolei		10												
Mała część jedzenia		8		Dookoła kapelusza Kończy dowcip				5	Np. skręt w lewo												
Dawny okręt Grała Marusię Ogoniok		Jezioro Popiela Męskie majtki Osad, szlam		17		Dzień bez pracy	Trujący obłok Kamera start!														
4			Tkanina na welon	Buraczki + chrzan Ohio w USA	3	6			Osuszy grunt												
Sprzęt tkacki Wahad- łowiec z USA		18			Bloom, angielski aktor				19												
Brat Abła			Firma kompu- terowa				Strona monety, reszka	12													
Bloom w filmie „Troja”	11	Kara dla penitenta	13	21	Reszta dla kelnera																
			Gra w filmie „Tootsie”			15	Łowny ssak leśny														
ROG	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

HOROSKOP od 13 do 19 maja

BARAN



Rozmowa z przyjaciółmi lub spotkanie z kimś znajomym w trakcie zakupów w hipermarkecie dostarczą Ci ważnych informacji oraz umożliwią nawiązanie cennych nowych kontaktów. Zwracaj na nie uwagę, bo to dopiero co poznani ludzie ułatwią Ci kiedyś wykorzystanie Twoich talentów. W weekend możesz poznać kobietę, której chętnie powierzysz swoje tajemnice. Postaraj się też wypocząć i przestań rozmyślać o pracy.

LEW



W tym tygodniu wyjedziesz. Jedni ruszą w Polskę, inni za granicę. Jeszcze trzeba będzie poszukać osoby, która zastąpi Cię w pracy lub dokończy to, co zacząłeś. A gdy nie planujesz wyjazdu spodziewaj się wizyty znajomych lub krewnych. Wielu z Was zainteresuje się kursem języka obcego, inni kursem prawa jazdy. Weekend zapowiada się romantycznie, niektóre randki zaskoczą Was intensywnością.

STRZELEC



Jeśli jesteś osobą, która niechętnie staje twarzą w twarz z tym co niewygodne, teraz przyjdzie Ci ponieść tego konsekwencje. Odczujesz to głównie w sferze zawodowej. Odczujesz nadmiar obowiązków w pracy, jeśli wiele spraw zostawisz na ostatnią chwilę. To również czas na zrozumienie przez pracowite i zdolne Strzelce, że ich praca warta jest lepszych zarobków lub awansu. Niektórzy z Was, mimo sytuacji na rynku, zaczną myśleć o zmianie pracy.

BYK



Twoja uwaga skupiona będzie na sprawach finansowych i domowych – uregulujesz zaległe płatności oraz zrobisz porządek w piwnicy. W tych dziedzinach, gdzie czułeś się zdominowany, teraz przejmiesz kontrolę, co znacznie poprawi Twoje samopoczucie. Rozmowy z bliskimi mogą okazać się teraz trudne, ale właściwe argumenty i Twój praktyczny skłoniu innych do współpracy. W weekend zainteresuj się nową dietą i pobaw się z dziećmi lub wnukami.

PANNA



W tym tygodniu poczujesz, że coś lub ktoś prowadzi Cię do nowego etapu w Twoim życiu. Pozornie nic szczególnego się teraz nie wydarzy, ale los otworzy przed Tobą nowe możliwości, wystarczy je tylko wykorzystać. Jak Feniks z popiołów, tak teraz Ty, odrodzisz się psychicznie. W życiu osób wolnych ogromna zmiana – poznasz kogoś i szybko zdasz sobie sprawę, że ta znajomość jest dla Ciebie bardzo ważna.

KOZIOROŻEC



Tydzień, w którym uświadomisz sobie jak dużo masz okazji do poznania nowych ludzi i jak rzadko z nich korzystasz. Tendencje do samotnictwa mogą zacząć Cię drażnić i w efekcie możesz popaść w konflikt z bliskimi. Nie ulegaj nastrojom. Zadbaj o swoje życie seksualne. Niektórzy z Was to chodzące wulkany namiętności. W piątek rozmowa z szefem, a po niedzieli poprawa finansowa zdecydowanie polepszy Ci nastrój.

BLIŹNIĘTA



To tydzień kiedy zaczniecie pracować coraz intensywniej. Siły i czasu na inne sprawy będzie mało. Możesz liczyć na zrozumienie bliskich, którzy podzielają Wasze poglądy. Wskazane jest nawet jeszcze większe poświęcenie. Zamiast wymawiać się zmęczeniem daj z siebie więcej, bo planety sprzyjają łączeniu przyjemnego z pożytecznym. A Wenus i tak przyniesie Wam odpoczynek. W weekend będziecie żyły sprawami innych.

WAGA



Tydzień upłynie miło i szybko, jeśli tylko skupisz się na przyjemnościach, zamiast narzekać na nieżyczliwość innych i trudności codziennosci. Skup uwagę na tym, co dzieje się w rodzinie. Zaplanuj wycieczkę na weekend, kup najbliższej osobie prezent – jeśli bez okazji tym bardziej zostanie doceniony. Dbaj o uczucia bliskich. Koniec tygodnia może być burzliwy; będzie lepiej, jeśli zapanujesz nad tym, co będziesz miała ochotę wykrzyknąć.

WODNIK



Duże tempo w pracy spowoduje, że niekiedy trudno będzie Ci określić swoje priorytety. Każde wytchnienie oznacza odłożenie na bok czegoś, co powinno być zrobione już wczoraj. Postaraj się robić dobrą minę do złej gry – następny tydzień będzie już spokojniejszy. Codzienna dawka kontaktu z naturą oraz dobre jedzenie złagodzi uczucie zmęczenia. Pod koniec tygodnia poznasz kogoś sympatycznego.

RYBY



W tym tygodniu zajmijcie się swoim zdrowiem; zwróćcie szczególną uwagę na swoją kondycję i układ moczowo-płciowy. Niektórzy z Was będą zmagać się ze skutkami swoich nałogów oraz podejmą próby zrzućcia wagi. Nie przywiązujcie zbytnej uwagi do drobnych dolegliwości. Inne Ryby pokażą swoje najlepsze strony; uważajcie by ktoś Was nie wykorzystał. Tydzień dobry dla robotników i szukających dorywczego prac.

Anna Kępka Facebook: Wróżka
Anna Mistrz Reiki

OD TERAZ KAŻDEGO STAĆ NA LUKSUSOWE LECZENIE – DOMOWA MAGNETOTERAPIA
JUŻ PO PIERWSZYM ZAŁOŻENIU UWOLNI CIĘ OD BÓLU I POSTAWI NA NOGI!

Dzięki biomedycznej bransoletce trwale wyeliminowała ból i zmęczenie ze swojego życia

Ty także nie musisz już nic robić, aby definitywnie pozbyć się bólu stawów, migreny, reumatyzmu, zwyrodnień, a także trwale wzmocnić tkanki stawowe. Wystarczy, że załóżysz biomedyczną biżuterię na nadgarstek, a ona sprawi, że dotychczasowe dolegliwości znikną jak ręką odjął. Wyrażna poprawa zdrowia i kondycji fizycznej odczuwalna już po 24h!

Pani Danuta (65l.) nie zgodziła się na to, aby życie uczyniło z niej niedołężną staruszkę...

Zawsze byłam osobą zabieganą. Jednak w pewnym momencie częste bóle stawów i nieustanne migreny zmieniły wszystko. Przez reumatyzm i ciągłe zmęczenie nie byłam w stanie wykonywać codziennych czynności. Co prawda pomagali mi moi bliscy, jednak nie mogłam już dłużej znieść tego wiecznego wyręczenia mnie we wszystkim.

Na każdy ból czy klucie, łykałam masę preparatów przeciwbólowych, jednak miałam wrażenie, że nawet one nie są w stanie uśmierzyć moich katuszy. Pewnego dnia sąsiadka przyniosła mi bransoletkę, dzięki której pozbyła się problemów z równowagą i trwale pokonała problem stanów zapalnych. Nie uwierzyłam, dlatego zdjęła ją i sama założyła mi na rękę. - *Ponoś przez tydzień, nie zdejmuj, a zobaczysz* – odparła z powagą.

Nosiłam jej błyskotkę tylko dlatego, by udowodnić Baśce jak bardzo się myli. Jednak rano zmieniłam zdanie. Zauważyłam, że ból reumatyczny nie budził mnie w nocy, od tego czasu spałam coraz lepiej. Po tygodniu noszenia boleści reumatoidalne i migreny zniknęły na dobre! Wtedy też przekonałam się do cudownych właściwości bransoletki. Zamówiłam dla siebie opaskę wzbogaconą o dodatkowe jony srebra i turmalin, ponieważ od lat zmagam się z zaawansowaną artrozą stawów i bólami kręgosłupa, a także mam problemy z krzepliwością krwi i migotaniem przedsionków. Noszę biomedyczną bransoletkę już pół roku i nadal nie odczuwam żadnego bólu! Ponadto zauważyłam, że **wzmocniła się moja odporność i vitalność**, bo tej jesieni w ogóle się nie przeziębiam. Nie czuję się już rozbita, mam więcej energii i znów mogę jak dawniej dbać o dom i mój ukochany ogród. Jestem w 100% sprawna i szczęśliwa!

Pradawna moc biomagnesów skutecznie przywraca siłę

„Po wielu latach badań odkryłam skuteczny sposób trwale zwalczający przewlekły ból, reumatyzm, a także problemy ze stawami i równowagą. Moje genialne rozwiązanie wykorzystuje naturalną siłę magnesów, znaną od starożytności. Dzięki zastosowaniu tej niezwykłej terapii na każdy narząd oddziałuje pole magnetyczne o całkowitej mocy 5000 Gs. Co ważne, siła została odpowiednio dobrana przez ekspertów, dzięki czemu **ryzyko powikłań i skutków ubocznych jest zerowe**.

Idealna moc magnesów sprawia, że już po tygodniu następuje blokada źródła bólu oraz całkowicie znikają zawroty głowy, co skutkuje **trwałym odzyskaniem równowagi ciała**. Po około 2. tygodniach stosowania następuje intensywne gojenie się i odbudowa zniszczonych przez ura-

zy, zwyrodnienia i reumatyzm tkanek i kości. Odpowiada za to tzw. efekt piezoelektryczny, który zwiększa ilość białek budulcowych w organizmie.

W późniejszym czasie działanie oparte na podstawowych prawach fizyki usprawnia przepływ hemoglobiny i enzymów zawierających liczne metale zwiększające swoją aktywność. Dzięki temu dochodzi do natychmiastowej przemiany materii sprzyjającej odchudzaniu, niwelacji stresu oraz odzyskiwaniu utraconych sił i vitalności. Moje odkrycie działa u źródła problemu na poziomie nanokomórkowym, a przy tym pobudza przewodnictwo pomiędzy komórkami nerwowymi, które autoregenerują połączenia nerwowe. Dzięki temu **powstające przez lata szkody cofają się bezpowrotnie** – tłumaczy twórcą bransoletki, prof. Isabell Williams z Harvard University.

Z BIOMEDYCZNĄ BRANSOLETKĄ JUŻ 130 TYS. OSÓB:

- ✓ Natychmiast zniwelowało ból
- ✓ Zwiększyło vitalność swojego organizmu już po 24h
- ✓ Przyspieszyło regenerację stawów i pokonało reumatyzm w 7 dni
- ✓ Wyrażnie poprawiło jakość snu
- ✓ Trwale zwalczyło zawroty głowy oraz zaburzenia równowagi

Odbierz bransoletkę biomedyczną W PROMOCYJNEJ CENIE!

Już dziś zaoszczędź 220 zł i raz na zawsze uwolnij się od bólu!

Dla pierwszych 60 osób oryginalny produkt z 73% zniżką!

Zadzwoń: 81 300 32 45

Od poniedziałku do niedzieli w godz. 8:00-20:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

DZIĘKI BIOMEDYCZNEJ BRANSOLETCE:

- » złagodzisz stany zapalne,
- » odnowisz zniszczone tkanki,
- » zharmonizujesz pracę narządów, dzięki czemu pozbędziesz się bólu,
- » odzyskasz energię
- » wzmocnisz swoją odporność.

Poprawa samopoczucia i trwale wzmocnienie zdrowia

Czy wiesz, że przyjmując masę różnych tabletek niszczysz wątrobę? Na szczęście prof. Isabell Williams odkryła trwały sposób, dzięki któremu pokonasz aż 26 rodzajów schorzeń, bez stosowania chemicznych preparatów, drogich zabiegów i długotrwałej rekonwalescencji. **Pozytywne rezultaty potwierdziła Światowa Organizacja Zdrowia (WHO)**, która zleciła przeprowadzenie wielu niezależnych testów i badań. Wynika z nich jasno, że **terapia jest w 100% skuteczna oraz w pełni bezpieczna**. Efekty te potwierdzają statystyki - aż 95/100 osób regularnie noszących bransoletkę w ciągu 12. dni pozbyło się zawrotów głowy i problemów z zasypianiem!

Już po 3. tygodniach bransoletka biomedyczna trwale eliminuje zaburzenia równowagi, ból stawów, a także reumatyzm – co potwierdza 97,7% badanych osób. Wśród uczestników badania znaleźli się również ludzie, którzy przez lata ignorowali swoje problemy zdrowotne – dlatego grupa ta potrzebowała 26 dni, by w pełni zregenerować organizm.





WLibiążu burmistrz udzielał ślubu w łańcuchu i w masce. Kiedyś zdjęcia z tej uroczystości historycy będą sobie wrywać z rąk, a już teraz znawcy mody zastanawiali się, czy burmistrz dobierał kolor maski do barwy krawata czy pod kolor oczu.

Moda na kwietne łąki, zamiast równiutkich trawników, ułatwi życie służbom komunalnym. Dzięki popularności dzikich kwiatów rosnące przy drogach i na rondach chaszcze z dnia na dzień staną się bioróżnorodnym i ekologicznym miejscem oraz przykładem zrównoważonego korzystania ze środowiska. I to gratis...

Tenczyn jest znowu otwarty dla zwiedzających. Grupowe oprowadzanie nie bardzo będzie możliwe, ale indywidualne bez problemu. W okolicy mówi się, że w pobliżu mają być hodowane byki argentyńskie. Jeśli faktycznie będą się kręcić pod zamkiem, to ludzie będą mieli dodatkowe emocje. Może nie od razu corrida, ale lekkie dreszczyk emocji na pewno.

Powstał właśnie kącik szachowy na Os. Widokowym w Trzebini. Usiąść na ławeczkach po obu stronach planzyszy na razie nie można, bo izolacja itd., ale można stać za ławką i przesuwac figury parasolem. Szachy staną się wtedy sportem całą gębą.

Podobno wyraźnie wzrosły ostatnio dochody z akcyzy. Skoro te dodatkowe pieniądze nie pochodzą z paliwa, którego kupujemy znacznie mniej, to mogą być tylko z alkoholu. Oczywiście, że to złe, ale może być gorzej, kiedy ludzie będą kupować równocześnie więcej alkoholu i benzyny, a piesi będą przekonani, że mają bezwzględne pierwszeństwo na pasach.

Otwarcie chrzanowskiej Kasztelanii w tych czasach wydawało się niemożliwe, ale jednak galerię zaczęły działać, więc i w Kasztelanii pojawiają się klienci. Na pewno tłoczno będzie na parkingu, zwłaszcza jeśli otwarcie wypadnie w tym samym czasie, co przywrócenie opłat za sąsiedni, szpitalny parking.

Pisaliśmy w „Przełomie” 12 maja 2010 roku, w numerze 19. (938)

■ Lokatorzy bloków na chrzanowskich osiedlach Północ i Śródmieście pokazali czerwoną kartkę Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej. Podnieśli bunt przeciwko molochowi zarządzającemu kilkoma tysiącami mieszkań w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu. Uważają, że dużo bierze, mało daje i dlatego chcą utworzyć własną spółdzielnię.

Jak pokazał czas chrzanowska PSM to nie tylko moloch, ale i monolit nie do zniszczenia. Przetrwiała wiele buntów i głosów oburzenia. Dziennikarska rzetelność nakazuje nam jednak dodać, że w ostatnich latach docierających do nas skarg na spółdzielnię jest zdecydowanie mniej niż przed dekadą.

■ Nowo wybudowanym wiaduktem kolejowym przy ul. Zielonej w Chrzanowie już jeżdżą pociągi. Jednak pod nim mogą na razie tylko przechadzać się piesi. Samochody na swoją kolej muszą poczekać. Pokusa dla kierowców była wielka, bo nowiuteńka droga stała przed nimi otworem. Toteż i nie każdy był w stanie się jej oprzeć. Jak zapewniali policjanci kończyło się głównie na pouczeniach, chyba, że kierowca szedł w zaparte...

Trochę to było okrutne. Jak nie przymierzając - postawienie miski z przysmakami przed psem, z komendą: „nie ruszaj!”

■ Błoto po kostki, brudno i ślisko. Tak wyglądało po deszczu targowisko przy Szpitalnej, obok supermarketu Tesco w Chrzanowie. Złuszczają się i sprzedający, i kupujący, ale teren należy do prywatnego przedsiębiorcy, a ten - na

ów czas - nie planował żadnych udogodnień.

Dziś już się to zmieniło i kostka pokrywa cały plac. Ale może wtedy właściciel targowiska miał jeszcze świeżo w pamięci piękne, wylibetowane i urządzone za grube pieniądze targowisko, na którym nikt nie chciał handlować i w konsekwencji powstało w tym miejscu właśnie Tesco.

■ Kilka tysięcy turystów może odwiedzić Alwernię w weekend 15 i 16 maja, bo miasto znalazło się na tegorocznym szlaku Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego. Zaprezentować ma Rynek, kościół i klasztor oo. Bernardynów oraz eksponaty muzeum pożarnictwa. Alwernia liczy na to, że dzięki wielkiemu zwiedzaniu będzie mieć swoje pięć minut.

I miała. Szkoda, że było to tylko „pięć minut”. Nie dosłownie, ale fascynacja turystów miasteczkiem nie trwała za długo...



Bałtyk w obiektywie Małgorzaty Latko



FOT. Z ARCHIWUM MAŁGORZATY LATKO

Fotografia Małgorzaty Latko z Libiąża wygrała w zabawie na zdjęcie miesiąca w kwietniu. Do końca maja będzie zdobić główną stronę naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

- Przygodę z fotografią zaczęłam dzięki pasji mojego męża. Do stałam w prezencie aparat. W podróży po kraju robię zdjęcia i łapię chwile. Publikowana fotografia to spacer nad naszym morzem i... przygoda. Po zrobieniu zdjęcia, z tej pięknej chmury spadła ściana deszczu i troszkę odchorowaliśmy, ale było warto - opowiada pani Małgorzata.

KONKURS

„Książka za jeden uśmiech”



Filip Ładka i Łucja Bartosik

Konkurs na uśmiech tygodnia trwa. Bardzo dziękujemy za wszystkie zdjęcia przedstawiające uśmiechnięte buźki naszych najmłodszych Czytelników. Wywołują one uśmiechy także na naszych twarzach i sprawiają nam ogromną radość. Naprawdę!

Co tydzień mamy duży dylemat przy wyborze laureata, ponieważ każda fotografia jest wyjątkowa i każdy uśmiech bezcenny.

W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodą powędruje do Filipa Ładki i Łucji Bartosik

To uroczyste kuzynostwo spędza wspólnie czas podczas pandemii. Filip i Łucja uwielbiają grać w gry i jak widać, małej Łucji bardzo się to spodobało, bo zaczęli grać razem, co sprawia im ogromną radość. Nie jeden może im pozazdrościć tak wspaniałej relacji!

Po odbiór nagrody - książki zapra-

szamy do siedziby redakcji „Przełomu” w Trzebini w uzgodnionym uprzednio terminie.

Jeśli również chcecie wziąć udział w naszej zabawie, przesyłajcie fotografie przedstawiające Wasz uśmiech oraz informacje, co go wywołało - na maila: promocja@przelom.pl

Co tydzień nagradzać będziemy jedną osobę, a galerię zdjęć wszystkich nadesłanych fotografii możecie oglądać na portalu przelom.pl oraz na naszej stronie na Facebooku. Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partner konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Doświadczony mąż radzi młodszemu:

- Wierz zawsze swojej żonie, ale jej nie kontroluj.
- Dlaczego jej nie kontrolować?
- Żebyś mógł jej wierzyć.



Po przemówieniu Breżniew krzyczy na swojego sekretarza. - To miało być wystąpienie na piętnaście minut, a zajęło całą godzinę!

- Leonidzie Iljiczu, tam były cztery egzemplarze...



Dziesięć przykazań ma 279 słów. Deklaracja Niepodległości Stanów Zjednoczonych 300 słów.

Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie przewozu cukierków karmelkowych 25 911 słów.



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:

Stanisława Ciepihał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk

Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



Za tydzień z „Przełomem” maseczki ochronne **szczegóły na s. 3**

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

3,50 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664 13 MAJA 2020 NR 19 (1445)



KRZESZOWICE

Jak pojadą minibusy

Firma przewozowa Stanbus, której pojazdy kursują m.in. przez gminę Krzeszowice, wprowadziła ważne zmiany w rozkładach jazdy.

s. 2

Kto zawyża przestępcze statystyki

Ostatnio bardzo częste są oszustwa internetowe. Ktoś coś kupi i nie otrzymuje towaru albo zwróci i nie dostaje z powrotem pieniędzy. Mnóstwo jest takich przypadków – ostrzega Michał Godyń, komendant Komisarzatu Policji w Krzeszowicach.

s. 15

Burmistrz odmraża handlowanie

Poniedziałkowe jarmarki w Krzeszowicach znów będą się odbywać niemal bez ograniczeń. Zakaz dotyczy tylko handlu zwierzętami.

s. 15

Plaga śmieci w lasach

W lasach ląduje wszystko – gruz, opony, odpady komunalne i zwierzęce. Dzikie wysypiska rosną jak grzyby po deszczu. Niektórzy próbują zarobić lub zaoszczędzić na tym nielegalnym procederze. W ubiegłym tygodniu ponad 2 tony odpadów z ubojni znaleziono na terenie Nadleśnictwa Krzeszowice. Były tam szczątki prawie 150 różnych zwierząt. Uporządkowanie tego jednego składowiska pochłonęło ponad połowę rocznego budżetu przeznaczonego na utrzymanie czystości w tym rejonie.

Każdego roku leśnicy w Polsce usuwają z lasów tyle śmieci, że wypełniłyby one tysiąc wagonów kolejowych. Lasy Państwowe przeznaczają na ten cel blisko 20 mln zł rocznie. Niestety, mimo regularnego sprzątania, kolejne tony odpadów trafiają do lasu.

Więcej na s. 9



Płacił cudzą kartą

Policja zatrzymała 44-latkę z Krzeszowic. Robił zakupy, wydając nie swoje pieniądze.

- W ciągu dwóch dni dokonał sześciu transakcji w krzeszowickich sklepach, posługując się kartą innej osoby – informuje Paulina Jaśkowska, p.o. zastępcy komendanta KPP w Krzeszowicach.

Mężczyzna tłumaczył się, że znalazł ją i nie miał świadomości, że musi zwrócić na policję.

Kwota, którą wydał na zakupy, nie jest duża - 138 zł. Mimo wszystko jednak nie powinien w ogóle używać cudzej karty.

- Grozi za to kara od roku do 10 lat pozbawienia wolności – dodaje Paulina Jaśkowska.

(E)

Nikt nie chce Chechła

Półtora roku temu Chechło w Trzebini przestało być zbiornikiem zaopatrującym lokalny przemysł w wodę. Wodociąg Chrzanowski nie chcą już nim zarządzać. Na horyzoncie nie widać następcy.

s. 5

ROZMOWY „PRZEŁOMU”

Gorzej może być jesienią

Spotkania towarzyskie w większym gronie? Takie rzeczy powinny być obecnie karane – uważa lekarz internista Lech Siembab z chrzanowskiego Centrum Medycznego IGAMED.

s. 2



Pani mierzy temperaturę

Z sal zniknęło dużo zabawek, nie ma dywanów, a nauczycielki są w przyłbicach. To może być trudne przeżycie dla dzieci – o otwarciu przedszkoli mówi Marzena Kubin, dyrektorka Przedszkola Samorządowego w Tenczyнку.

s. 3



Nie jesteśmy zwykłymi sprzedawcami

W aptece zawsze można było się zarazić. Teraz mamy koronawirusa, a kiedyś szalały: grypa, gruźlica i inne choroby – o pracy farmaceuty opowiada Aleksandra Janas, kierowniczka Apteki „Codzienna” w Chrzanowie. W czwartek, 14 maja, przypada Międzynarodowy Dzień Farmaceuty.

s. 4



Życie w trybie online

Agnieszka Pałka, Monika Ostrzywilk i Joanna Łądką – jak wielu Polaków – w połowie marca musiały przestać się na pracę zdalną. W praktyce oznacza to jednocześnie dbanie o dom, dzieci. Nie jest łatwo, zwłaszcza, gdy po mieszkaniu biegają kilkulatki, a te trochę starsze dzieci, co rusz potrzebują pomocy w zdalnej nauce. Ale można przywyknąć.

s. 17

ogłoszenie





MOIM ZDANIEM

Narodowe udawanie

GRAŻYNA KAIM

Byłam w ostatnią sobotę w galerii handlowej. Pomyślałam, że skoro je otwarto, to przecież nie ze względu na to, by ludzie zaspokajali w nich najważniejsze potrzeby życiowe. Wyprawa wydała mi się więc usprawiedliwiona.

Kupowanie ciuchów bez przymierzania (bo ze względów bezpieczeństwa, pozamykane są przymierzalnie) i na dodatek w foliowych rękawiczkach, przez które nie można poczuć materiału, z jakiego są wykonane, to trochę takie kupowania na oko. Równie dobrze można to zrobić przez internet. Notabene, zastanawiam się, jak długo w tej formule przetrwa projekt: otwarte galerie. Takie więc trochę udawane były te zakupy, a i satysfakcja z nich również nieduża.

Warto też głośno powiedzieć, choć to niepopularne i nikomu na tej prawdzie nie zależy, że trochę udawane jest i to zdalne nauczanie. Owszem, dzieci przerabiają materiał, odrabiają zadania, nawet piszą sprawdziany. Mam jednak poważne wątpliwości co do trwałości zdobytej w ten sposób wiedzy. Co ciekawe, system ten staje się coraz bardziej satysfakcjonujący dla jego uczestników. Na pewno dla uczniów, którzy mają zdecydowanie mniej stresu, a i nauczyciele są bardziej wyrozumiali; także dla rodziców, zwłaszcza tych nieco starszych dzieci, bo oceny, które teraz „przynoszą”, są bardziej zadowalające. Co do satysfakcji nauczycieli, to jak się domyślam, zdania są podzielone.

A już najlepiej udajemy, że nosimy maseczki ochronne na twarz. Zakrywają zazwyczaj szyję, czasem brodę, rzadko, ale się zdarza – czoło. Jeśli ktoś zasłania nimi usta, to już duży sukces. Ci, którzy mają je i na ustach, i na nosie niedługo będą postrzegani jak masochistyczni dziwacy. Bo faktycznie chodzenie w maseczce nie jest fajne: pierzchną usta, słabo się oddycha, parują okulary. Nie wiem, czy to noszenie ma sens czy nie, bo bombardują nas na ten temat sprzeczne informacje, ale ja osobiście czuję się w takiej maseczce bezpieczniej.

Dlatego już za tydzień dostaniecie od nas w prezencie taką maseczkę, z miękkiego, bardzo wygodnego w noszeniu materiału (mam prototyp), w pastelowych, wiosennych kolorach. Niech wam dobrze służy. Albo przynajmniej udawajcie, że się wam spodobała...

Jak pojedą minibusy

Firma przewoźowa Stanbus, której pojazdy kursują m.in. przez gminę Krzeszowice, wprowadziła ważne zmiany w rozkładach jazdy.

Ze względu na spadek liczby pasażerów spowodowany epidemią koronawirusa, znaczna część przewoźników zawiesiła kursy lub ograniczyła liczbę połączeń. Na taki krok zdecydował się choćby Stanbus. W ubiegłym tygodniu przewoźnik wprowadził kolejne zmiany w rozkładach.

Busy relacji Chrzanów – Kraków (przez Krzeszowice) będą jeździć nadal tylko od poniedziałku do piątku. W harmonogramie pojawił się jeden dodatkowy kurs. Busy pojedą teraz o godz.: 4:40, 7:30, 10:30, 13:30 i 16:30 z Chrzanowa oraz o godz.: 5:55, 9:05, 12:05, 15:05 i 18:05 z Krakowa.

Na trasę ponownie wyjadą pojazdy Stanbusa, kursujące z Ostrężnicy do Krakowa

(przez Krzeszowice). W dni powszednie odjazdy z Ostrężnicy w kierunku stolicy Małopolski o godz.: 4:50; 7:30; 10:10; 12:45 (w Krzeszowicach o godz.: 5:18; 8:10; 10:47; 13:18), natomiast z Krakowa do Ostrężnicy o godz.: 6:18; 9:00; 11:45; 14:00 (w Krzeszowicach o godz.: 7:00; 9:50; 12:20; 14:55).

W soboty z kolei busy z Ostrężnicy do Krakowa pojedą o godz.: 5:00; 7:27; 10:05; 12:50 (w Krzeszowicach o godz.: 5:23; 7:57; 10:44; 13:23), a z Krakowa do Ostrężnicy o godz.: 6:30; 8:58; 11:50; 14:55 (w Krzeszowicach o godz.: 7:07; 9:40; 12:27; 15:35).

W dni powszednie pojazdy Stanbusa wciąż będą jeździć na trasie Ostrężnica-Krzeszowice, o godz.: 5:30; 6:25, 6:55, 8:05, 11:00, 13:15, 14:35 i 15:55 z Ostrężnicy oraz o godz.: 5:55, 6:40, 7:40, 9:00, 12:45, 14:10, 15:25 i 16:20 z Krzeszowic.

Nadal nie będą natomiast kursowały busy Chrzanów-Nowa Góra-Krzeszowice.

(MK)



Starosta krakowski Wojciech Palka wraz z szefem zarządu dróg powiatu Łukaszem Wróblewskim i burmistrzem Krzeszowic Wacławem Gregorczykiem spotkali się na drodze z przedstawicielami wykonawcy z firmy Colas

FOT. POWIAT KRAKOWSKI

Gorzej może być jesienią

Imprezy przyjacielskie w plenerze? Spotkania towarzyskie w większym gronie? Takie rzeczy powinny być obecnie karane, zwłaszcza, gdy wśród zgromadzonych są osoby starsze – uważa lekarz internista Lech Siembab z chrzanowskiego Centrum Medycznego IGAMED.



FOT. EWA SOLAK

Ewa Solak: Pewnie pan również zwrócił uwagę, że na ulicach widać coraz więcej osób. Nie wszyscy stosują się do obowiązku noszenia maseczek.

Lech Siembab: Owszem, zauważyłem. Niektórzy noszą maseczki pro forma, w wielu wypadkach na brodzie.

Nie sądzi pan, że złagodzenie obostrzeń może wpłynąć na wzrost zachorowań?

- Może, ale ogólna sytuacja nie jest zła. Statystyki zaburza obecnie Śląsk, gdzie 65% zachorowań dotyczy pracowników kopalń. Jeśli chodzi o przyszłość obostrzeń, to medialne doniesienia są na razie sprzeczne.

Szczęśliwie udało nam się uniknąć sytuacji, jaka miała miejsce we Włoszech. Polska dysponuje 10 tysiącami respiratorów i nie sądzę, żeby kie-

dykolwiek doszło do tego, żeby lekarze musieli decydować, komu je podłączyć. Musimy mieć też świadomość, że nasza gospodarka musi działać, bo inaczej zginiemy. Trzeba więc pracować, stosując się do wy-

tycznych dotyczących higieny i bezpieczeństwa. Zdrowy rozsądek jest ogromnie ważny. Imprezy przyjacielskie w plenerze? Spotkania towarzyskie w większym gronie? Takie rzeczy powinny być obecnie karane, zwłaszcza, gdy wśród zgromadzonych są osoby starsze.

Czy to możliwe, że wielu z nas już przechorowało koronawirusa, zupełnie o tym nie wiedząc?

- Są różne teorie spiskowe. Bez przeprowadzenia testów trudno to stwierdzić. Sądzę, że największa liczba zakażeń była w zakładach opieki zdrowotnej, gdzie pacjenci mogli zarażać się od medyków pracujących w różnych ośrodkach. W organizmie zawsze pozostaje jakiś ślad choroby. Dlatego uważam, że przedstawicielom służby medycznej powinno się wykonywać więcej testów.

Mówi się, że w krajach, gdzie nie obowiązują szczepienia przeciwko gruźlicy, umieralność na koronawirusa jest większa.

- To kolejna teoria, ale niemyślne, że prawdziwa. Bo choćby przykład Niemiec Wschodnich w porównaniu do

reszty tego kraju już może dać do myślenia. Podobnie w Rosji, gdzie szczepienia na gruźlicę również obowiązują. Zgonów jest tam relatywnie mniej niż np. w USA. Tak naprawdę o koronawirusie nie wiemy jeszcze zbyt wiele, dlatego trudno jednoznacznie się na jego temat wypowiadać.

Wiosna i lato to okres, gdy więcej czasu spędzamy w plenerze, ale też mniej chorujemy.

- Dlatego największe moje obawy budzi jesień, gdy może nastąpić wzrost zachorowalności na różnego rodzaju choroby, choćby na grype. Ona również może doprowadzić do śmierci. Dlatego zalecam się zaszczepić.

Ale szczepionka na grype nie pomoże na koronawirusa.

- Nie, ale gdy będziemy mieć 40 stopni gorączki, duszności i kaszel, możemy podejrzewać, że to już nie grypa, tylko koronawirus.

Można się jakoś samodzielnie wspomóc witaminami, żeby nabrać odporności?

- Tak naprawdę dużą rolę odgrywa zdrowy tryb życia i dbanie o siebie. Starajmy się unikać przeziębień, bo osłabiony organizm jest bardziej podatny na wirusy. Nie całujemy się z rodziną, nie spotykamy w szerszym gronie. Wybierając się do sklepu po szafkę, zastanówmy się, czy to faktycznie jest towar pierwszej potrzeby. Może lepiej przeczekać i nie jeździć do marketów właśnie teraz.

W listopadzie utrudnienia się skończą

Prawie kilometr powiatowej drogi z Tenczynka do Rudna już został częściowo wyremontowany, a roboty trwają na kolejnym odcinku.

Remont obejmuje 5,2 km od kościoła w Tenczynku aż do zjazdu na A4 w Rudnie. Cały odcinek jest nieprzejezdny. Jedynie mieszkańcy mogą dojeżdżać do swoich posesji. Koszt prac to 4,9 mln zł. Powiat krakowski uzyskał dofinansowanie 3,9 mln zł z Funduszu Dróg Samorządowych. Zadanie współfinansuje gmina Krzeszowice. W listopadzie prace powinny się skończyć. (E)

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

OTWARCIE CORAZ BLIŻEJ

Już wkrótce podróżujący pociągami będą mogli skorzystać w Trzebinie z nowego peronu trzeciego. Jak informuje Piotr Hamarnik z PKP PLK SA, w tym tygodniu na stacjach w Jaworznie Szczakowej i Trzebinie rozpoczyna się proces uruchamiania nowego systemu sterowania ruchem.

W TYDZIEŃ SKOŃCZYŁY SIĘ PIENIĄDZE

W ramach tzw. Małopolskiej Tarczy Antykrzysowej przedsiębiorcy, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji finansowej w związku z pandemią, mogli składać wnioski o bezwrotną dotację na utrzymanie zatrudnienia w firmach. Ci, którzy złożyli, zapewne otrzymają pieniądze, ale lista została już zamknięta. Pula unijnych pieniędzy, a było ich 198 mln zł, wyczerpała się.

UMARŁ BYŁY PROBOSZCZ PARAFII W LIBIAŻU

Parafię Przemienienia Pańskiego Michał Kliś, pochodzący z Międzybrodzia Żywieckiego, objął w 2012 roku. Przeszedł wtedy do Libiąża z Mięstuska k. Nowego Targu, gdzie był proboszczem przez osiem lat. Ks. Michał Kliś urodził się w 1957 r. Świecenia kapłańskie przyjął 22 maja 1983 r.

DYMY NAD AUTOSTRADĄ

Chrzanowscy strażacy wciąż mają dużo pracy przy gaszeniu nieużytków. W niedzielę wyjeżdżali do dwóch takich pożarów. Przed południem zapaliło się 30 arów trawy przy ulicy Żmudnej w Chrzanowie. Później 10 arów ściółki leśnej w Żrebkach.

PARALOTNIARZE STARTUJĄ Z BALINA

W sobotę wykorzystali piękną pogodę. Pojawili się na łące na granicy Balina i Koźmina. Film z tego wydarzenia jest dostępny na przelom.pl.

OD TERAZ KAŻDEGO STAĆ NA LUKSUSOWE LECZENIE – DOMOWA MAGNETOTERAPIA
JUŻ PO PIERWSZYM ZAŁOŻENIU UWOLNI CIĘ OD BÓLU I POSTAWI NA NOGI!

Dzięki biomedycznej bransoletce trwale wyeliminowała ból i zmęczenie ze swojego życia

Ty także nie musisz już nic robić, aby definitywnie pozbyć się bólu stawów, migreny, reumatyzmu, zwyrodnień, a także trwale wzmocnić tkanki stawowe. Wystarczy, że **założysz biomedyczną biżuterię na nadgarstek, a ona sprawi, że dotychczasowe dolegliwości znikną jak ręką odjął**. Wyrażna poprawa zdrowia i kondycji fizycznej odczuwalna już po 24h!

Pani Danuta (65l.) nie zgodziła się na to, aby życie uczyniło z niej niedołężną staruszkę...

Zawsze byłam osobą zabieganą. Jednak w pewnym momencie częste bóle stawów i nieustanne migreny zmieniły wszystko. Przez reumatyzm i ciągłe zmęczenie nie byłam w stanie wykonywać codziennych czynności. Co prawda pomagali mi moi bliscy, jednak nie mogłam już dłużej znieść tego wiecznego wyręczenia mnie we wszystkim.

Na każdy ból czy klucie, łykałam masę preparatów przeciwbólowych, jednak miałam wrażenie, że nawet one nie są w stanie uśmierzyć moich katuszy. Pewnego dnia sąsiadka przyniosła mi bransoletkę, dzięki której pozbyła się problemów z równowagą i trwale pokonała problem stanów zapalnych. Nie uwierzyłam, dlatego zdjęła ją i sama założyła mi na rękę. - **Ponoś przez tydzień, nie zdejmuj, a zobaczysz** – odparła z powagą.

Nosiłam jej błyskotkę tylko dlatego, by udowodnić Baśce jak bardzo się myli. Jednak rano zmieniłam zdanie. Zauważyłam, że ból reumatyczny nie budził mnie w nocy, od tego czasu spałam coraz lepiej. **Po tygodniu noszenia boleści reumatoidalne i migreny zniknęły na dobre!** Wtedy też przekonałam się do cudownych właściwości bransoletki. Zamówiłam dla siebie opaskę wzbogaconą o dodatkowe jony srebra i turmalin, ponieważ od lat zmagam się z zaawansowaną artrozą stawów i bólami kręgosłupa, a także mam problemy z krzepliwością krwi i migotaniem przedsionków. Noszę biomedyczną bransoletkę już pół roku i nadal nie odczuwam żadnego bólu! Ponadto zauważyłam, że **wzmocniła się moja odporność i witalność**, bo tej jesieni w ogóle się nie przeziębiam. Nie czuję się już rozbita, mam więcej energii i znów mogę jak dawniej dbać o dom i mój ukochany ogród. Jestem w 100% sprawna i szczęśliwa!

Pradawna moc biomagnesów skutecznie przywraca siłę

„Po wielu latach badań odkryłam skuteczny sposób trwale zwalczający przewlekły ból, reumatyzm, a także problemy ze stawami i równowagą. Moje genialne rozwiązanie wykorzystuje naturalną siłę magnesów, znaną od starożytności. Dzięki zastosowaniu tej niezwykłej terapii na każdy narząd oddziałuje pole magnetyczne o całkowitej mocy 5000 Gs. Co ważne, siła została odpowiednio dobrana przez ekspertów, dzięki czemu **ryzyko powikłań i skutków ubocznych jest zerowe**.

Idealna moc magnesów sprawia, że już po tygodniu następuje blokada źródła bólu oraz całkowicie znikają zawroty głowy, co skutkuje **trwałym odzyskaniem równowagi ciała**. Po około 2. tygodniach stosowania następuje intensywne gojenie się i odbudowa zniszczonych przez ura-

zy, zwyrodnienia i reumatyzm tkanek i kości. Odpowiada za to tzw. efekt piezoelektryczny, który zwiększa ilość białek budulcowych w organizmie.

W późniejszym czasie działanie oparte na podstawowych prawach fizyki usprawnia przepływ hemoglobiny i enzymów zawierających liczne metale zwiększające swoją aktywność. Dzięki temu dochodzi do natychmiastowej przemiany materii sprzyjającej odchudzaniu, niwelacji stresu oraz odzyskiwaniu utraconych sił i witalności. Moje odkrycie działa u źródła problemu na poziomie nanokomórkowym, a przy tym pobudza przewodnictwo pomiędzy komórkami nerwowymi, które autoregenerują połączenia nerwowe. Dzięki temu **powstające przez lata szkody cofają się bezpowrotnie** – tłumaczy twórcą bransoletki, prof. Isabell Williams z Harvard University.

Z BIOMEDYCZNĄ BRANSOLETKĄ JUŻ 130 TYS. OSÓB:

- ✓ **Natychmiast zniwelowało ból**
- ✓ **Zwiększyło witalność swojego organizmu już po 24h**
- ✓ **Przyspieszyło regenerację stawów i pokonało reumatyzm w 7 dni**
- ✓ **Wyraźnie poprawiło jakość snu**
- ✓ **Trwale zwalczyło zawroty głowy oraz zaburzenia równowagi**

Odbierz bransoletkę biomedyczną W PROMOCYJNEJ CENIE!

Już dziś **zaoszczędź 220 zł** i raz na zawsze uwolnij się od bólu!

Dla pierwszych 60 osób oryginalny produkt z 73% zniżką!

Zadzwoń: 81 300 32 45

Od poniedziałku do niedzieli w godz. 8:00-20:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

DZIĘKI BIOMEDYCZNEJ BRANSOLETCE:

- » **złagodzis** stany zapalne,
- » **odnowisz** zniszczone tkanki,
- » **zharmonizujesz** pracę narządów, dzięki czemu **pozbedzisz się bólu**,
- » **odzyskasz** energię
- » **wzmocnisz** swoją odporność.

Poprawa samopoczucia i trwale wzmocnienie zdrowia

Czy wiesz, że przyjmując masę różnych tabletek niszczysz wątrobę? Na szczęście prof. Isabell Williams odkryła trwały sposób, dzięki któremu pokonasz aż 26 rodzajów schorzeń, bez stosowania chemicznych preparatów, drogich zabiegów i długotrwałej rekonwalescencji. **Pozytywne rezultaty potwierdziła Światowa Organizacja Zdrowia (WHO)**, która zleciła przeprowadzenie wielu niezależnych testów i badań. Wynika z nich jasno, że **terapia jest w 100% skuteczna oraz w pełni bezpieczna**. Efekty te potwierdzają statystyki - aż 95/100 osób regularnie noszących bransoletkę w ciągu 12. dni pozbyło się zawrotów głowy i problemów z zasypianiem!

Już po 3. tygodniach bransoletka biomedyczna trwale eliminuje zaburzenia równowagi, ból stawów, a także reumatyzm – co potwierdza 97,7% badanych osób. Wśród uczestników badania znaleźli się również ludzie, którzy przez lata ignorowali swoje problemy zdrowotne – dlatego grupa ta potrzebowała 26 dni, by w pełni zregenerować organizm.





WLibiążu burmistrz udzielał ślubu w łańcuchu i w masce. Kiedyś zdjęcia z tej uroczystości historycy będą sobie wrywać z rąk, a już teraz znawcy mody zastanawiali się, czy burmistrz dobierał kolor maski do barwy krawata czy pod kolor oczu.

Moda na kwietne łąki, zamiast równiutkich trawników, ułatwi życie służbom komunalnym. Dzięki popularności dzikich kwiatków rosnące przy drogach i na rondach chaszcze z dnia na dzień staną się bioróżnorodnym i ekologicznym miejscem oraz przykładem zrównoważonego korzystania ze środowiska. I to gratis...

Tenczyn jest znowu otwarty dla zwiedzających. Grupowe oprowadzanie nie bardzo będzie możliwe, ale indywidualne bez problemu. W okolicy mówi się, że w pobliżu mają być hodowane byki argentyńskie. Jeśli faktycznie będą się kręcić pod zamkiem, to ludzie będą mieli dodatkowe emocje. Może nie od razu corrida, ale lekkie dreszczyk emocji na pewno.

Powstał właśnie kącik szachowy na Os. Widokowym w Trzebini. Usiąść na ławeczkach po obu stronach planzyszy na razie nie można, bo izolacja itd., ale można stać za ławką i przesuwac figury parasolem. Szachy staną się wtedy sportem całą gębą.

Podobno wyraźnie wzrosły ostatnio dochody z akcyzy. Skoro te dodatkowe pieniądze nie pochodzą z paliwa, którego kupujemy znacznie mniej, to mogą być tylko z alkoholu. Oczywiście, że to złe, ale może być gorzej, kiedy ludzie będą kupować równocześnie więcej alkoholu i benzyny, a piesi będą przekonani, że mają bezwzględne pierwszeństwo na pasach.

Otwarcie chrzanowskiej Kasztelanii w tych czasach wydawało się niemożliwe, ale jednak galerię zaczęły działać, więc i w Kasztelanii pojawiają się klienci. Na pewno tłoczno będzie na parkingu, zwłaszcza jeśli otwarcie wypadnie w tym samym czasie, co przywrócenie opłat za sąsiedni, szpitalny parking.

Pisaliśmy w „Przełomie” 12 maja 2010 roku, w numerze 19. (938)

■ Lokatorzy bloków na chrzanowskich osiedlach Północ i Śródmieście pokazali czerwoną kartkę Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej. Podnieśli bunt przeciwko molochowi zarządzającemu kilkoma tysiącami mieszkań w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu. Uważają, że dużo bierze, mało daje i dlatego chcą utworzyć własną spółdzielnię.

Jak pokazał czas chrzanowska PSM to nie tylko moloch, ale i monolit nie do zniszczenia. Przetrwiała wiele buntów i głosów oburzenia. Dziennikarska rzetelność nakazuje nam jednak dodać, że w ostatnich latach docierających do nas skarg na spółdzielnię jest zdecydowanie mniej niż przed dekadą.

■ Nowo wybudowanym wiaduktem kolejowym przy ul. Zielonej w Chrzanowie już jeżdżą pociągi. Jednak pod nim mogą na razie tylko przechadzać się piesi. Samochody na swoją kolej muszą poczekać. Pokusa dla kierowców była wielka, bo nowiuteńka droga stała przed nimi otworem. Toteż i nie każdy był w stanie się jej oprzeć. Jak zapewniali policjanci kończyło się głównie na pouczeniach, chyba, że kierowca szedł w zaparte...

Trochę to było okrutne. Jak nie przymierzając - postawienie miski z przysmakami przed psem, z komendą: „nie ruszaj!”

■ Błoto po kostki, brudno i ślisko. Tak wyglądało po deszczu targowisko przy Szpitalnej, obok supermarketu Tesco w Chrzanowie. Złoszczą się i sprzedający, i kupujący, ale teren należy do prywatnego przedsiębiorcy, a ten - na

ów czas - nie planował żadnych udogodnień.

Dziś już się to zmieniło i kostka pokrywa cały plac. Ale może wtedy właściciel targowiska miał jeszcze świeżo w pamięci piękne, wylibetowane i urządzone za grube pieniądze targowisko, na którym nikt nie chciał handlować i w konsekwencji powstało w tym miejscu właśnie Tesco.

■ Kilka tysięcy turystów może odwiedzić Alwernię w weekend 15 i 16 maja, bo miasto znalazło się na tegorocznym szlaku Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego. Zaprezentować ma Rynek, kościół i klasztor oo. Bernardynów oraz eksponaty muzeum pożarnictwa. Alwernia liczy na to, że dzięki wielkiemu zwiedzaniu będzie mieć swoje pięć minut.

I miała. Szkoda, że było to tylko „pięć minut”. Nie dosłownie, ale fascynacja turystów miasteczkiem nie trwała za długo...



Bałtyk w obiektywie Małgorzaty Latko



FOT. Z ARCHIWUM MAŁGORZATY LATKO

Fotografia Małgorzaty Latko z Libiąża wygrała w zabawie na zdjęcie miesiąca w kwietniu. Do końca maja będzie zdobić główną stronę naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

- Przygodę z fotografią zaczęłam dzięki pasji mojego męża. Do stałam w prezencie aparat. W podróży po kraju robię zdjęcia i łapię chwile. Publikowana fotografia to spacer nad naszym morzem i... przygoda. Po zrobieniu zdjęcia, z tej pięknej chmury spadła ściana deszczu i troszkę odchorowaliśmy, ale było warto - opowiada pani Małgorzata.

KONKURS

„Książka za jeden uśmiech”



Filip Ładka i Łucja Bartosik

Konkurs na uśmiech tygodnia trwa. Bardzo dziękujemy za wszystkie zdjęcia przedstawiające uśmiechnięte buźki naszych najmłodszych Czytelników. Wywołują one uśmiechy także na naszych twarzach i sprawiają nam ogromną radość. Naprawdę!

Co tydzień mamy duży dylemat przy wyborze laureata, ponieważ każda fotografia jest wyjątkowa i każdy uśmiech bezcenny.

W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodą powędruje do Filipa Ładki i Łucji Bartosik

To uroczyste kuzynostwo spędza wspólnie czas podczas pandemii. Filip i Łucja uwielbiają grać w gry i jak widać, małej Łucji bardzo się to spodobało, bo zaczęli grać razem, co sprawia im ogromną radość. Nie jeden może im pozazdrościć tak wspaniałej relacji!

Po odbiór nagrody - książki zapra-

szamy do siedziby redakcji „Przełomu” w Trzebini w uzgodnionym uprzednio terminie.

Jeśli również chcecie wziąć udział w naszej zabawie, przesyłajcie fotografie przedstawiające Wasz uśmiech oraz informacje, co go wywołało - na maila: promocja@przelom.pl

Co tydzień nagradzać będziemy jedną osobę, a galerię zdjęć wszystkich nadesłanych fotografii możecie oglądać na portalu przelom.pl oraz na naszej stronie na Facebooku. Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partner konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Doświadczony mąż radzi młodszemu:

- Wierz zawsze swojej żonie, ale jej nie kontroluj.
- Dlaczego jej nie kontrolować?
- Żebyś mógł jej wierzyć.



Po przemówieniu Breżniew krzyczy na swojego sekretarza. - To miało być wystąpienie na piętnaście minut, a zajęło całą godzinę!

- Leonidzie Iljiczu, tam były cztery egzemplarze...



Dziesięć przykazań ma 279 słów. Deklaracja Niepodległości Stanów Zjednoczonych 300 słów.

Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie przewozu cukierków karmelkowych 25 911 słów.



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:

Stanisława Ciepihał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk

Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.